

Süderbrarup



Bekanntmachungen und Informationen für den Amtsbereich Süderbrarup

Böel · Boren · Loit · Mohrkirch · Norderbrarup · Nottfeld · Rügge
Saustrup · Scheggerott · Steinfeld · Süderbrarup · Ulsnis · Wägersrott

aktuell

15. Jahrgang –
Nr. 7



September 2024



Endlich wieder Feierabend-Shopping in Süderbrarup

Loit lädt ein zur 18. Loiter Oldtimer- & Landmaschinenschau

75 Jahre LandfrauenVerein Süderbrarup



Amtsverwaltung Süderbrarup (Stand: September 2024)

Sprechzeiten: Mo., Di., Do. und Fr. 8:00 Uhr – 12:00 Uhr, Mo. zusätzlich 14:00 Uhr – 18:00 Uhr; **Mittwoch geschlossen!**

Telefondurchwahlverzeichnis: (Vorwahl: 04641)

| | | | |
|--|------------|--------------------------|-------|
| Zentrale/Auskunft | Zi EG 01 | Zentrale | 78-0 |
| | | Telefax / Hauptamt | 78-33 |
| | | Telefax / Ordnungsamt | 78-66 |
| Amtsvorsteher | Zi EG 02 | Wolfhard Kutz | 78-24 |
| Leitender | | | |
| Verwaltungsbeamter | Zi EG 03 | Normen Strauß | 78-26 |
| Amtskasse / Vollstreckung – Finanzbuchhaltung | | | |
| | Zi OG 04 | Inke Meisterling | 78-29 |
| | | Wiebke Gramm | 78-92 |
| Bilanzbuchhaltung / Kämmerei | | | |
| | Zi OG 03 | Ines Boysen | 78-21 |
| | Zi OG 02 | Doris Loeck-Diederichsen | 78-35 |
| | | Antoanela Monn | 78-27 |
| Bilanzbuchhaltung / Kämmerei / Liegenschaften | | | |
| Breitband / Hauptamt / Organisation | | unbesetzt | |
| | Zi EG 15 | Wiebke Möller | 78-79 |
| Breitband / Personalamt | | | |
| | Zi EG 08 | Kevin Endom | 78-52 |
| Personalamt | | Patricia Schulz | 78-25 |
| Digitalisierung / Smart City | | | |
| | Zi EG 04 | Nicole Döpp | 78-38 |
| | Zi EG 05 | Alexander Döll | 78-48 |
| | Zi EG 05 | Julia Stas | 78-49 |
| | Zi EG 05 | Kristiane Stotz | 78-23 |
| Digitalisierung / Smart City / Öffentlichkeitsarbeit | | | |
| | Zi EG 01 | Finja Henke | 78-37 |
| | | Johannes Lange | 78-51 |
| DiZ – Digitalzentrum | Zi DG 08 | Stefanie Erdmann | 78-58 |
| EDV / IT | Zi EG 06 | Jan Matter | 78-43 |
| | | Alexander Döll | 78-48 |
| Einwohnermeldeamt | Zi EG 18 | Denise Hinrichs | 78-41 |
| | Zi EG 20 | Carmen Krüger | 78-14 |
| Einwohnermeldeamt / Ordnungsamt | | | |
| | Zi EG 19 | Tatjana Pfeiffer | 78-55 |
| Flüchtlingsbetreuung | Zi EG 14 | Irene Hoch | 78-32 |
| | | Liza Schlaeger | 78-31 |
| Fördermittel und Baumaßnahmen | | | |
| | Zi OG 05 | Frauke Nissen | 78-17 |
| | | Silke Petersen | 78-71 |
| | Zi OG 06 | Ursel von der Heide | 78-13 |
| | | Nils Lorenzen | 78-81 |
| Gleichstellungsbeauftragte | | | |
| | Co-Working | Gudrun Wrobel | 78-16 |
| <i>Sprechstunde Gleichstellungsbeauftragte: jeden 2. Montag im Monat von 16:00 Uhr – 18:00 Uhr</i> | | | |
| Hauptamt | Zi EG 07 | Christopher Dank | 78-44 |
| | Zi EG 06 | Manfred Witt | 78-45 |
| | | Gitte Herzog | 78-40 |
| Jugendpflege | Zi OG 10 | Team der Jugendpflege | 78-18 |
| Liegenschaften / Grundstückverwaltung | | | |
| | Zi OG 10 | Melanie Moischewitz | 78-39 |
| | Zi OG 10 | Uta Ellermann | 78-57 |
| Ordnungsamt | Zi EG 16 | Denis Herges | 78-10 |
| | Zi EG 17 | Nadeschda Lichtenwald | 78-20 |
| | | Annika Stötzer | 78-11 |
| Schulverwaltung / Liegenschaften | | | |
| | Zi OG 10 | Annegret Heller | 78-56 |

Schulverwaltung / Kindertagesstätten

| | | | |
|------------|----------|----------------------|-------|
| | Zi OG 08 | Heike Simonsen | 78-12 |
| | | Liza Schlaeger | 78-36 |
| Standesamt | Zi OG 12 | Marit Höhne | 78-15 |
| Steueramt | Zi OG 11 | Anja Grimm | 78-30 |
| | | Nicole Till-Krambeck | 78-34 |

Gemeinde Süderbrarup:

| | | | |
|-----------------------------------|----------|----------------|----------|
| Bürgermeister Süderbrarup | Zi EG 09 | Jürgen Mittler | 78-22 |
| Königstraße 7, 24392 Süderbrarup: | | | |
| Bauhof / Marktmeister | | Dirk Lorenzen | 5989-470 |
| Bauhof | | Ute Schneider | 5989-472 |
| | | Bastian Gramm | 5989-473 |

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Polizei | 4809830 |
| Polizei Kappeln | 04642-9655901 |
| Nordlicht-Schule | 2386 |
| Schule am Thorsberger Moor | 986210 |
| Bücherei | 1080 |
| Archiv | 5989474 |
| Klärwerk | 3855 |
| Bürgerhaus | 2655 |
| Ohlsenhaus | 0152-54260773 |
| Dollrotthus | 988185 |
| Freibad | 3660 |
| Wasserwerk | 530 |
| Jugendzentrum (JUZ) | 0162-2401896 |
| Familienzentrum Süderbrarup | 929222 |
| Sozialzentrum Kappeln | 04642-92450 |
| Rentenberatung Flensburg | 0461-144830 |
| Landesamt für soziale Dienste | 04621-8060 |
| Straßenmeisterei | 92400 |
| smartes DorfShuttle | 0431-6601993 |

E-Mail-Adressen:

amtskasse@amt-suederbrarup.de
 bauundfoerderung@amt-suederbrarup.de
 breitband@amt-suederbrarup.de
 info@diz.digital
 einwohnermeldeamt@amt-suederbrarup.de
 fluechtlinge@amt-suederbrarup.de
 gleichstellungsbeauftragte@amt-suederbrarup.de
 hauptamt@amt-suederbrarup.de
 kaemmerei@amt-suederbrarup.de
 liegenschaften@amt-suederbrarup.de
 lvb@amt-suederbrarup.de
 ordnungsamt@amt-suederbrarup.de
 personalamt@amt-suederbrarup.de
 schulverwaltung@amt-suederbrarup.de
 smartCity@amt-suederbrarup.de
 standesamt@amt-suederbrarup.de
 steueramt@amt-suederbrarup.de
 verwaltung@amt-suederbrarup.de
 Bgm.suederbrarup@amt-suederbrarup.de
 bauhof@suederbrarup.de
 archiv@suederbrarup.de



www.amt-suederbrarup.de
 team Allee 22, 24392 Süderbrarup

Hauschild
Heizung • Sanitär

Thomas Hauschild
Flensburger Damm 7 • 24392 Süderbrarup • Tel. 04641 - 22 25

**Garten- und Landschaftsbau
Bockendahl GmbH**
Winterdienst • Drainagen
Nachklärung • Pflasterarbeiten

Andreas Bockendahl Tel.: 0 46 41 / 29 22
Oberland 6 Fax: 0 46 41 / 6 26
24392 Dollrothfeld Mobil: 0171 / 34 79 611

Ehrung von langjährigen Mitgliedern im Männerchor Süderbrarup

Süderbrarup (uwa). Zum diesjährigen saisonalen „Absingen“ des Männerchors Süderbrarup im örtlichen Bürgerhaus begrüßte Peter Owesen aus der Vorstandsspitze zahlreiche Vereinsangehörige mitsamt ihren Partnerinnen sowie den Vorsitzenden vom Südangler Sängerbund, Richard Krohn, der selbst Mitglied im gastgebenden Verein ist. Mit musikalischer Umrahmung, Gospel- und Chorgesang ging es zunächst an ein schmackhaftes Grillmenü, bevor es zum Höhepunkt des Abends kam, der würdevollen Ehrung von vier langjährigen Mitgliedern, die den Chorgesang im Verein schon seit langer Zeit pflegen. Die Huldigung nahm Richard Krohn vor, unterstützt von Peter Owesen. Mit Urkunden und Ehrennadeln wurden bedacht: Ulrich Binder für 40 Jahre Mitgliedschaft, Thomas Hausschild für 25 Jahre, sowie Nikolaus Bäumer und Mario Nissen, für jeweils 15 Jahre. „Ich danke Euch für Eure jahrelange Treue und die Freude am gemeinsamen Chorgesang“, so der Vorsitzende vom Südangler Sängerbund an die Adresse der vier Geehrten.



Den Ausklang des geselligen Abends bildeten noch weitere Gesangseinlagen, sehr zur Zufriedenheit aller Teilnehmenden.

Ehrende und Geehrte vr. Peter Owesen, Thomas Hausschild, Mario Nissen, Nikolaus Bäumer, Ulrich Binder und Richard Krohn.

Baugrundstück in Süderbrarup für Bürgerinnen und Bürger des Amtsgebietes zu erwerben



Die Gemeinde Süderbrarup bietet den Einwohnerinnen und Einwohnern des Amtsgebietes ein Baugrundstück zur Eigennutzung zum Kauf an.

Das Grundstück befindet sich in der Straße Sandholm 20a in Süderbrarup und hat eine Fläche von 451 m². Es wird als unerschlossenes Grundstück verkauft und ist mit einer Bauverpflichtung innerhalb von fünf Jahren nach Eigentumsübergang verbunden. Die Erschließung des Grundstücks muss durch den Käufer veranlasst und fachgerecht ausgeführt werden. Dabei ist eine enge Abstimmung mit der technischen Abteilung der Gemeinde Süderbrarup erforderlich. Nach Fertigstellung der Erschließungsarbeiten ist diese der Gemeinde zu melden, die eine abschließende Überprüfung durchführt.

Die Vergabe des Grundstücks erfolgt an den Höchstbietenden. Das Mindestgebot beträgt 36.000,00 €. Interessierte Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, ihr Gebot bis zum 15. Oktober 2024, 12:00 Uhr, in einem verschlossenen Umschlag an folgende Adresse zu senden:

**Bitte nicht öffnen! Angebotsunterlagen
Gemeinde Süderbrarup**

**Liegenschaften / Angebot Sandholm
Team Allee 22 · 24392 Süderbrarup**

Für Rückfragen steht Ihnen die Amtsverwaltung gerne per E-Mail liegenschaften@amt-suederbrarup.de zur Verfügung.

Kurt Steinhäuser

Malerbetrieb



Malermeister

Brebelholzer Str. 4
24888 Steinfeld

Telefon 04641-3509



Mitte Oktober 2024
erscheint unsere
nächste Ausgabe!
Der Anzeigen- und
Redaktionsschluss
ist am
02.10.2024.





Harro Bock – würdevoller Abschied in den Ruhestand

Süderbrarup (uwa). „Heute war es recht emotional“, berichtet die Chefin vom team baucenter, Christiane Saß. Grund dafür war die Trennung von einem ihrer treuesten und verdientesten Mitarbeiter aus dem Team, Harro Bock, der fast 29 Jahre lang mit seiner Fachkenntnis und Freundlichkeit ein Teil der vielen Erfolgsgaranten des Baumarktes darstellte. „Er war als Experte mit Rat und Tat ein beliebter Ansprechpartner für junge und ältere Kunden, zudem trug er einen bedeutenden Anteil an der Ausbildung von Nachwuchskräften bei, wo in sämtlichen Bereichen seine Geduld und Ruhe prima ankamen“, schwärmt die Leiterin über den Kollegen, der für jedes Problem eine Lösung fand und nun in den wohlverdienten Ruhestand eintreten wird. Damit der 64-jährige den letzten Arbeitstag im Baucenter auch gut in Erinnerung behalten wird, richtete sein Arbeitgeber zunächst ein leckeres Frühstücksbuffet im Kreise

seines Kollegiums aus. Hierbei fand Christiane Saß auch bewegende Abschiedsworte für ihren „Ex-Problemlöser“, der nicht nur im Kundenkreis, sondern auch im Mitarbeiterteam ganz viel Zuspruch fand. Zudem gab es noch jede Menge Erinnerungsstücke wie auch Abschiedsgeschenke



für den Süderbraruper, dem würdevollen Anlass betreffend auch dementsprechend dekoriert. Insbesondere eine schicke Gartenbank hatte es dem Ruheständler in spe angetan, denn diese wird er zukünftig vermehrt nutzen, weil er sich mit dem Mehr an Freizeit vornehmlich um Ehefrau, Enkelkinder sowie Haus und Hof kümmern wird. „Aber auch Reisen in mein Lieblingsurlandsland, Schweden, stehen ganz oben auf der Agenda“, verrät ein froh gestimmter Harro Bock, dem Christiane Saß stellvertretend für den Mitarbeiterkreis alles erdenklich Gute für die Zeit im Ruhestand wünscht.

Christiane Saß und Harro Bock am Ende einer tollen kollegialen Zeit

Suchtselbsthilfegruppe

Eine Suchtselbsthilfegruppe trifft sich jeden Dienstag im Familienzentrums in Süderbrarup, Mühlenstr. 34 von 19–21 Uhr. Jeder Betroffene ist herzlich willkommen. Kontakt unter 015207674978.

Ihr Partner rund um die Pflege!

PFLEGE GmbH **mobil**

24-Std.-Nummer
0171- 643 39 60

Sörup
Tel. 04635- 29 38 44

Mohrkirch
Tel. 04646- 99 02 33

- Krankenpflege
- Altenpflege
- Krankenhaushausnachsorge
- Behinderten-Pflege
- Pflegeberatung
- Pieper-Notruf
- Schulungen



Kranken- und Altenpflege
Häusliche Betreuung
Haushaltshilfe
Hausnotruf
SAPV · Palliativversorgung

Ein gutes Gefühl...
Wir sind da, wenn Sie uns brauchen!

04641 / 986 1377 | Große Straße 18, Süderbrarup | min-to-hus.de

Herzlich Willkommen



in der Alloheim Senioren-Residenz „Süderbrarup“!

- » Stationäre Pflege
- » Kurzzeit- und Verhinderungspflege
- » Urlaubspflege
- » Spezialpflege für demenziell erkrankte Menschen
- » ausschließlich Einzelzimmer

Wir beraten Sie gern persönlich. Vereinbaren Sie einen Termin!



Alloheim
Senioren-Residenz
„Süderbrarup“
Lornsenstraße 3
24392 Süderbrarup
Tel. (04641) 988968-0

www.alloheim.de

MEDINA wächst: Neue Therapeutin für Kinder und Jugendliche in Suederbrarup



Das Gesundheitszentrum MEDINA im Amt Suederbrarup wächst weiter: Der Zweckverband ärztliche Versorgung konnte Frau Kirsten Hoffmann, Dipl. Sozialpädagogin und angehende Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeutin (Verhaltenstherapie), als neueste Mieterin gewinnen. Mit dieser Erweiterung wird das therapeutische Angebot für Kinder und Jugendliche in der Region deutlich gestärkt.

Frau Hoffmann wird ab Mitte Dezember zunächst ihre Arbeit in den Räumlichkeiten der Amtsverwaltung Suederbrarup aufnehmen. Diese Übergangslösung dient dazu, die Zeit bis zur Fertigstellung des neuen MEDINA-Gesundheitszentrums im Jahr 2025 zu überbrücken. Mit ihrem Fachwissen und ihrer Erfahrung erweitert Frau Hoffmann das Angebot von MEDINA und sorgt dafür, dass auch unsere jüngsten Bürgerinnen und Bürger professionelle Unterstützung vor Ort erhalten.

Die Fertigstellung des neuen Gesundheitszentrums MEDINA ist für das Jahr 2025 geplant. Mit modern ausgestatteten Räumlichkeiten und einem vielfältigen Angebot an medizinischen und therapeutischen Dienstleistungen wird es einen zentralen Anlaufpunkt für die Gesundheitsversorgung in unserer Region darstellen.

Alle aktuellen Informationen zu MEDINA und weiteren Entwicklungen finden Sie auf der Website des Zweckverbandes unter <https://zaev-suederbrarup.de/>. Melden Sie sich dort auch gerne für den Newsletter an, um keine Neuigkeiten zu verpassen. Über MEDINA

Das Gesundheitszentrum MEDINA – Medizinisches Zentrum in Angeln in Suederbrarup ist ein zukunftsweisendes Projekt, das darauf abzielt, die medizinische Versorgung in der Region nachhaltig zu verbessern. Durch die Bündelung verschiedener Gesundheitsdienstleistungen unter einem Dach soll den Bürgerinnen und Bürgern ein umfassendes und wohnortnahes Angebot bereitgestellt werden.



Ab Mitte Dezember in Suederbrarup: Kirsten Hoffmann freut sich zusammen mit Normen Strauß (Ltd. Verwaltungsbeamter) und Jürgen Mittler (Verbandsvorsteher) auf das Gesundheitszentrum.



Haben Sie Interesse an einer Praxis oder Geschäftsfläche im Medizinischen

Zentrum in Angeln? Dann nehmen Sie gerne Kontakt mit uns auf: ZaeV@amt-suederbrarup.de

Unsere Hände helfen Ihnen im Alltag

Pflegeberatung
ambulante Pflege
Betreuungsleistungen
Häusliche Krankenpflege

PflegeCrew Frische Brise
Am Hafen 1, 24376 Kappeln
Tel. 0 46 42 - 9 250 650
www.pflege-sh.de Angeln | Kappeln | Schwansen

Freiheit • Unabhängigkeit • Geborgenheit

Kurzzeitpflege Langzeitpflege Urlaubspflege

Seniorenzentrum 3 Wellen
Florianweg 12
24351 Damp

SENIORENZENTRUM 3 Wellen
Tel. 04352/308-0

MKG PFLEGEZENTRUM
SÜDERBRARUP GMBH

Respektvoll • Menschlich • Nah

- ⇒ Palliativpflege
- ⇒ Betreuung dementer Patienten
- ⇒ Medizinische Krankenpflegeleistung
- ⇒ Ambulante Pflege nach dem Pflegeversicherungsgesetz

Suederbrarup • Kappeln • Tolk und Umgebung
Telefon 04641.988628 • www.mgkpflegezentrum.de

DIAKO PFLEGE

Ambulante Pflege Angeln

Ambulante Pflege
Betreuungsdienst
Tagespflege
www-ap-angeln.de

Suederbrarup Tel. 04641 93 30 22



Truppmann Teil 1 – super ausgebildetes Personal für Ortswehren

Süderbrarup (uwa). Um es vorwegzunehmen, nach erfolgreicher Truppmann-Ausbildung, für die ihre Ausbilder Karsten Hinz, Sven Schmidt, Mads Borghardt, Arne Fries, Mike Hansen, Jarick Vogt, Henning Hansen, Jan-Torge Kloth, Tobias Ostermann, Henning Pehl, Thorsten Gräfe und Jannes Nagelschmidt an insgesamt zwölf Übungsabenden verantwortlich zeichneten, können nun 35 bestens ausgebildete Feuerwehrkräfte ihre jeweiligen Ortswehren wirkungsvoll unterstützen. Die Abschlussübung fand unter den Augen von kommunalpolitischen Vertretern und den Führungsebenen der Freiwilligen Feuerwehren bei bestem Wetter auf dem Betriebsgelände der Kompostieranlage Bennemann statt.

Schwerpunkt war hier die Brandbekämpfung auf der Anlage mit Wasserförderung aus offenen Gewässern, Wasserförderung über lange Wegstrecken und die Rettung eines Arbeiters aus einem Container mittels Schleifkorbtrage. Hierbei mussten die Anwärter*innen ihre Kenntnisse aus allen Bereichen der Feuerwehr gemeinsam anwenden, um die Lage zu bewältigen. Die anschließende Manöverkritik und Ausgabe der Truppmann/Truppfrau-Zertifikate fand im Feuerwehrhaus Boren statt, wo nach den Grußworten vom stellvertretenden und gastgebenden Borener Bürgermeister Hans Marxen auch noch der stellvertretende Amtswehrführer Ralf Nöhren, der Amtsvorsteher

Wolfhard Kutz und der stellvertretende Kreisbrandmeister Mathias Mayer lobende Äußerungen über den Prüfungsablauf tätigten. Lediglich kleine Tipps und Tricks richtete der Kreisfachwart Horst Matthiesen an die Adresse der Absolventen*innen aus, wobei er ausschließlich Lob für die gut durchgeführte Abschlussübung, die Klasse Ausbildung durch die fachlich und menschlich versierten Ausbilder und allen total engagiert wirkenden Anwärtern und Anwärterinnen aussprach. Bedanken möchte sich das Ausbildungsteam um Karsten Hinz bei der Ffw Boren für die Bereitstellung des

Feuerwehrhauses, der Familie Bennemann für die Nutzung des Betriebsgeländes sowie den Feuerwehren Dollrottfeld, Boren, Norderbrarup, Loit Rügge und Steinfeld, die abermals mit ihren Fahrzeugen die praktischen Ausbildungsabschnitte ermöglicht haben.

Fotos von Eric Petersen, Ffw Brarupholz



Kießling GmbH

Sanitär · Heizung · Erneuerbare Energien

Notdienst
0170 - 274 40 58

Schanze 14
24376 Kappeln
Telefon 04642 - 4058
info@kiessling-kappeln.de
www.kiessling-kappeln.de

...ganz genau!

SÜDSPEICHER

Hotel & Bistro

EINTRITT FREI!
Der Hut für die Musiker geht rum.

SÜDSPEICHER-LIVE

Live-Musik, Drinks, Snacks und eine richtig coole Location:
Unsere Termine für 2024, immer freitags von 19.00 bis 21.30 Uhr

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| 04.10. Susanna Reed | 06.12. Emanuel Jahreis |
| 01.11. James Mackenzie | |

Die Termine:

| |
|--------|
| 26.09. |
| 31.10. |
| 28.11. |

Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie 50 % auf ihre erste Getränkebestellung beim Südspeicher-Live oder bei unserem After Work Event.

Gültig bis Dez. 2024

After Work
Jeden letzten Donnerstag im Monat, jeweils von 18–21.30 Uhr (außer im Jan. und Dez.)

Kühle Drinks, leckere Snacks sowie House-, Funk- und Dance-Musik von DJ Flaek.
Der Eintritt ist frei.

SÜDSPEICHER · Bahnhofsweg 7 · 24376 Kappeln · kontakt@suedspeicher.de
www.suedspeicher.de · +49 (0)4642 9999 410

Aktuelles aus dem DiZ – Digitalzentrum Amt Süderbrarup

DiZ

ReparierBar:

Gemeinsam reparieren statt wegwerfen

Ab dem 21. September öffnet das Digitalzentrum einmal im Monat die Türen zur ReparierBar. Jeden dritten Samstag von 14:00 bis 16:30 Uhr sind alle Bürgerinnen und Bürger eingeladen, ihre defekten Gegenstände mitzubringen. Gemeinsam mit freiwilligen Helferinnen und Helfern können Dinge wie Kleidung und Elektrogeräte wieder instand gesetzt werden.

Dieses Angebot fördert nachhaltiges Handeln und hilft dabei, Müll zu reduzieren. Statt Dinge wegzuworfen, wird ihnen hier eine zweite Chance gegeben.

Wichtig: Bitte melden Sie sich vorab unter info@diz.digital oder telefonisch unter 04641 78-58 an, um Ihre Teilnahme zu sichern.

Informieren Sie sich über die aktuellen

Angebote und Öffnungszeiten auf der

Homepage des Digitalzentrums

www.diz.digital.de oder folgen Sie uns auf

Facebook und Instagram.



DiZ for Kids:

Neues Programm für junge Technikfans

Ab dem 18. September bietet das Digitalzentrum (DiZ) jeden Donnerstagnachmittag von 14:00 bis 16:30 Uhr das Programm „DiZ for Kids“ an. Kinder und Jugendliche ab 12 Jahren können hier in die Welt der Technik eintauchen. Auf dem Programm stehen spannende Aktivitäten wie 3D-Druck, kreative Arbeiten, Programmierung, Robotik und das Erstellen von Podcasts.

Für die Teilnahme benötigen Kinder das Einverständnis ihrer Eltern. Jüngere Kinder unter 12 Jahren dürfen in Begleitung ihrer Eltern mitmachen.

Ihr Smart City Team

Nicole Döpp, Alexander Döll,

Finja Henke, Johannes Lange, Julia Stas,

Kristiane Stotz und Stefanie Erdmann

Tel.: 04641 78-38

smartcity@amt-suederbrarup.de

www.smartcityamtsuederbrarup.de

Der Breitbandzweckverband informiert – Förderprojekt Gigabit 2.0 – Vorbereitungen – Nachverdichtung

Aufruf zur Mitwirkung am Ausbau von Gigabit 2.0:

Im März 2024 wurden 594 Eigentümer von Immobilien, die für den Ausbau des Projekts Gigabit 2.0 in Frage kommen, angeschrieben. Diese Adressen befinden sich weder an der bestehenden Trasse noch sind sie über einen Kabelanschluss versorgt. Bisher haben 377 (63,59%) dieser Eigentümer eine Rückmeldung geschickt.

Die erforderliche Ausschreibung für den Betreiber ist im August auf den Weg gebracht worden. Nach Beendigung der Ausschreibung wird der Breitbandzweckverband den Betreiber aus den Angeboten, unter Berücksichtigung der entsprechenden Richtlinien, auswählen.

Erst nach Bekanntgabe des Betreibers wird der Breitbandzweckverband, voraussichtlich im Oktober/November, erneut die Eigentümer anschreiben, die bisher noch keine Rückmeldung für den Ausbau des Glasfaseranschlusses gegeben haben.

Nachverdichtung:

Auch bei den Adressen, die bereits im ersten Förderprojekt die Möglichkeit eines Anschlusses hatten und an der verbauten Trasse liegen, tut sich etwas. Die Ausschreibungen für den Tiefbauer und für die Glasfaserfirma laufen. Die Auswahl der entsprechenden Unternehmen soll bis Oktober abgeschlossen sein.



Interessenten wenden sich bitte, nach Veröffentlichung der infrage kommenden Adressen auf der Homepage der Vodafone, an den Breitbandzweckverband. Dieser erstellt einen Vertrag inkl. des Angebots für den Anschluss und schickt ihn an den Eigentümer. Das Angebot wird über den Breitbandzweckverband bei dem Tiefbauer eingeholt. Der Ausbau für den Glasfaseranschluss kann erst beginnen, wenn der vom Eigentümer unterzeichnete Vertrag zurückgegeben wurde. Die Kosten für den Anschluss sind vom Eigentümer selbst zu zahlen. Hierfür erstellt der Breitbandzweckverband eine entsprechende Rechnung.

Weitere Informationen werden in der nächsten Ausgabe der „Süder aktuell“ im November 2024 sowie auf unserer Homepage www.breitband-amtsuederbrarup.de verfügbar sein.

Der Breitbandzweckverband appelliert an alle Eigentümer, die bisher noch keine Entscheidung getroffen haben, die Gelegenheit zu nutzen und sich am Ausbau der Projekte „Gigabit 2.0“ oder „Nachverdichtung“ zu beteiligen. Ihre Mitwirkung ist entscheidend für den Erfolg der Projekte und die Zukunftsfähigkeit der gesamten Region. Gemeinsam können wir den Weg in eine digitale Zukunft ebnen und eine leistungsstarke, verlässliche und zukunftssichere Internetversorgung für alle gewährleisten. Lassen Sie uns diese Chance nicht ungenutzt lassen!

Zimmerei Witt

Dachdeckerei & Klempnerei

- Dachstühle • Gauben • Dachsanierung • Carports
- Holzständerwerkbau für Ein- und Mehrfamilienhäuser
- Innenausbau • Innentüren • Fenstermontage

Teamallee 38 • 24392 Süderbrarup

Tel. (04641) 9864210

stefanwitt@t-online.de • www.zimmereiwitt.de



REWE Ralf Rieger
REGIONAL PERSONLICH FRISCH

WENN EINKAUFEN
RICHTIG SPÄß MACHT

PAYBACK

VIelfalt pur und natürlich frisch!

Salatbar Blumenshop Getränkemarkt Fleisch- & Käseabteilung
Große Straße 10 in Süderbrarup www.rewe-rieger.de



„In Kappeln zu Hause und im Landkreis Schleswig-Flensburg daheim.“

KAUFEN MIT BEDACHT, VERKAUFEN MIT VERTRAUEN.



► Die Firma „Winkels Immobilien Kontor“ verfügt über eine lange, erfolgreiche Historie und zählt zu den ältesten Immobilien-Maklerbüros in Kappeln und Umgebung.

Telefon
04642-1331



► **Max Lorenzen** ist Ihr Immobilienmakler für die Schlei-Region.

- Große Marktkenntnis in der gesamten Schlei-Region bis hin nach Flensburg.
- Kostenlose Ersteinschätzung des Marktwertes Ihrer Immobilie bei Auftragserteilung.
- Wir kümmern uns um den kompletten Verkaufsprozess. Sie müssen lediglich mit zum Notartermin kommen.
- Erledigung von Papierkram, Selektierung der Interessenten oder Organisation der Besichtigungstermine. Das übernehmen wir für Sie.

Lokale
Kompetenz –
seit über
35 Jahren

WINKELS

SEIT 1985

IMMOBILIEN KONTOR

www.winkels-immobilien-kontor.de

Schmiedestr. 42 · 24376 Kappeln a.d. Schlei

Telefon 0 46 42 - 13 31 · FAX 0 46 42 - 39 56 · immobilien@winkels-gruppe.de

33. Borener Meile sorgte für Stimmung auf dem Asphalt

(bsv). Viele junge Laufeinsteiger, ein ungeborenen starker Rekordsieger und viele andere Läufer Typen sorgten bei der 33. Borener Meile einmal mehr für viel Gewusel und tolle Momente auf dem Asphalt. Die jungen Aktiven einte das gemeinsame sportliche Ziel, die 1609,34 Meter lange Wendepunktstrecke zwischen Boren und Klein Boren möglichst schnell zu rennen. Während die Jugendläufe und das Rennen der Frauen noch auf trockenem Asphalt stattfanden, erwischte die Männer bei ihrem Rennen ein kräftiger Regenguss, der die Lust die Ziellinie rasch zu erreichen, noch einmal richtig bekräftigte. Für die Siegerehrung stellte die Freiwillige Feuerwehr Boren spontan ihre Fahrzeughalle zur Verfügung, sodass den durchnässten Läuferinnen und Läufern immerhin trocken die Urkunden und Siegerbecher

übergeben werden konnten. Die 10-jährige Matilda Vollbehr setzte als Siegerin der Mädchen das Glanzlicht einer starken Teamleistung der Fußball-Kids aus der gemischten E-Jugend-Mannschaft der SG Süderbrarup/Angeln. Die Fußballcrew trat in voller Mannschaftsstärke beim Borener Lauf-Happening an und stellte unter Beweis, dass Fußballer auch laufen kön-



nen. Bei den Männern baute Micha Heidenreich von der LG Nord Berlin seine tolle Serie aus. Die 33. Auflage der Meile gewann er in 4:58 Minuten vor Benjamin Reuter (LAC Kronshagen/ 5:16 Min.) und Jan Gutberlet (Post-SV Uelzen/ 5:21 Min.). Für Micha Heidenreich war dies 20 Jahre nach seinem ersten Erfolg – damals als 17-jähriger im Dress des MTV Gelting 08 – der nunmehr neunte Sieg bei der Borener Meile. Eine neue Siegerin gab es im Rennen der Frauen. Hier setzte sich die laufstarke Siebenkämpferin Julia Peters vom LAC Kronshagen bei ihrem ersten Start in Boren in 5:54 Minuten mit klarem Vorsprung vor Friederike Nehring (TSV Schleswig/ 6:14 Min.) und Marit Lorenzen (Borener SV/ 6:31 Min.) durch.

Start zur Borener Meile

Zwei BSV-Triathletinnen sind Deutsche Meisterinnen

(bsv). Knapp 3 Monate nach ihrem starken Debüt beim IronMan Hamburg hat Daniela Prüß auf der Triathlon-Langdistanz (3,8 km Schwimmen – 180 km Radfahren – 42,195 km Laufen) mit einem tollen Rennen eindrucksvoll nachgelegt. Bei den Deutschen Meisterschaften, die im Rahmen des KnappenMan-Triathlons im sächsischen Lohsa ausgetragen wurden, erkämpfte Daniela Prüß einen tollen 4. Platz der Gesamtwertung und schnappte sich damit den Titel der Altersklasse W 45. Die neue Deutsche Meisterin absolvierte die 226 km lange Distanz als schnellste Vertreterin aus Schleswig-Holstein in 10:58:23 Stunden und blieb somit erstmals unter der 11-Stunden-Marke. Daniela Prüß war damit bereits die zweite BSV-Triathletin, die in diesem Sommer eine Goldmedaille der Deutschen Triathlon-Union überreicht bekam. Auf der Mitteldistanz (1,9 km – 90 km – 21,1 km) wurden die Titel und Medaillen im

Rahmen des OstseeMan-Triathlons in Glücksburg vergeben. Eine Goldmedaille blieb dabei in Angeln. Über einen Platz unter den Top10 der Gesamtwertung durfte sich nach einem umkämpften Rennen BSV-Athletin Tatjana Brandt freuen, die sich in einem engen Duell in 4:55:35 Stunden die Goldmedaille der Klasse W 35 erkämpfte. Auf der Langdistanz zeigten sich auch zwei Männer vom BSV stark. Beim IronMan Schwitserland erkämpfte Torben Detlefsen auf einer anspruchsvollen Strecke in den Alpen in 9:48:17 Stunden den zweiten Platz unter 144 Startern der Altersklasse M 45. In Roth knackte derweil Ingo Koch zum ersten Mal die 10-Stunden-Marke. Er brachte die 226 Kilometer auf der schnellen Strecke in Franken in superstarken 9:37:16 Stunden hinter sich und schob sich damit in der Ewigen IronMan-Bestenliste des BSV auf den dritten Platz hinter Roman Richterhammer und Torben Detlefsen.



Daniela Prüß liebt die langen Distanzen und ist Deutsche Meisterin ihrer Altersklasse

Regina Dahl und Torben Detlefsen gewinnen die „Gelben Trikots“

(bsv). Der „Club de Fer“-Triathlon gehört seit nunmehr 35 Jahren zu den sommerlichen Triathlon-Traditionen an der Schlei. Nach mehreren eher kühlen und feuchten Austragungen warteten dieses Mal hochsommerlichen Bedingungen am Lindauer Noor bei den offenen Vereinsmeisterschaften des Borener SV. Die Sommerstimmung an der Schlei animierte auch einige Badegäste, sich spontan zusammen mit den ambitionierten Aktiven in das Schleiwasser zu stürzen und in kurz-



fristig improvisierten Staffeln auch mit auf die Strecke zu begeben. Nach 650 Meter Schwimmen im Noor, einer 22 km langen Radstrecke zwischen Lindau, Kius und Steinfeld sowie dem abschließenden 5,4 km langen Lauf an Noor und Schlei war Torben Detlefsen nach 1:05:40 Stunden als schnellster Mann des Tages im Ziel. Er sicherte sich erstmals das traditionsreiche „Gelbe Trikot“ des Vereinsmeisters. Auf der Laufstrecke zog er noch am bis dahin führenden Torsten Schreiber vom Eckernförder MTV (1:06:10 Std.) vorbei, der als Gast mit auf der Strecke war. Regina Dahl kam nach 1:18:33 Stunden ins Ziel und erweiterte damit ihre imposante Erfolgsserie. Bereits zum 13. Mal schnappte sie sich das Trikot der Vereinsmeisterin.

Regina Dahl und Torben Detlefsen in den „Gelben Trikots“ der Triathlon-Vereinsmeister



Kindertheater des Monats am 16. November in Süderbrarup „Hüllen – ich bin so oder so...“

Die Veranstaltungsreihe Kindertheater des Monats setzt ihre 32. Spielzeit in Süderbrarup mit dem Stück „Hüllen – ich bin so oder so...“ des Theaters Katrin Sager fort.

Hüllen – ich bin so oder so...



Ab 2 Jahren

Spiel: Katrin Sager; Regie: Antje Pfundtner und Gero Vierhuff; Kostüm und Bühne: Yvonne Marcour
Dauer: 35 Minuten (50 Minuten, inkl. Nachspielphase)

Ein Tanz-Theater-Spiel für Kinder mit Bewegung und Musik. Kissen und Hüllen sind Spielmaterial mit dem experimentiert und getanzt wird. Die Hülle ist innen und außen. Was können wir hineintun? Was umhüllt uns? Was umhüllen wir? Eine Hülle ist vieles: Ein Ort

der Geborgenheit, ein Versteck, unsere Kleidung. Der spielerische Umgang mit Hüllen erzeugt Momente der Verwandlung und es entstehen überraschende Bilder. Nach dem Stück übernehmen die Kinder den Bühnenraum und spielen mit Hüllen.

Katrin Sager

Katrin Sager studierte Tanz und kooperiert als freie Künstlerin mit anderen Künstler:innen. Sie beschäftigt sich mit Tanz, Theater, Performance und Installationen für kleine Kinder und forscht an freien Theaterformen, die relevante Themen zur ‚bewegten‘ Kindheit haben. Anfang 2000 gründete sie das Kindertheater BühneBumm mit. Sie leitet den Kinderzirkus Circus Allmendus in Ahrensburg und initiiert als L.b.e Lern- und Entwicklungsbeleiterin inklusive Projekte. Sie ist Mutter von vier Kindern.

Weitere Informationen auch unter www.Kindertheater-des-Monats.de und www.katrinsager.de.

Das Kindertheater des Monats ist ein landesweites Kooperationsprojekt seit 1993 unter der Trägerschaft der LAG Soziokultur e. V. gefördert durch das Ministerium für Allgemeine und Berufliche Bildung, Wissenschaft, Forschung und Kultur und die schleswig-holsteinischen Sparkassen, in Süderbrarup durchgeführt durch die AWO Süderbrarup, unterstützt durch die Kreiskulturstiftung Schleswig-Flensburg, Amt und Gemeinde Süderbrarup.

Samstag, 16. November 2024, 15:00 Uhr im **Bürgerhaus Süderbrarup**, Eintritt 3,-€ für Kinder und 4,-€ für Erwachsene, Kartenvorverkauf in der Gemeindebücherei Süderbrarup während

der Öffnungszeiten, Kartenvorbestellung: Mi. + Do. 9 – 11 Uhr unter (04641) 1062. Abholung der vorbestellten Karten bis 15 Minuten vor Vorstellungsbeginn. Die Theaterkasse öffnet am Veranstaltungstag um 14:30 Uhr.

Petra Herzig

AWO Süderbrarup

Fotonachweis: Simone Scardovelli

Für Kindertagesstätten und Eltern/Großeltern von den Allerkleinsten gibt es ein Figurentheaterstück der Theaterkiste am Donnerstag, 08.05.2025, „Schwimm Socke, schwimm“, für Kinder ab 2 Jahren. Schon jetzt können dafür Reservierungen entgegengenommen werden.

Sozialpsychiatrischer Dienst

Kreis Schleswig-Flensburg

Fachdienst Gesundheit

04621-810-57

Moltkestraße 22–26, 24837 Schleswig

Beratung, Hilfen und Informationen

kostenlos – freiwillig – vertraulich

Ansprechpartner: Dr. U. Reimer, Arzt für

Psychiatrie u. Psychotherapie, Sozialmedizin/

Sachgebietsleiter Sozialpsychiatrischer Dienst

04621-810-40

Herr Kui Xu, Arzt für Psychiatrie u. Psychotherapie

für Menschen m. psychischen Erkrankungen

Herr Seemann

04621-810-34

für Menschen mit Suchterkrankungen

Herr Sander

04621-810-37

Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen

Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit.

Al-Anon für Angehörige und Freunde von Alkoholikern

Wir treffen uns jeden Freitag von 19:00 bis 20:30 Uhr in Eggebek, Hauptstr. 60, in der Seniorenwohnanlage „Beekblick“.

Infos bei Heike, Telefon: 04354-2430322,

E-Mail: angehoerige-von-alkoholikern-eggebek@web.de

Pöschmann Immobilien



Bremswatt 2 • 24392 Boren • Telefon: 04641 - 93206

www.poeschmann-immobilien.de

BIBER Tischlerei
Ihr Tischler im Ort!



Fenster und Türen
Innenausbau und Reparaturen
Renovierungsarbeiten

BIBER Tischlerei

Alter Markt 7a
24392 Süderbrarup
niendorf.biber@t-online.de

H.-W. & F. Niendorf
Fon 04641/98 89 99-0
Fax 04641/98 89 99-4

Matilda Vollbehr und Laura Pokropp sind Landesmeisterinnen



Bereits im Juni qualifizierten sich einige Sportler der Judoabteilung des TSV Süderbrarup für die Landesmeisterschaften in Tarp. Diese fanden nun im Juli statt. Mit insgesamt 13 Sportlern in der Altersklasse U11 reisten die Trainer Stephan Kipping (1. Kyu) und Philipp Helmchen (3. Dan) nach Tarp um an beiden Tagen Ihre Sportler zu betreuen. Am ersten Veranstaltungstag konnte sich Matilda Vollbehr in der Altersklasse U11 den Landesmeister Titel erobern, indem sie alle ihre Kämpfe vorzeitig mit Ippon (ganzer Punkt) gewinnen konnte. Den 2. Platz sicherten sich Sophia Fensch und Sophie Morgner. Jeweils einen dritten Platz erkämpften sich Jannes Rühmann, Mats Pokropp, Lukas Petersen und Joke Hinzpeter. In einer starken Gruppe landete Alexander Kaminski auf dem 5. Platz. Einen Tag später konnte Laura Pokropp in der Altersklasse U13 in der Gewichtsklasse bis 44kg im Teilnehmerfeld mit 8 Kämpferinnen alle Kämpfe vorzeitig gewinnen und holte die Goldmedaille nach Süderbrarup.

In der Gewichtsklasse bis 48kg erkämpfte sich Magdalena Körner die Bronzemedaille, die mit vier ganz starken Kämpfen eine tolle Leistung ablieferte. In der Gewichtsklasse bis 46kg konnte sich Lino Kipping ebenfalls über den 3. Platz freuen, der aufgrund eines Losglücks bereits im Halbfinale stand und sich toll präsentierte. Ganz viel neue Erfahrungen sammelten auf ihrer ersten Landesmeisterschaft Eik Duschnat und Kim Kipping, die sich dieses Mal noch nicht platzieren konnten. Wir gratulieren allen Teilnehmern für diese tolle Leistung!



44 neue Kyu-Grade auf dem Weg zum schwarzen Gürtel

Kurz vor der Sommerpause standen traditionell die Kyu-Prüfungen bei der Judoabteilung des TSV Süderbrarup an. Vor der Prüfung wurden im Rahmen eines zweistündigen Lehrgangs nochmal alle Stand-, Boden- und Falltechniken wiederholt. Unter den wachsamen Augen des Prüfers Philipp Helmchen (3. Dan) und des Trainers Stephan Kipping (1. Kyu) präsentierten sich zunächst die jüngsten Anwärter zum weiß-gelben und gelben Gürtel. Alle Prüflinge bestanden mit einer tollen Leistung und bekamen neben ihrer Prüfungs-urkunde den nächsten Gürtel überreicht.



Kurz danach starteten die erfahreneren und älteren Prüflinge bis einschließlich zum orange-grünen Gürtel. Die Anwärter zum orange-grünen Gürtel mussten dabei zusätzlich noch ihre ersten Hebeltechniken zeigen. Auch hier konnten alle Prüflinge bestehen und mit Urkunde und neuem Gürtel in die Sommerpause verabschiedet werden. Herzlichen Glückwunsch zu dieser tollen Leistung!

Die Ergebnisse im Einzelnen: weiß-gelber Gürtel:

Henry Haß, Justus Haß, Nan-Pepe Reiser, Mika Neff, Abby Simonsen, Max Simonsen, Lönne Petersen, Mads Pfitzner, Bela Böttcher, Fenna Ackermann

gelber Gürtel:

Lasse Helmchen, Maja Mews, Luca Mews, Vin-Lennox Hansen, Lev-Bendix Hansen, Daja Thien An Babkov, Marc Pokropp, Marvin Lapotta, Käthe Boysen, Linus Schmidt

gelb-orangener Gürtel:

Felix Jensen, Melina Lassen, Finn Schneegelsberg, Thore Fries, Sophie Morgner, Alexander Kaminski

orangener Gürtel:

Mats Pokropp, Lino Kipping, Kim Kipping, Eik Duschnat, Bosse Henry Hartmann, Sophia Fensch, Mats Linus Hinderlich, Finn-Luca Restorff, Jannes Rühmann, Tjark Erichsen, Mina Joel Baumeister, Matilda Vollbehr, Laura Wulff, Jack Kipping, Felix Ambrosius, Agon Ismajli

orange-grüner Gürtel:

Laura Pokropp, Marcel Barholz



Carsten Jürgensen

Sand- und Kieslieferungen
Telefon 0162 - 468 00 55

Lieferung von diversen Kiessorten,
Körnungen,
Edelsplitte,
Recycling,
Mutterboden,
Friesenwallsteine,
verschiedene Betonkiessorten

Bagger- und Kommunalarbeiten
Telefon 0170 - 793 54 68

Baggerarbeiten,
LKW mit Anhänger,
Trecker mit Mulde,
Radladerarbeiten,
Trommelsiebanlage,
Knickpflege und
Mulcharbeiten

Bundesstraße 4 | 24392 Dollrottfeld | carsten.juergensen@t-online.de | Fax (0 46 41) 90 56



Feuerwehr-Teilamtsübung im Bezirk Ulsnis-Steinfeld

(KH). Am Übungs-Prozedere für die Freiwilligen Feuerwehren Kius-Ulsnis, Gunneby und Steinfeld nahmen insgesamt 68 aktive Kameradinnen und Kameraden teil. Als Gäste waren neben den Ehrenmitgliedern aus den Wehren auch die Amtwehrführung mit Martin Knackstedt und Ralf Nöhren, der Amtsvorsteher Wolfhard Kutz sowie der Ulsnisser Bürgermeister Jürgen Schmidt anwesend.

Als Übungsszenario wurde ein Feuer mit vermisster Person in einem Werkstattbereich angenommen. Die drei Wehren wurden an ihren Standorten abgerufen, so dass sich ein zeitlich realistischer Ablauf ergab.

Neben der Menschenrettung und Brandbekämpfung unter Atemschutz galt es das direkt angrenzende Gebäude zu evakuieren. Dies war aufgrund verrauchter Flure teilweise nur über die zweiten Rettungswege oder tragbare Leitern der Feuerwehr Gunneby möglich.

Das Sammeln und Registrieren der geretteten und evakuierten Personen ließ Einsatzleiter Tobias Petersen als eigenen Einsatzabschnitt bearbeiten. Was sich aufgrund der Anzahl der Personen als richtig erwies.

Probleme bereitete die Wasserversorgung eines Hydranten vor Ort, der (simuliert) defekt ausfiel. Mit viel Man- und Womanpower sowie dem Tragkraftspritzenanhänger aus Kius-Ulsnis konnte aber zügig der Steinfelder Dorfteich in 250 m Entfernung als Ersatz genutzt werden.



Im Anschluss gab es dann die Manöverkritik der Amtwehrführung und der eingeladenen Beobachter Sven Schmidt und Tobias Köpsell (Wehrführung FFW Mohrkirch). „Eine gute Übung mit kleinen Fehlern. Aber dafür üben wir ja gemeinsam. Die größte Aufmerksamkeit gehört den eigenen Leuten im Innenangriff. Wenn die Hilfe brauchen, muss jeder Handgriff sitzen.“ (Sven Schmidt, Mohrkirch)

Die Grußworte des Amtsvorstehers Wolfhard Kurz und des Ulsnisser Bürgermeisters Jürgen Schmidt bildeten den Abschluss der Teilamtsübung.



Fotos: (privat) vom Übungsgeschehen

Karin Jensen freut sich über ganz besonderen „Rausschmiss“

Mohrkirch (uwa). Da sitzt Karin Jensen nun auf einem vom Traktor gezogenen Anhänger und ist gleichsam überrascht wie auch erfreut über diese Begebenheit. Vorausgegangen war ihr Eintritt in den wohlverdienten Ruhestand nach 43 Berufsjahren in der Kita Böel als Erzieherin und Gruppenleiterin und nach erfolgtem Kita-Umzug noch ein Berufsjahr in gleicher Funktion in der Mohrkircher Einrichtung. Wertschätzung und Dankbarkeit für ihre sowohl menschlich als auch beruflich offenbarten Stärken, die den Teamspirit über die Jahre angenehm und harmonisch begleitet haben, inspirierten ihre Kollegen und Kolleginnen zu der Erkenntnis, dass man Karin Jensen nicht so mir nichts dir nichts in den Ruhestand verabschieden könne. Die Umsetzung dazu zeigte sich dann recht spektakulär

und für die von der Protagonistin erbrachten beruflichen Leistungen allemal verdient. Nach Beendigung des Sommerfestes in der Mohrkircher Kita fuhr nämlich ein Traktor mit Anhänger, auf dem Sitzmöglichkeiten vorhanden waren, vor das Gebäude, um sie für ihren „Rausschmiss“ aus dem Berufsleben abzuholen und noch einmal in den Straßen der Gemeinde zu präsentieren. Viele große und kleine Menschen, die im Laufe der letzten Jahrzehnte das Vergnügen hatten, die Ex-Kita-Mitarbeiterin in irgendeiner Form kennen lernen zu dürfen und auch viele Bürger, die einfach nur aus Respekt vor ihrer beruflichen und menschlichen Leistung dort erschienen waren, nahmen Anteil an der vom Ex-Mitarbeiter-Team organisierten Überraschungsfahrt und sorgten dabei für ganz viel Freude bei Karin Jensen.



Foto (privat): Karin Jensen, freudig überrascht vom „Rausschmiss“-Prozedere

Feierabendshopping

mit saftigem Zwiebelkuchen
und Federweißer
und herzhaften Pizzabrötchen

Es ist
wieder da:
Kürbisbrot 2024



Kappelner Straße 11 · 24392 Süderbrarup · Tel. 04641-2231
info@baeckerei-ebesen.de · www.baeckerei-ebesen.de



EUTB® – Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige in Süderbrarup



Die Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung EUTB® aus Schleswig bietet auch eine offene Sprechstunde im Familienzentrum in Süderbrarup an.

Sie können sich kostenlos zu allen Fragen rund um die Themen Behinderung, Rehabilitation und Teilhabe beraten lassen.

Zum Beispiel:

- Sie wollen wissen, ob und wie Sie grundsätzlich Unterstützung bekommen können.
- Sie wissen nicht, wo Sie einen Antrag stellen können.
- Sie haben Fragen zu Themen oder Leistungen, z.B. Schwerbehindertenausweis, Assistenz, Wohnen, Ausbildung und Arbeit, Schule und Bildung, Gesundheit und Pflege.

Dann sind Sie in der offenen Sprechstunde herzlich willkommen.

Die offene Sprechstunde in Süderbrarup findet statt:

Wo: im Familienzentrum Süderbrarup, Mühlenstraße 34, Eingang: Diakonisches Werk, Verwaltung, Mobile Heilpädagogik

Wann: donnerstags von 15–17 Uhr

Kommen Sie außerhalb der Schulferien gerne einfach vorbei.

In den Schulferien findet die Beratung ausschließlich nach vorheriger Terminvereinbarung statt. Bei Bedarf können Sie auch aufsuchend z. B. bei Ihnen zu Hause beraten werden.

Kontakt: Micha Dittrich/EUTB Schleswig

Tel.: 04621 / 42 777 80 · mobil: 0151 / 21 50 57 61

E-Mail: dittrich@paritaet-sh.org · www.teilhabeberatung.de

oder www.paritaet-sh.org/projekte/eutb.html

Tafel Süderbrarup freut sich über Spende aus Böklund

Böklund/Süderbrarup (uwa). Der Böklunder Bürgermeister Jürgen Steffensen macht keinen Hehl daraus, dass ihm und seiner Gemeinde das Wirken der Tafeln in den angrenzenden Amtsbereichen Schleswig und Süderbrarup von höchster Wertschätzung geprägt ist. „Wir sind einfach nur sehr dankbar darüber, wie aktiv sich die Ehrenamtlichen dafür engagieren, damit die vielen Kunden mit Nahrungsmitteln versorgt werden können“, so der Ortsvorsteher. Aus diesem Grunde war es Jürgen Steffensen und den Mitgliedern der Gemeindevertretung ein großes Bedürfnis, die erwähnten Tafeln mit einer Lebensmittelspende zu versorgen. „Nachdem wir dieses bereits in Schleswig vollzogen haben, ist jetzt die Tafel in Süderbrarup dran“, erklärt er. Doch nicht nur das, der Bürgermeister holte nach kurzen Gesprächen auch die Leitung vom örtlichen Supermarkt „Nahkauf Lütcke“, Böklund, und hier André Lütcke sowie Floriane Sönnichsen sowie Dörte Truelsen und Torsten Petersen von der „Böklunder Fleisch- und Wurstwaren GmbH“ mit ins Spenden-Boot. Gemeinsam erschien die

Abordnung aus der Nachbargemeinde bei der Süderbraruper Tafel, um hier etwas Gutes für die Einrichtung und deren rund 700 Abnehmern und Abnehmerinnen zu tun. Nach der Anlieferung im Gesamtwert von über 1.000 Euro hatten die Mitarbeiter*innen der Tafel große Freude

darin, die Regale im Lagerraum wieder merklich aufzufüllen. „Wir sind heilfroh über diese Spende, und ich kann mit Fug und Recht behaupten, dass Wurst immer geht“, erklärt ein zufriedener und ausgesprochen dankbarer Einrichtungsleiter Andreas Glindmeier.



Gemeinsame Freude bei der Spendenübergabe bei vl. Andreas Glindmeier, André Lütcke, Floriane Sönnichsen, Jürgen Steffensen, Dörte Truelsen und Torsten Petersen

FORD SERVICE

Wir sind für Sie da!

Hinrich Holmer GmbH & Co KG
Satruper Str. 14 · 24860 Böklund · Telefon 04623/212

Wiedüppel 25a
24392 Scheggerott
Tel. 04641-98979 01
Mobil: 0176 31 406 543
niklas@montagebau-plath.de

Tischlerarbeiten, Trockenbau,
Fußbodenverlegung, Möbelbau,
Mauerarbeiten, Holzverarbeitung,
Fassadenverkleidung, Fliesenarbeiten,
Terrassenbau, Vordächer, Fenster und Türen,
Zimmertüren, Innenausbau und vieles mehr

Montagebau Plath
DEIN TISCHLER AUS DEM NORDEN



Feierabend- Shopping 2. Oktober 2024 in Süderbrarup

**Bummeln und Einkaufen
von 18:00 – 22:00 Uhr**

**-Preisaktionen
-kulinarische Genüsse**

Endlich wieder Feierabend-Shopping in Süderbrarup

Süderbrarup (uwa). Die Freude ist riesengroß bei allen, egal ob Kaufmannschaft oder bei den Menschen innerhalb und außerhalb der Gemeinde Süderbrarup, denn es steht wieder das sehr beliebte und deshalb stark frequentierte Feierabend-Shopping bevor. Die Besucher dieser Veranstaltung dürfen sich sicher darüber sein, dass die Verantwortlichen aus dem örtlichen Wirtschaftsverein wie eh und je eine tolle Performance für diesen Tag hinlegen werden, die eine ganze Menge an guten Argumenten dafür liefert, am Event teilzunehmen. Stattfinden wird das Vergnügen am Mittwoch, den 2. Oktober, in der Zeit von 18:00 bis 22:00 Uhr. Es ist ein offenes Geheimnis, dass man sich an diesem Tag den Hunger und Durst bis zum Veranstaltungsbeginn aufsparen sollte, sofern dieses machbar ist. Denn neben vielen lukrativen Preisaktionen mit

regelrechten Preiskrachern stimulieren umfangreiche kulinarische Hochgenüsse zum Besuch dieses Ereignisses, das im Terminkalender von Süderbrarup fest fundamentierte ist. Viele Menschen nutzen hierbei die Gelegenheit, in absolut gemütlicher und hyggeliger Atmosphäre den einen und anderen Plausch mit den Nachbarn, Freunden oder Bekannten abzuhalten. Auch Personen, die sich lange nicht mehr getroffen haben, stellen immer wieder wohlwollend fest, dass das Feierabend-Shopping-Vergnügen sie end-

lich wieder zum entsprechenden „Nachrichtenaustausch“ zusammengebracht hat, und das alles begleitet von dem einzigartigen Feierabend-Shopping-Feeling. Stephan Hamann, der Vorsitzende vom örtlichen Wirtschaftsverein, meint dazu: „Am 2. Oktober gibt's das Feierabendshopping! Genießen Sie den Einkauf nach Feierabend in Süderbrarup. Dann heißt es wieder: „Shoppingrausch“ in Süderbrarup, bis 22:00 Uhr. Exklusive Angebote und Rabatte auf viele Produkte erwarten alle Besucher*innen. Ebenso kulinarische Leckereien für jeden Geschmack. Neben der Garantie, ein Preisschnäppchen zu tätigen, ist dies auch eine gute Gelegenheit, wieder einmal Freunde und Bekannte zu treffen. Denn dies macht schließlich das Besondere des Abends aus: Man trifft sich in Süderbrarup. Nutzen Sie diese tolle Gelegenheit und verbringen Sie in und außerhalb der Geschäfte einen schönen und kurzweiligen Abend!“



Für den organisierenden Wirtschaftsverein laden auf unserem Foto vl. Christiane Saß, Ralf Rieger, Stephan Hamann, Annetret Ebsen-Diekert, Tim Niemeyer und Markus Prühs ganz herzlich zum Feierabendshopping ein

Trauer-Cafe im ambulanten Hospizdienst Süderbrarup e.V. an jedem 1. Sonntag im Monat

Ab September 2024 gibt es eine neue Möglichkeit zum Austausch und Begegnung für Menschen, die einen Verlust zu betrauern haben. Um in diesem Verlust nicht allein zu bleiben, Kontakte zu knüpfen und sich auszu-tauschen, laden wir herzlich zu unserem Trauer-Cafe ein.

Bei Kaffee und Kuchen geben wir Zeit und Raum zum Reden, Schweigen und Zuhören. Geleitet wird der Nachmittag von geschulten Mitarbeiterinnen des ambulanten Hospizdienstes Süderbrarup. *Regina Juraske*



*Wir treffen uns von 15 – 17 Uhr in den Räumlichkeiten des Hospizdienst Süderbrarup in der Lindenallee 4, 24401 Böel
Der Eingang ist nicht barrierefrei!
Bei Rückfragen erreichen Sie uns unter 0170 2647233*

Wir sind dabei! Feierabendshopping in Süderbrarup am 2. Oktober 2024



Das erwartet Sie von 17–22 Uhr in unseren Räumen auf der Bahnhofstr. 10:

- ein Flohmarkt mit vielen tollen Angeboten, darunter auch einiges an LEGO!
- unsere gut bestückte Second-Hand-Boutique lädt zum Stöbern und ein!
- Testen Sie Ihr Augenmaß bei einem Schätzspiel! Es winken schöne Preise in Form von Gutscheinen für einen Einkauf, Essen, Eis, Kino oder Friseur.
- Für das leibliche Wohl ist gesorgt mit einem Gläschen Sekt, Wasser oder Orangensaft und mit frischen Reibekuchen, wahlweise mit Apfelmus oder mit Lachs und Kräuterquark!



Wer mag, darf gerne mit einer Spende das aufgestellte Sparschwein füttern.

Die Erlöse aus dem Flohmarkt- und Boutique-Verkauf und die Spenden für Essen und Trinken kommen komplett der Tafel und ihren Kunden zugute.



Vergnüglicher Theaternachmittag in Ulsnis

Es war ein wunderbarer Theaternachmittag im Juli mit Kaffee und Kuchen an dem die Theatergruppe Taarstedt in der Gaststätte Kirchenholz in Ulsnis ihr neues plattdeutsches Theaterstück „Noh de Reech“ zum Ersten Mal präsentierte.



Das schwungvolle Stück spielt im Wartezimmer des Allgemeinmediziners Dr. Kranz, in dem die verschiedensten Menschen mit ganz unterschiedlichen Beschwerden aufeinander treffen. Die medizinische Fachangestellte Frau Ebert versucht trotz allen Widrigkeiten die Ordnung aufrechtzuerhalten. Dabei ist ihr Dr. Kranz – ein Arzt zwischen Kranken, Simulanten und seiner Leidenschaft – leider nicht immer eine große Hilfe. Es wurde viel gelacht und die Zuschauer belohnten die Hobbyschauspieler mit großen Applaus. Die Theatergruppe steht gerne für weitere Aufführungen zur Verfügung. Terminabsprachen mit Ralph Schmidt 04641/2111.

EDEKA-Niemeyer – Tombola-Lose waren ruck zuck vergriffen

Süderbrarup (uwa). Da hat die auf unserem Foto abgebildete Bente Stender gut lachen. Die neben dem Marktleiter Stefan Harms als treibende Kraft bei den Tombola-Aktionen von EDEKA-Niemeyer fungierende Supermarkt-Mitarbeiterin freute sich bereits zur Mittagszeit darüber, dass fast alle Lose von der diesjährigen Aktion im Supermarkt vergriffen waren, was bei der Vielzahl an hochwertigen Preisen nicht verwunderlich gewesen sein dürfte.

„Bereits kurz nach Öffnung des Geschäfts war hier der Bär los“, berichtete sie. Der Hauptpreis, ein Smart-TV-Gerät, fand bereits in der Anfangsphase der stets stark frequentierten Verlosung einen neuen Besitzenden. Der Erlös dieser abermals schönen und erfolgreichen Veranstaltung geht zu gleichen Teilen sowohl an die Pferdeklaappe Norderbrarup als auch an die Jugendfußballabteilung des TSV Süderbrarup.



Nur noch wenige Lose im Eimer von Bente Stender



Alexander Kjer Immobilien e. K.

Bockholmwik 19
24960 Munkbrarup
Tel. 04631 2433

E-Mail: info@alexander-kjer.de
www.alexander-kjer.de

Wir suchen für vorgemerkte Kunden
Landhäuser, Reetdachkaten und
Resthöfe im Raum Angeln.

Wenn Sie über einen Verkauf Ihrer
Immobilie nachdenken, sind wir
Ihr kompetenter Ansprechpartner!

Wir freuen
uns auf
Ihre Nachricht.



Es geht voran...



Langsam aber sicher nimmt die Bücherei ihr neues Gesicht an. Es wurden Leitungen verlegt, Möbel bestellt und angefertigt, Fußboden und Wandfarben ausgesucht, die Decke neu gestaltet und noch Vieles mehr. Den ursprünglichen Umzugstermin zurück in die neu gestalteten Räume können wir leider nicht halten. Die Umbauarbeiten gestalteten sich doch als umfangreicher als gedacht. Wir hoffen, dass wir Sie, unsere Leser und Besucher, ab Anfang November wieder am alten Standort begrüßen dürfen. Bis dahin finden Sie viele neue Medien in unserem Übergangsquartier in der team Allee:



Wer sich von Energieversorgern unabhängig macht, kann steigenden Energiepreisen gelassen entgegensehen und die eigene Energiewende star-

ten. Prinzipiell stehen Sonne, Wind und Umweltwärme als Energiequellen zur Verfügung. Doch wie lassen sie sich effizient nutzen, um möglichst autark bei der Energieversorgung zu werden?

Wir erläutern die technischen Möglichkeiten: für die Strom- und Wärmeerzeugung, die Speicherung von Energie bis hin zu Hybridsystemen. An drei Beispielhaushalten veranschaulichen wir die Umsetzung: für sanierte und unsanierte Bestandsgebäude sowie für Neubauten. ISBN 978-3-86336-181-5, Verbraucherzentrale, 28,00 Euro



Wer schneidet die Zwiebeln und bringt den Müll raus? Wer hat das winzigere Zimmer? Wer darf nicht mit ins Musikcamp fahren? Als beste kleine Schwester der Welt lässt sie ihrem Bruder viel durchgehen. Doch diesmal geht es mit der Ungerechtigkeit zu weit! Ihr Bruder lässt ihren innigsten Herzenswunsch zerplatzen! Sie wünscht sich seit Jahren nichts sehnlicher als einen Hund, er schlägt den Eltern aber spontan eine wohnungstaugliche Echse vor, die auch direkt einziehen darf. Die

Schwester ist empört! Ein witziges Comic-Tagebuch über die ganz besondere Hassliebe, die nur Geschwister füreinander haben können und mit dem sich definitiv alle kleinen Geschwister identifizieren können. ISBN 978-3-95728-812-7, Knesebeck-Verlag, 16,00 Euro

Wichtige Termine

04.10.2024 letzter Öffnungstag in der alten Bücherei (Bahnhofstraße)
07.10. – 01.11.2024 Schließzeit wegen Umzug
05.11.2024 erster Öffnungstag in den neuen Räumen ab 15:00 Uhr

Herzlich Willkommen!

Gemeindebücherei Süderbrarup

Bahnhofstr. 16a, 24392 Süderbrarup
 Tel. 04641-1080
 Mail: info@buecherei-suederbrarup.de
 Internet-Katalog: www.buecherei-suederbrarup.de

Öffnungszeiten

Di. 10 bis 13:30 und 15 bis 19 Uhr
 Do. 10 bis 13:30 und 15 bis 18 Uhr
 Fr. 15 bis 18 Uhr

Suchtzentrum Schleswig

In Schleswig sowie in den Außenstellen Kappeln und Satrup bestehen wöchentliche Beratungsangebote für Menschen, die direkt oder indirekt von Problemen in Zusammenhang mit Alkohol, Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Medien und anderen Verhaltenssüchten betroffen sind. Die Beratung ist kostenlos, konfessionell unabhängig und auf Wunsch anonym.

Offene Sprechstunde in Kappeln:

dienstags 17:00 – 18:00 Uhr
 Medizinisches Versorgungszentrum (MVZ), Konsul-Lorentzen-Straße 3, 24376 Kappeln

Offene Sprechstunde in Satrup:

mittwochs 16:00 – 17:00 Uhr
 Bildungszentrum i-Punkt, Flensburger Straße 29, 24986 Mittelangeln

Offene Sprechstunden in Schleswig:

dienstags 17:30 – 18:30 Uhr
 und freitags 9:00 – 10:00 Uhr
 Suchtzentrum,
 Suadicanistraße 45,
 24837 Schleswig

Nähere Informationen

unter 0 46 21 - 48 61 0
 oder www.suchtzentrum-sl.de.

FÖRDESOLAR
 SOLARANLAGEN | INFRAROTHEIZUNGEN

Ihr Partner für Solaranlagen und Infrarotheizungen aus Flensburg.

Starten Sie jetzt mit uns Ihre nachhaltige Zukunft!
 Einfach unverbindlich beraten lassen.

Lust auf eine regionale Energiegemeinschaft? Hier informieren!

Friseursalon
HAARMONIE

Inh. Anke Jäger
 Bahnhofstraße 12
 24392 Süderbrarup
 Tel. 04641 / 970732



In 7 Schritten zum Seniorenbeirat



Inzwischen sind über 30 Prozent der Menschen in unseren Gemeinden 60 Jahre alt und älter.

Dennoch finden die Probleme und Bedürfnisse dieser inzwischen gesellschaftlich bedeutsamen Personengruppe in den Gemeindevertretungen nur wenig Aufmerksamkeit.

Abhilfe schaffen hier kommunale Seniorenbeiräte, die als Bindeglied zwischen den Gemeindevertretungen und der älteren Bevölkerung dienen. Sie sind beratende Mitglieder in den Gemeindegremien und können sich dort zu seniorenrelevanten Fragen äußern und auch Anträge stellen. Sie organisieren Informationsveranstaltungen zu Themen, die Seniorinnen und Senioren betreffen und setzen sich für verbesserte Lebensbedingungen für die Generation 60+ ein.

Wie auch Sie in Ihrer Gemeinde zu einem Seniorenbeirat kommen, hat der Kreissenienerrat Schleswig-Flensburg e.V. in einem Flyer unter den Titel „In 7 Schritten zum Seniorenbeirat“ dargestellt, den Sie entweder von der Homepage des Kreissenienerrates unter: <https://kreissenieren-sfl.de/service/formulare-infos> herunterladen, oder unter der Rufnummer 04632-2180027 unter Nennung Ihres Namens und Ihrer Adresse per Post anfordern können.

„Unter der genannten Rufnummer stehen wir auch für andere Fragen rund um den Lebensbereich unserer älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger zu Verfügung,“ verspricht der Vorsitzende des Kreissenienerrates Schleswig-Flensburg e.V., Michael Donix.

V.i.S.d.P.

Kreissenienerrat Schleswig-Flensburg e.V.

Ulsnisser Sommerabend – unvergesslicher Abend am Wasser

Am vergangenen Wochenende verwandelte sich der malerische Ulsnisstrand in einen lebendigen Festplatz, als der jährliche „Sektempfang der Gemeinde“ Bewohner und Feriengäste gleichermaßen anlockte. Das Fest bot eine perfekte Mischung aus leckerem Essen, erfrischenden Getränken und fabelhafter Musik – und das alles bei strahlendem Sonnenschein.



Jeder Gast wurde mit einem prickelnden Glas Sekt begrüßt. Dieser elegante Empfang sorgte gleich zu Beginn für eine heitere und festliche Stimmung.

Die musikalische Untermalung des Abends war ein besonderes Highlight. Lisa Ohm, Sängerin aus Hestoft, begeisterte das Publikum mit einer Auswahl an All Time Jazz Melodien. Ihre sanften Klänge passten perfekt zur entspannten Atmosphäre am Wasser und sorgten dafür, dass

einige Gäste die Gelegenheit nutzten, um das Tanzbein zu schwingen.

Jung und Alt genossen gemeinsam den lauen Sommerabend. Kinder spielten am Strand, während die Erwachsenen die Gelegenheit nutzten, alte Freunde zu treffen und neue Bekanntschaften zu schließen. Die freundliche und familiäre Atmosphäre machte den Ulsnisser Sommerabend zu einem Ereignis, das lange in Erinnerung bleiben wird.

Die Vorfreude auf das nächste Jahr ist bereits jetzt groß, wenn Ulsnis wieder zu einem fröhlichen Treffpunkt für alle wird.



Danke an Birgit Kiehn-Schmeling, Hanna Schulze, Christine Hansen, Birgit Johannsen und Jürgen Helm für die perfekte Organisation.

Text und Fotos:
Christina Goedecke



Hauptstraße 13 • 24405 Mohrkirch
Tel.: 04646 - 990882 • Mobil: 0173 - 6226026
www.dachdeckerei-engeland.de

Flachdächer Ziegeldächer
Gründächer Reetdächer
Dachstuhlbau Metaldächer
Montage- und Trockenbau Gaubenbau
Asbestsanierung Fassadenbekleidung

Wir suchen Dachdecker, Zimmerer und Klempner! (m/w/d)

Sommerliches Grillen beim DRK

Das DRK Bøel-Mohrkirch e.V. hatte zu einem Grillabend ans Gemeindehaus in Mohrkirch eingeladen. Anfangs fegte ausgerechnet an diesem Tag ein leichter Sommersturm über Angeln. Doch diesem zum Trotz waren 60 Mitglieder nach Mohrkirch gekommen, um zu schnacken, lecker zu essen und zu trinken und die dörfliche Geselligkeit zu genießen. Die Freiwillige Feuerwehr hat das Grillen übernommen und dafür gesorgt, dass alle mit Köstlichkeiten versorgt wurden.

Es war ein gelungener und fröhlicher Abend, an dem sogar auch die Sonne lachte.

Vielen Dank allen, die dazu beigetragen haben.

Helga Waterhues



Und weiter geht's beim DRK Bøel-Mohrkirch e.V.:

- Am Samstag, den 05. Oktober 2024, starten wir um 15:15 Uhr mit dem Bus zur „Weltbrauerei Angeliter“ zur Brauereiführung und Verkostung mit kleinen Snacks und (auch alkoholfreien) Getränken. Ein Kostenbeitrag in Höhe von 30,- € wird eingesammelt. Anmeldungen bitte bis zum 25.09. bei Angela 04646/343 oder Maren 04641/988215.
- Am Sonntag, den 13. Oktober 2024, spielen die Thumbey Theaterspieler im Lindenhof in Bøel für uns. Auf dem Programm steht das Stück „Köfft is köfft“. Vorher gibt es um 15:00 Uhr Kaffee und Kuchen für 10,- € pro Person und um 16:00 Uhr beginnt die Aufführung. Bitte meldet Euch bis zum 06.10.2025 bei Angela 04646/343 oder Maren 04641/988215 an.
- Am Montag, den 14. Oktober 2024, findet in der Zeit von 16:00 Uhr bis 19:30 Uhr wieder eine Blutspende in der Turnhalle in Mohrkirch statt.



Weitere Termine folgen.

Herzliche Grüße sendet
der Vorstand des DRK
Bøel-Mohrkirch e.V.



Ihr Vertrauensmann vor Ort

Benjamin Kaiser
Versicherungskaufmann (IHK)

Telefon 0 46 41-60 90 170
Telefax 0 46 41-60 90 171

bkaiser@itzehoer-vl.de
bkaiser.itzehoer-vl.de

Bahnhofstraße 16
24392 Süderbrarup

... und gut. ✓

www.itzehoer.de



... in Rügge gesät,
gepflanzt, gepflegt
und geerntet

HOFLADEN

Toft 8
24405 Rügge
www.hof-rabberg.de

Mo. – Sa.
9–18 Uhr





Das Ende einer Ära



Die deutsche Fußballnationalmannschaft holt in Rom durch einen Elfmeter von Andreas Brehme den „dritten“

Stern für Deutschland. Der endgültige Abriss der Berliner Mauer beginnt. Dies sind nur einige der Geschehnisse aus der Zeitgeschichte als Udo Hasselmann die Geschicke der Tischtennispartei des TSV Süderbrarups übernahm, welche aufzeigen sollen wie lange diese ehrenamtliche Tätigkeit bestand hat und warum man von einem Lebenswerk sprechen darf.

Nun nach ca. 35 Jahren ist Schluss. – Unseres Erachtens Zeit diese große Leistung zu würdigen und mit einem Blick in die Vergangenheit „DANKE UDO“ zu sagen! Mit deinem großen Netzwerk, welches du dir über die Jahre in Kreis-, Bezirk- oder auch Landesebene des Tischtennisports aufgebaut hast, konntest du innerhalb des Vereins immer mit Rat und Tat zur Seite stehen und das Beste für den Verein herausholen.

So konntest du u. a. ambitionierte Leistungsspieler für den Verein gewinnen, welche die Tischtennispartei des TSV Süderbrarup über die Landesgrenzen hinaus berühmt gemacht haben.

Gerne denken wir hier an den Gewinn der Einzelseniorenweltmeisterschaft von Jaroslav Kunz im Jahre 2008 zurück,

welcher in Rio unter der Flagge des TSV Süderbrarup angetreten ist und den Titel erringen konnte.

Unvergessen auch die 1. Herren Mannschaft aus dem Jahre 2005/2006, welche damals nach einer erfolgreichen Saison in der Regionalliga lediglich aufgrund der finanziellen Mitteln auf den Aufstieg in die dritthöchste Spielklasse Deutschlands verzichten musste.

Doch neben der absoluten Leistungsspitze war dir auch immer der Spaß am Spiel sehr wichtig. So konntest du insgesamt die Sparte auch im Breitensport sehr gut aufstellen und hast in und um Süderbrarup einen regelrechten Tischtennis-Boom auslösen können. Die Sparte zählte so in einigen Jahren 6 Herrenmannschaften á mindestens 6 Spieler. Weiterhin konnte eine 6er Frauenmannschaft, und weitere Jugendmannschaften gemeldet werden.

Der TSV Süderbrarup wurde zur Marke im Tischtennisport Schleswig-Holstein. Natürlich waren diese Erfolge nur mit zeitlichen Einsatz deinerseits und somit mit zeitlichen Verzicht deiner Familie zu erzielen. Dementsprechend möchten wir auch gerne deiner Familie und besonders deiner Frau Anke einen herzlichen Dank von der gesamten Tischtennispartei ausrichten.

Weiterhin freuen wir uns, dass wir dich als aktiven Spieler in der Tischtennispartei auch weiterhin in der Clauß-Jeß-Halle begrüßen können, wenn auch nicht so oft wie in der Vergangenheit.

Trotz des Verlustes der Identifikationsfigur der Tischtennispartei Süderbrarup, fühlen wir uns auch für die kommende Saison gut aufgestellt.

So wurde die Leitung der Sparte an Markus Müller und Roman Herges und somit an die nächste Generation übergeben.

Als Jugendtrainer und Jugendwart konnte Detlef Jacobsen gewonnen werden, welcher nicht nur einmal bewiesen hat, dass er ein Gespür für die Förderung in der Jugendarbeit des Tischtennisports besitzt. Natürlich sei dabei auch gesagt, wir freuen uns über alle neuen Gesichter in der Halle. Sei es als aktiver Spieler im Trainings- und Punktspielbetrieb. Sei es zum hereinschnuppern während den Trainingszeiten oder als Zuschauer zum Punktspieltag am Freitagabend.

Der Tischtennisport ist auch bis ins hohe Alter durchführbar und durch fünf vorhandene Herrenmannschaften, findet sich für jeden die geeignete Leistungsklasse. Kommt gerne innerhalb der Trainingszeiten in der Clauß-Jeß-Halle vorbei oder meldet euch im Vorwege bei Markus (0152/59190002) oder Roman (0173/2578996).

Trainingszeiten: Dienstags 17:30 Uhr – 19:30 Uhr Jugend – danach Herrenbereich

Freitags 17:30 Uhr – 19:30 Uhr Jugend – danach Herrenbereich

Zum Abschluss verbleibt nur noch einmal von der ganzen Sparte zu sagen: „DANKE UDO!“

Loit lädt ein zur 18. Loiter Oldtimer- & Landmaschinenschau

Loit (uwa). „Zum Erntefest unbedingt nach Loit“, so oder so ähnlich sollte die Parole für die große Fangemeinde und die Menschen, die sich dieser anschließen möchten, am Sonntag, den 29. September, lauten. Dann boxt im Ortsteil Mutschau, direkt an der Bundesstraße 201, wieder einmal der Bär, wenn der „Oldtimerpapst“ Manfred Steenbuck und das Team der Oldtimerfreunde Loit zur 18. Loiter Oldtimer- & Oldtimerschau einladen. Wie gehabt wird bei dieser beliebten Veranstaltung kein Eintrittsgeld erhoben. Die Organisatoren trumpfen auch dies-

mal mit einem klasse Rahmenprogramm für die ganze Familie auf. Neben der Schau und Vorführung der „Veteranen“ gibt es wieder einen Bauernmarkt und eine Tierschau. Ein vielfältiges Angebot an Essen und Getränken wird wie eh und je obligatorisch im Angebot sein. „Und für die ganzen Lütten haben wir uns diesmal etwas ganz Besonderes einfallen lassen“, verspricht „Manni“ Steenbuck, ohne zu viel zu verraten. Es lohnt sich allemal, der Schau einen Besuch abzustatten. „Für gutes Wetter Sorge ich“, verspricht der „Oldtimerpapst“.



„Manni“ Steenbuck in seinem Element, als Moderator der „Veteranen“-Vorführung

MICHAEL CHRISTOPHERSEN
KFZ-SACHVERSTÄNDIGENBÜRO

KFZ-SCHÄDEN • KFZ- UND OLDTIMER-BEWERTUNG • KAUFBEGLEITUNG

ifs **BVSK**

Von der Industrie- und Handelskammer zu Hamburg öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für Kraftfahrzeugschäden und Kraftfahrzeugbewertung.

Der Bundesverband der öffentlichen und unabhängigen Sachverständigen.

Kälberhagen 3 • 24405 Mohrkirch • Mobil 0176 - 23 81 49 88
sachverstaendiger@mohrkirch.de • www.gutachter-angeln.de

BE-TE
Dachtechnik
Meiereistraße 9, 24401 Böel
www.be-te-dachtechnik.de

Fachbetrieb für
Dachreinigung & Dachbeschichtung
Dirk Traulsen

Telefon: 0 46 41 - 987 333

Der Spielplatz Gartenstraße ist nun auch offiziell eingeweiht!

Nachdem die Eröffnung nach der kleinen Renovierung des Spielplatzes in der Gartenstraße, im Oktober 2023, wegen der Sturmwarnung abgesagt werden musste, konnte sie nun bei bestem Sommerwetter nachgeholt werden.

Die Lenkungsgruppe Spielplätze Süderbrarup nutzte die Zeit, um im Frühjahr 2024 noch eine Onlineumfrage in Zusammenarbeit mit Smartcity auf die Beine zu stellen.



Dabei konnten die Kinder der Gemeinde online abstimmen, welches Balanciergerät sie gerne noch auf dem Spielplatz haben wollten. Als klarer Sieger ging das Balanciergerät der Firma Kompan aus dieser Abstimmung hervor. Im Frühsommer wurde es aufgestellt und so war der Platz nun fertig aufgewertet.

Zusätzlich zu der verbliebenen Tischtennisplatte, den zwei Schaukeln und der Wippe, finden kleine und große Spielplatztester nun einen neuen Rutschenturm, das Balanciergerät sowie eine Tischbankkombination zum Verweilen und Picknicken.

Der Eröffnungstag überraschte die Besucher/innen mit schönstem Sonnenschein. Es war ein so warmer Nachmittag, dass die hilfsbereiten Nachbarn noch ein paar zusätzliche Sonnenschirme bereit stellten. Um 15 Uhr eröffnete Bürgermeister Mittler den Platz gemeinsam mit dem sechsjährigen Luis, der als Anwohnerkind stolz das Absperrband durchschneiden durfte.

Anschließend wurde sich am kostenlosen Buffet gestärkt. Vielen herzlichen Dank für all die leckeren Kuchenspenden, sowie die großzügige Saftspende der Firma Steinmeier und die erfrischende Selter von Rewe Rieger.

Es wurden fleißig Korkenschiffe gebastelt, an der Wasserbaustelle experimentiert, sowie natürlich alle neuen Geräte ausgiebig getestet.

Die Brebeler Kinder wurden zu diesem Nachmittag ebenfalls eingeladen. Es wurden Ideen gesammelt, welche Spielgeräte für einen neuen Spielplatz in Brebel gewünscht sind. Einige kunterbunte Ideen sind bereits zusammen gekommen.

Vielen herzlichen Dank an alle Besucher/innen, Nachbarn und Helfer/innen der Lenkungsgruppe!

Allzeit viel Spaß beim Spielen und Verweilen auf dem Spielplatz Gartenstraße!

Laura Thiel (mit der Lenkungsgruppe Spielplätze Süderbrarup & dem Familienzentrum Süderbrarup)

Freiwillige Feuerwehr Süderbrarup gewinnt Pokal

Böel (uwa). Beim Traditionellen Feuerwehr-Geschicklichkeitswettbewerb im Rahmen der Böeler Dorftage traten insgesamt neun Ortswehren an, um im Wettstreit gegen die Uhr und die Kontrahenten aus den anderen Wehren als Sieger hervorzugehen. Dieses abermals vor den Augen zahlreicher Zuschauer*innen, die sich das spannende und abwechslungsreiche Prozedere um Schnelligkeit, Geschicklichkeit und Teamspirit trotz der Wetterkapriolen von Petrus nicht entgehen lassen wollten. Schlussendlich war gegen die klasse Leistung der Süderbraruper Ehrenamtlichen kein Kraut gewachsen, und so bewältigten die Männer und Frauen von Teamchef Robert Prühs als Erster in 1,11 Minuten den Parcours, dicht gefolgt von den Aktiven der FFW Böel, die nach 1,14 Minuten das Ziel mit dem durchgeführten Befehl „Wassermarsch“ erreichten. Alles in allem wieder einmal eine von der Ortswehr Böel bestens organisierter Konkurrenz, die allen Anwesenden Spaß bereitete und mit den Aktiven der FFW Süderbrarup einen verdienten Pokalsieger präsentierte.

So sehen Sieger aus! Die FFW Süderbrarup mit ihrem Teamchef Robert Prühs (vr.)



Ihr Fachbetrieb für Haustechnik in Angeln. Seit 1976.

| | |
|---------------------------|--------------------------|
| • Heizung • Lüftung | • Elektroinstallation |
| • Bäder • Fliesen | • Hausgeräte |
| • Photovoltaik • Speicher | • Kundendienst • Wartung |

Peters Wärmetechnik • Hauptstr. 75 • 24405 Mohrkirch • 04646 - 234
mail@peters-waermetechnik.de • www.peters-waermetechnik.de

DACHDECKEREI FASSADENBAU KLEMPNEREI konstruktiver HOLZBAU

H.-J. Buss seit 1989

Grote Holt 4 • 24392 Wagersrott

Tel. 0 46 41 / 93 30 80 • Fax 0 46 41 / 93 30 81 • Mobil 0170 / 27 27 983
info@buss-bedachungen.com



Neuigkeiten aus dem Smart City Projekt

Besuch der Bundesministerin Klara Geywitz im Amt Süderbrarup



Mitte Juli besuchte Frau Klara Geywitz, Bundesministerin für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen, das Amt Süderbrarup im Rahmen ihrer Sommertour.

Die Ministerin informierte sich über das ländliche Smart City Projekt und besichtigte das Digitalzentrum und informierte sich über unser Smart City Projekt. Ebenfalls vorgestellt wurde die Buchungsplattform für kommunale Räume, die zur besseren Verwaltung von Räumlichkeiten beiträgt und bereits von mehreren Modellprojekten und Gemeinden genutzt wird.

Patrick Moldenhauer berichtete über die Alarmierungssoftware Firemon112, die bereits erfolgreich von ca. 80 Feuerwehren eingesetzt wird. Und zum Abschluss konnte Frau Geywitz einen Einblick in die Fahrzeuge vom smarten Dorfshuttle werfen. Dieses Projekt wurde in Kooperation zwischen dem Smart City Projekt, dem Kreis Schleswig-Flensburg und der NAH.SH initiiert und ist inzwischen in das Bundesförderprogramm SMILE24 integriert.

Wir sind stolz, dass Frau Geywitz uns besucht hat und freuen uns, dass wir die Gelegenheit hatten, unsere laufenden und zukünftigen Projekte im direkten Austausch mit ihr zu besprechen.

Projekt Sensortechnik im Amt Süderbrarup: Fortschritte und nächste Schritte

Im Juli 2024 startete das Projekt Sensortechnik im Amt Süderbrarup. Ziel ist es, mithilfe moderner Technik wertvolle Informationen zu gewinnen, die auf einer digitalen Plattform sichtbar gemacht werden. Dazu fand im Digitalzentrum ein Workshop statt, an dem über 20 Vertreter der Gemeinden und der Amtsverwaltung teilnahmen.

Der Workshop bot eine Einführung in die Sensortechnik und ihre Möglichkeiten. Gemeinsam wurden drei wichtige Anwendungsbereiche für unser Amtsgebiet festgelegt: Sensoren für Wasserpumpen und Hebewerke, Verkehrszählungen und smarte Beleuchtung.

Im August arbeiteten die Teilnehmer in Gruppen an den Details dieser Anwendungsbereiche. Sie besprachen, wo die Sensoren am besten platziert werden und wie die gewonnenen Erkenntnisse für unsere Gemeinden genutzt werden können.

Als nächstes stehen vor Ort Besichtigungen an, um die Installation der Sensoren vorzubereiten. Unser Ziel ist es, noch in diesem Jahr erste Ergebnisse auf der digitalen Plattform zur Verfügung zu stellen.

Wir danken allen Beteiligten für ihre Unterstützung und den Firmen KI-P, bundle, ZDE und Ebero Fab für ihre fachliche Expertise.

Software für Jugendliche in Süderbrarup: Beteiligung am Jugendplatz

Für den neuen Jugendplatz in Süderbrarup wird derzeit gemeinsam mit dem Smart City Team eine spezielle Softwareanwendung (App) entwickelt. Diese App soll sowohl auf dem Handy als auch direkt am Jugendplatz genutzt werden können und bietet eine Vielzahl an Funktionen, die den Bedürfnissen der Jugendlichen entsprechen. Geplant sind unter anderem interaktive Spiele, Lernangebote, Erkundungstouren sowie die Möglichkeit, an Abstimmungen teilzunehmen.

Ein besonderes Augenmerk liegt dabei auf der politischen Beteiligung der Jugendlichen. Die App soll ihnen eine Plattform bieten, um sich aktiv in wichtige Entscheidungen einzubringen, die ihre Gemeinde betreffen.

Um sicherzustellen, dass die App tatsächlich den Interessen der Jugendlichen entspricht, findet am Mittwoch, den 25. September, in der Schule am Thorsberger Moor eine offene Konferenz statt. Hier haben die Jugendlichen die Gelegenheit, ihre Ideen und Wünsche direkt einzubringen und die Entwicklung der App aktiv mitzugestalten.

Das Smart City Team freut sich auf einen intensiven Austausch und viele kreative Vorschläge, die in die Gestaltung der App einfließen werden. Dieses Projekt ist ein wichtiger Schritt, um den neuen Jugendplatz zu einem lebendigen Treffpunkt für junge Menschen in Süderbrarup zu machen.

Weil Fortschritt heute beginnt! Nordisch Digital 2024: Smart City ist wieder dabei

Bereits zum dritten Mal findet das große Netzwerktreffen der Digitalisierung in und um Flensburg statt. Auch in diesem Jahr nimmt das Smart City Projekt an Nordisch Digital teil. Die Veranstaltung findet vom 18. bis 21. September 2024 statt. Bei Nordisch Digital dreht sich alles um digitale Themen, die für uns alle wichtig sind. Es wird ein breites Programm geben wie verschiedene Workshops und Vorträge.

Weitere Informationen zum Programm finden Sie unter <https://nordisch.digital>



Ihr Smart City Team

Nicole Döpp, Alexander Döll,
Finja Henke, Johannes Lange, Julia Stas,
Kristiane Stotz und Stefanie Erdmann
Tel.: 04641 78-38
smartcity@amt-suederbrarup.de
www.smartcityamtsuederbrarup.de



Behördennummer 115

Unter einer einzigen Telefonnummer gibt die öffentliche Verwaltung Auskünfte über Leistungen der öffentlichen Verwaltung.



KURSPROGRAMM

SEPTEMBER 2024

Kurse & Events



**DAS NEUE AVHS
KURSPROGRAMM IST NUN
ERHÄLTlich!**

**JEDEN MONTAG - DIGITALE SPRECHSTUNDE
VON 16-18 UHR - BITTE TERMIN VEREINBAREN!**

Unsere Tür ist wöchentlich offen für Schwierigkeiten mit der eigenen Technik. Wir nehmen uns Zeit.

JEDEN MITTWOCH - OPEN KLÜTER DAY VON 17-21 UHR

Der OpenKlüter Day ist unser Tag der offenen Tür und eignet sich perfekt für das erste Kennenlernen und um einen Einblick zu erhalten.

10.09.24 - 08.10.24

**TABLET KURS FÜR SENIOREN/-INNEN
NEUER AUFBAU KURS***

Lernen Sie in geselliger Runde und ohne Stress den Umgang mit einem Tablet auf Basis des Android-Betriebssystems und seine vielfältigen Anwendungsmöglichkeiten kennen.

18.09.24 - 12.00-18.00 UHR

NERDKULTUR: TABLETOP

Wenn Sie Interesse am Tabletop-Hobby haben, können Sie gerne vorbeikommen und ausprobieren, ob es Ihnen gefällt und Ihre ersten Schritte machen

18.09.24 - 19:00-20:30 UHR

VORTRAG: FASZINATION TABLETOP*

Dieser Vortrag soll Interessierten einen ersten Überblick darüber geben wie Tabletop funktioniert, welche Möglichkeiten es gibt und warum Tabletop vielleicht doch mehr ist als nur ein Spiel.

18.09.24 - AB 19:00 UHR

WORKSHOP: "TECHTALK-ELEKTRONIK"

Hier dreht sich alles um Elektronik und Löten. Ein idealer Workshop für Elektronik Einsteiger.

19.09.24 - 14:00-16:30 UHR

START UNSERES NEUEN PROGRAMMS DIZ FOR KIDS

Hier können sich Kinder und Jugendliche ab 12 Jahren jeden Donnerstag ausprobieren und die digitale Welt auf eigene Faust entdecken.

19.09.24 - 14:00 - 16:30 UHR

3D DRUCK WORKSHOP

Wenn Interesse an 3D-Druck besteht, ist dieser Workshop ideal, um einen umfassenden Einstieg zu erhalten.

21.09.24 - 14:00-16:30 UHR

ERÖFFNUNG REPARIERBAR

BITTE TERMIN VEREINBAREN!

Bringen Sie Ihre defekten Geräte mit und reparieren Sie sie gemeinsam mit ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern. Eine tolle Gelegenheit, Ressourcen zu schonen und handwerkliches Wissen zu vertiefen.

21.09.24 MAKER-WEEKEND

Jeden 3. Samstag im Monat von 13:00 bis 17:00 Uhr ist das DiZ geöffnet.

25.09.24 - 12.00-18.00 UHR (5 TERMINE)

NERDKULTUR: TABLETOP - WORKSHOP

In diesem Workshop erhalten Sie einen Überblick über die wichtigsten Aspekte des Tabletop-Hobbys, von der Gestaltung der Spielfelder bis zur Figurenbemalung. Der Kurs bietet Ihnen eine praxisnahe Einführung und hilfreiche Tipps für den Einstieg.

30.09.24 - 02.10.24

SMARTPHONE II*

Wir sind über unser Handy im Internet angekommen! Nahezu alle Programme, die einst nur auf einem PC oder Laptop lauffähig waren, kann man heute auch über ein Handy aufrufen und bedienen.

01.10.24 UND 02.10.24

LERNE DEINE KAMERA KENNEN *

Fotokurs Einsteigerkurs
Sie lernen die richtigen Einstellungen wie Blende, Verschlusszeit, Iso etc. und nehmen persönlich Einfluss auf die Gestaltung Ihrer Fotos.

*EIN ANGEBOT DER



**DiZ - Digitalzentrum Amt
Süderbrarup
team Allee 24, Süderbrarup
www.diz.digital | 04641-7858**



team Baustoffhandel unterstützt Verkehrserziehung

Süderbrarup (uwa). Keine Frage, absolut gerne kam der im team baucenter involvierte team Baustoffhandel einer Anfrage der Nordlicht-Schule entgegen. Hierbei ging es insbesondere um Fragen mit ver-

kehrserzieherischen Aspekten. Baustoffhandel-Mitarbeiterin Yvonne Friedel organisierte daraufhin kurzerhand ein aufklärendes Treffen auf dem örtlichen Marktplatz, mitsamt Firmen-Lkw und

dem Fahrer Sven Monien. Letzterer stellte sich dann den Fragen von rund 20 acht- bis zehnjährigen Kindern, die dort mit den Lehrerinnen Karin Riede-Margies und Mareike Lehnheiser und den Schulbegleiterinnen Ilka Schau sowie Corina Warmuth-Körner erschienen waren. In kleinen Gruppen aufgeteilt erfuhren die Lütten allerlei Wissenswertes über den Lastkraftwagen und über das eine und andere zum korrekten Verhalten im Straßenverkehr. „Beispielsweise habe ich den Kindern einmal die Gegebenheiten beim Vorhandensein des „Toten Winkels“ erklärt“, konstatiert Sven Monien, dem die Aktion mit den sehr interessierten Schülern und Schülerinnen genauso viel Freude bereitete wie Yvonne Friedel.

Haben Spaß bei der Aufklärungsarbeit mit den Kindern, Sven Monien und Yvonne Friedel



Enzo-Festival – das Kult-Event in toller Atmosphäre

Wagersrott (uwa). Wenn kulturelle Highlights in unserem Landstrich prima bei vielen Menschen mit einem hohen Level an Zufriedenheit ankommen und mit viel Vergnügen angenommen werden, dann hat man als Gründer und Veranstalter des nach ihm benannten Enzo-Festivals sicherlich ein ganzes Bündel an erfreulichen Argumenten, sich absolut erfüllt und freudig zu zeigen. So erging es auch in diesem Jahr Enzo Giovanni Panozzo, der nach Beendigung des von ihm präsentierten Enzo-Festivals 2024 abermals ein sehr positives Fazit ziehen konnte. „Guter Besuch, klasse Stimmung, tolle musikalische Beiträge und viele zufriedene Menschen, die dem Festival sicherlich die Treue halten werden“, schwärmt der Macher des für diese Region außergewöhnlich schönen Happenings, das wieder einmal ein Fest für die ganze Familie war, eingebettet in

traumhafter Natur und überwiegend von guten äußeren Bedingungen begleitet. In der gewohnt entspannten und friedlichen Enzo-Festival-Atmosphäre fühlten sich zahlreiche Besucher*innen maximal wohl und genossen dabei das groß gefächerte

und gekonnt vorgetragene Musikprogramm von über 20 verschiedenen Bands. Bei diesem perfekt organisierten Event kam auch die Versorgung für das leibliche Wohl prima an. Die Veranstaltung bietet schlussendlich ganz viele gute Gründe, dieser auch in Zukunft einen Besuch abzustatten.



Ein zufriedener Enzo Giovanni Panozzo

Entspannte Atmosphäre auf dem Veranstaltungsgelände



GREVE
BAUUNTERNEHMEN



Ihr kompetenter Partner in Sachen Bau...

Tiefbau • Hochbau • Zimmerei

24894 Twedt • Kappelner Str. 15 • Telefon 04622/1854-0 • Fax 04622/185444

www.greve-bauunternehmen.com • info@greve-bauunternehmen.com



Freiwillige Feuerwehr freut sich über ein neues Löschfahrzeug

Norderbrarup (uwa). Zahlreiche Bürger der Gemeinde Norderbrarup und viele geladene Gäste waren Zeugen einer eindrucksvollen Inszenierung anlässlich der feierlichen Fahrzeugübergabe eines neuen Feuerwehr-Löschgruppenfahrzeuges (LF10) an die Floriansjünger in der 670-Seelen-Gemeinde. Die Aktiven der Ortswehr um ihre Leader Stephan Kock und Christoph Wacker präsentierten das neue zuvor noch im verschlossenen Spritzenhaus abgestellte Einsatzfahrzeug spannungsgeladen nach dumpfem Trommelwirbel des von Richard Strauss komponierten Klassikers „Also sprach Zarathustra“ sehr effektiv und ernteten nach dieser Vorstellung jede Menge Applaus der Anwesenden. Stephan Kock versäumte es in seiner Grußbotschaft nicht, sich bei allen zu bedanken, die durch ihre hilfreiche Unterstützung zum Erhalt des Einsatzfahrzeuges beigetragen haben, was auch für den örtlichen Bürgermeister und Feuerwehrmann Peter Clausen galt. Beide vergaßen dabei nicht, sich bei der ehemaligen Norderbraruper Feuerwehrführung um Jan Jensen und dessen Stellvertreter Wulf Nagelschmidt zu bedanken, die vor gut 48 Monaten den Anschlag für die Anschaffung des neuen LF10 geleistet haben.

Mit Hilfe der Gemeinde und Fördermitteln des Landes brachten der amtierende Ortswehrrührer und seine Crew das Werk mit dem imponierenden Übergabe-Prozedere zum erfreulichen Abschluss. Sowohl Patrick Moldenhauer aus der Amtswehrführung als auch der stellvertretende Kreiswehrrührer Mathias Mayer stellten in ihren Glückwunsch-Botschaften noch einmal die Wichtigkeit des Brandschutzes heraus, den die 44 Aktiven der Ortswehr mit dem hochmodernen und super ausgerüsteten Löschgruppenfahrzeug ab sofort optimal gewährleisten können. Letzterer würdigte im Rahmen der Feier noch die Verdienste von Löschmeister Wulf Nagelschmidt mit der Verleihung des Feuerwehrkreuzes in Bronze. Bürgermeister Peter Clausen und der Ortswehrrührer Stephan Kock hoben hervor, dass der An-

schaffungszeitpunkt für den 340 Euro teuren LF10 genau richtig gewesen sei, denn heute müsste man aufgrund der Inflation an die 160 Tausend Euro mehr dafür bezahlen. „An Fördergeldern für dieses komplexe und für zehn Einsatzkräfte konzipierte Fahrzeug, das hinsichtlich der Wirksamkeit zur Gefahrenbekämpfung keine Wünsche übrig lässt, haben wir 130 Tausend Euro erhalten“, verkündet der Ortsvorsteher.



Vr. Bürgermeister Peter Clausen übergibt mit symbolischen Schlüssel das Fahrzeug an Wehrrührer Stephan Kock, beobachtet von Wulf Nagelschmidt, Christoph Wacker und Angehörigen der Ortswehr



Die Präsentation des neuen Einsatzfahrzeugs nach Klängen von „Also sprach Zarathustra“

SPAR-

Aktionen*:

3 + 1 GRATIS

auf Esszimmerstühle, Bettwäsche, Handtücher, Kissenhüllen, Fertiggardinen und SB-Sonnenschutz

20%

auf Polstermöbel und Betten

50%

auf den zweiten, günstigeren Teppich

*30.08. bis 15.09.2024



Scannen und im neuen Prospekt stöbern!



50

JAHRE
KNUTZEN
Wir feiern!

KNUTZEN
W O H N E N



Hauptstraße 57 | 24975 HÜRUP | 04634 - 93 830

Mehlbydiek 1 | 24376 KAPPELN | 04642 - 91 310

Mo. – Fr. 09:00 – 18:00 | Sa. 09:00 – 14:00 | www.knutzen.de



Aktuelle Entwicklungen im Amt Süderbrarup: Ausbau, Investitionen und Zukunftsstrategien

Das Amt Süderbrarup arbeitet kontinuierlich daran, unsere Region lebenswerter zu machen. Dabei stehen wichtige Projekte im Fokus, die unsere Infrastruktur verbessern und das Betreuungsangebot erweitern sollen. So profitieren alle Bürgerinnen und Bürger von einer höheren Lebensqualität. Hier ein kurzer Überblick über die laufenden Vorhaben:

Investitionsprogramm für Ganztagsbetreuung an Grundschulen

Ab dem Schuljahr 2026/2027 haben alle Eltern von Grundschulkindern das Recht auf eine achtstündige Betreuung inkl. Unterrichtszeit an fünf Tagen pro Woche. Um dieses Versprechen einzulösen, hat das Amt Süderbrarup ein umfassendes Investitionsprogramm gestartet. Ein Architekt arbeitet bereits an den ersten Plänen für den Ausbau des BOGS-Gebäudes, damit wir den zusätzlichen Platz schaffen können. Die Beantragung von Fördergeldern beginnt im September 2024.

Jährliche Anschaffung von Tablets für die 5. Klassen

Ab dem Schuljahr 2024/2025 wird jede neue 5. Klasse an der Schule am Thorsberger Moor mit Tablets ausgestattet. Das Amt Süderbrarup möchte damit die Medienkompetenz der Schülerinnen und Schüler stärken und ihnen optimale Lernmöglichkeiten bieten. Diese Initiative bereitet die Kinder bestmöglich auf die digitale Zukunft vor.

Projekt zur Förderung der Ich-Kompetenz

Dieses Projekt soll die persönliche Entwicklung der Schülerinnen und Schüler durch Musik, kulinarische Entdeckungen und sportliche Aktivitäten fördern. Es hilft den Kindern, ihre Stärken zu erkennen und ihr Selbstbewusstsein zu festigen, damit sie im regulären Unterricht erfolgreich mitmachen können. Das Amt Süderbrarup wird dieses Projekt auch weiterhin unterstützen und finanzieren.

Schaffung einer Teilzeitstelle für Schulbüchereien

An der Nordlicht-Schule und der Schule am Thorsberger Moor wird eine neue Teilzeitstelle für die Betreuung der Schulbüchereien eingerichtet. Dadurch möchten wir sicherstellen, dass unsere Schulbibliotheken gut betreut werden und den Schülerinnen und Schülern zur Verfügung stehen. Das Bewerbungsverfahren läuft aktuell.

Ausbau der Brarup-Schule zur Flüchtlingsunterkunft

In der ehemaligen Brarup-Schule entstehen im Erdgeschoss zusätzlich zehn Einzelzimmer und ein Gemeinschaftszimmer für geflüchtete Menschen, um angemietete Wohnungen des Amtes

Süderbrarup wieder für dem freien Wohnungsmarkt freizugeben. Zusätzlich werden in der Gemeinde Wagersrott 17 Wohncontainer für die Unterbringung aufgestellt. Die Fertigstellungen sind für Herbst 2024 geplant.

Modernisierung der Sporthalle Steinfeld

Trotz der noch ausstehenden Fördermittel bleibt die Modernisierung der Sporthalle in Steinfeld eine wichtige Investition in unsere sportliche Infrastruktur. Die Planungen laufen weiter auf Hochtouren, und der Zeitplan wird konsequent verfolgt.

Errichtung eines Jugendplatzes

Es ist geplant ein Jugendplatz auf der Fläche zwischen Stadion und Sporthalle in Süderbrarup zu bauen. Derzeit befindet sich das Amt in den Ausführungsplanungen. Hierbei wird eine Integration eines neuen Jugendzentrums mit Bauspielplatz geprüft. Es soll ein lebendiger Ort für Kinder und Jugendliche werden, an dem sie sich wohlfühlen und Neues ausprobieren können – sowohl mit analogen als auch digitalen Angeboten.

Digitalstrategie 2035

Das Amt Süderbrarup plant, die 2019 entwickelte Digitalstrategie zu erneuern. Die neue Strategie soll zukunftsorientiert sein und die Bedürfnisse aller 13 Gemeinden im Blick haben. Unser Ziel ist es, die Wettbewerbsfähigkeit und Attraktivität des Amtes durch moderne digitale Lösungen zu steigern und die Lebensqualität der Bürgerinnen und Bürger weiter zu verbessern.

Diese Projekte unterstreichen das Engagement des Amtes Süderbrarup, die Infrastruktur zu stärken, das Betreuungsangebot auszubauen und zukunftsorientierte Maßnahmen zu ergreifen.

Gastschüler aus Lateinamerika suchen nette Gastfamilien

Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Lateinamerika sucht die DJO – Deutsche Jugend in Europa nette Gastfamilien in Deutschland. Die Familienaufenthaltsdauer: Peru/Arequipa: 27.10. – 07.12.24 (16 – 17 Jahre alt), Guatemala / Guatemala Stadt: 17.11. – 15.12.2024 (13 – 15 Jahre alt nur in Großräumen von Stuttgart, Frankfurt und Düsseldorf), Brasilien / Sao Paulo: 12.01. – 26.02.2025 (13 – 15 Jahre alt).

Der Gegenbesuch ist möglich. Kontakt:

DJO – Deutsche Jugend in Europa e.V.,

Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart.

Tel. 0711-6586533, Mob. 0172-6326322,

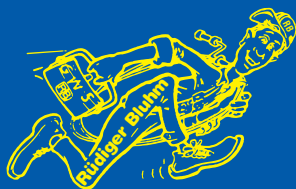
e-Mail: gsp@djobw.de, www.gastschuelerprogramm.de.

Ihr Fachmann für:



Gas-, Wasser- und Sanitärtechnik

Rüdiger Blum



- Heizung
- Sanitär
- Solaranlagen
- Wärmepumpen
- barrierefreie Bäder

Heisterweg 6 • 24392 Süderbrarup • Tel. 0 46 41 - 81 30

SPARDA GUTSCHEIN

Kostenlose Immobilienwertermittlung
für Eigentümer ab 60 Jahren

Sie sparen € 299,- (gültig bis 30.09.24)

Ihre Ansprechpartnerin:
Corinna Schlüter

Büro Flensburg
0172 699 87 83



SPARDA IMMOBILIEN

Wilde Wichtel in der Moostoft

Was wäre die Moostoft ohne Wichtel Wurzel? Am 20. September ab 15:15 Uhr gehen die Ekenisser Naturdetektivinnen und -detektive auf Wichtel-Abentour. Sie lernen das Leben der wilden Gesellen kennen und machen Wichtelfeuer. Zur Vorbereitung auf die Winterzeit wird ein kleines Wichteltürchen in das Käferhaus gebaut, damit es Wichtel Wurzel schön warm hat in seiner Höhle darunter. Seine Freunde, die Käfer, werden auch eingeladen, mit ihm dort zu wohnen.



Wer dabei sein möchte, meldet sich über gobimox.de/anmeldung/ an oder kommt einfach vorbei. Neue Kinder im Alter von 5 – 9, die Lust auf Spaß in der Natur haben, sind immer herzlich willkommen. Nähere Informationen gibt es auf der Webseite oder auch bei der Oberdetektivin Andrea Rudolph unter 0178-31 35 849 (9 bis 17 Uhr). Veranstalter ist der AFNE e.V. (Arbeits- und Förderkreis Erlebnisraum Naturgärten Ekenis), unterstützt vom Naturpark Schlei e.V..



Nachbarschafts-Helfer.

Wir sind für Sie da, wenn es um Versicherungen und Vorsorge geht.

Hülsmann & Urban OHG
 Bahnhofstraße 8, 24392 Süderbrarup
 Tel. 04641 9893939
suederbrarup@provinzial.de

PROVINZIAL

Unterstützung gesucht: Helfen Sie der Tafel Amt Süderbrarup!

Ihre Hilfe ist gefragt! Die Tafel Amt Süderbrarup sucht ehrenamtliche Helferinnen und Helfer sowie Lebensmittelpenden, um bedürftige Menschen in unserer Region zu unterstützen. Jeder ist willkommen – ob Rentner, Hausfrau, Student, Berufstätiger, Arbeitsloser, alt oder jung. Werden Sie Teil des Teams!

Als Fahrer oder Beifahrer sammeln Sie montags, dienstags, donnerstags und freitags Lebensmittel bei regionalen Geschäften ein. Die Touren dauern 3 bis 5 Stunden und setzen eine ausreichende gesundheitliche Belastbarkeit voraus.

Wir suchen auch dringend eine Köchin oder einen Koch, die/der Freude daran hat, frische Mahlzeiten für unsere Bedürftigen zuzubereiten. Ihre Kochkünste helfen uns, die gesammelten Lebensmittel sinnvoll und lecker zu verwerten.

Oder helfen Sie uns als Ausgabehelferin oder -helfer in der Bahnhofstraße 10. Am Donnerstag ab 12:30 Uhr und am Freitag ab 8:00 Uhr sortieren wir die Lebensmittel und bereiten die Ausgabe vor. Die Arbeitszeiten können flexibel nach Ihren Möglichkeiten gestaltet werden. Sachspenden sind herzlich willkommen! Unterstützen Sie uns mit Lebensmittel- und Drogerieartikeln oder Lebensmittelgutscheinen. Weitere Infos und Kontakt unter: Tafel Süderbrarup. Jede Hilfe zählt!

Wir brauchen Verstärkung



und suchen deshalb

Fahrer und/oder Beifahrer für unser Kühlfahrzeug

Unsere Fahrer steuern jeden Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag die Supermärkte, Discounter und Bäckereien in Süderbrarup und Umgebung an, um dort Lebensmittel einzusammeln und zur Tafel zu bringen.

Erforderlich für diese Tätigkeit sind

- Führerschein C 1 oder alter Führerschein Klasse 3 bis 7,5 t
- wöchentlich etwas freie Zeit, evtl. auch als Ersatzfahrer bei Urlaub oder krankheitsbedingten Ausfällen
 - eine gewisse körperliche Belastbarkeit
- Freude an ehrenamtlicher Tätigkeit in einem eingespielten Team

Helferinnen und Helfer beim Sortieren (donnerstags) und bei der Lebensmittelausgabe (freitags)

Köchinnen und Köche

die im wöchentlichen Wechsel mit unseren bereits vorhandenem Personal oder gelegentlich in unserer professionell eingerichteten Küche deutsche oder internationale Gerichte für unsere Kunden zubereiten.

Wenn Sie Lust und Zeit haben, uns regelmäßig an festen Tagen oder auch sporadisch bei Bedarf zu unterstützen, nehmen Sie doch einfach Kontakt auf zu unserem Tafelleiter **Andreas Glindmeier**, Tel. 0151 – 64 74 70 61 oder a.glindmeier.tafel-suederbrarup@diakonie-slfl.de

Wir freuen uns auf Sie!

Wir bitten um Verständnis, dass Kunden der Tafel nicht für diese Tätigkeit in Frage kommen



Edeka-Niemeyer sorgt für „warmen Regen“

Süderbrarup (uwa). Wie bereits im Vorfeld angekündigt, spendete Edeka-Niemeyer nun den Erlös aus der letzten Tombola-Aktion für einen guten Zweck. Und da die Lose weggingen wie warme Semmeln, sprang diesmal der stattliche Betrag von

2000 Euro dabei heraus, der zu je 1000 Euro an die Pferdeklatte Norderbrarup und die Jugend-Fußballabteilung der SG Süderbrarup/Angeln ging. Zur Scheckübergabe erschienen Petra Teegen von der Pferdeklatte und Silke Boysen aus der

Jugendfußball-Sparte im Supermarkt, wo sie von Tim Niemeyer, Denise Koschnitzki und Stefan Harms aus der Leitung des Geschäfts zur Scheckübergabe empfangen wurden. Voller Freude und Dankbarkeit nahmen die beiden Damen die Spende entgegen. „Wir werden den Betrag dafür verwenden, die Futterhäuser der Pferde optimal zu befestigen“, erklärt eine glückliche Petra Teegen und ergänzt, dass ein Verrückten der Einrichtungen immer wieder vorkommt, wenn sich ein großes Pferd daran scheuert. „Auch wir können das Geld bestens gebrauchen, denn uns sind inzwischen viele Trainings- und Spielbälle, die dringend wieder angeschafft werden müssen, ausgegangen“, verrät Silke Boysen. „Ganz klar, auch im nächsten Jahr setzen wir unsere Tombola-Aktion für einen guten Zweck fort“, verspricht Tim Niemeyer.

Viel Freude bei der Scheckübergabe vermitteln v. Stefan Harms, Silke Boysen, Tim Niemeyer, Denise Koschnitzki und Petra Teegen.



Satruper Kammerkonzert mit dem Amaryllis Quartett

Schon als sehr junge Musiker ganz am Anfang ihrer Karriere sind sie in Satrup aufgetreten, jetzt kommen sie, inzwischen in den internationalen Konzertsälen zu Hause und von der Presse als „eines der interessantesten Streichquartette ihrer Generation“ gefeiert, zum vierten Mal ins Forum des Bernstorff-Gymnasiums: Am 22. September spielt das Amaryllis Quartett mit Gustav Frielinghaus und Lena Sandoz, Violinen, Mareike Heft, Viola, und Yves Sandoz, Cello, Werke von Felix Mendelssohn, Robert Schumann und Witold Lutoslawski.

Das Amaryllis Quartett kombiniert Klassiker der Quartettliteratur auf ungewöhnliche Weise mit Neuem und eröffnet so ungewohnte Hörwelten. Die Uraufführung von Werken zeitgenössischer Komponisten nimmt dabei einen ebenso wichtigen Platz ein wie die Entdeckung heute vergessener Meisterwerke.

Die Amaryllis-CD „White“ mit Werken von Haydn und Webern wurde 2012 mit dem „ECHO Klassik“ für die beste Kammermusikeinspielung des Jahres ausgezeichnet.



Das Konzert findet statt am 22. September 2024 um 17 Uhr im Forum des Bernstorff-Gymnasiums Satrup. Eintritt 15,- €, Mitglieder 12,- €, ermäßigt 5,- €, Familien 1. Kind 5,- €, weitere frei.

Reservierungen unter Tel. 04646 636 oder Email: ilse.clausen@t-online.de. Weitere Karten an der Abendkasse.

Text: Ilse Clausen, Foto: © Tobias Wirth

Sämtliche Heizungs- u. Sanitärarbeiten in Alt- u. Neubauten

~ Solaranlagen ~ Badsanierung ~ Kundendienst ~ Notdienst *Gerne berate ich Sie auch über alternative Heizungsmöglichkeiten.*

Meisterbetriebe für Heizung & Sanitär

peter schulte GbR

E. JOHANNSEN GbR



Schleswiger Straße 20
24860 Böklund
Telefon 046 23 - 7070
Telefax 046 23 - 7477



Carl-Friedrich-Gauß-Straße 1
24837 Schleswig
Telefon 046 21 - 9597 - 0
Telefax 046 21 - 9597 - 15

Ihr Bad und Ihre Heizung sind bei uns in guten Händen!

Unzufrieden mit der Reinigung und/oder Betreuung Eurer Ferienobjekte?

Ihr seid unzufrieden mit der Reinigung und/oder Betreuung Eurer Ferienobjekte, zahlt zu viel und möchtet Topqualität zu einem fairen Preis?

Dann kommt zu uns, zu der Ferienhausagentur „Moin-im-Urlaub“ GbR.

Schaut auf unsere Internetseite und schreibt uns direkt dort über das Kontaktformular an:

www.moin-im-urlaub.de

Wir freuen uns auf Eure Nachricht!

Eure Ferienhausagentur „Moin-im-Urlaub“ GbR



Wirtschaftsverein – „Sieger der Herzen“ beim Kistenpuzzle

Süderbrarup (uwa). „Dabeisein ist alles“, so der Tenor vom Mannschaftsführer des örtlichen Wirtschaftsvereins, Stephan Hamann, der gemeinsam mit seinen fünf Teammitgliedern Tim Niemeyer, Ralf Rieger, Robin Diekert, Annegret Ebsen-Diekert und Anke Ebsen zum Kistenpuzzle-Wettbewerb beim diesjährigen Sommerfest der Freiwilligen Feuerwehr Süderbrarup angetreten war. Hier galt es wie gehabt, innerhalb kürzester Zeit einen Stapel leerer Kisten über eine Distanz von rund 20 Metern von A nach B zu bringen.



Auf jeder Kiste war ein Teil des Emblems der Gemeindefeuerwehr fixiert, das es schließlich zu einem korrekten Gesamtbild zusammenfügen galt. Im Kampf gegen die Uhr mussten sich Stephan Hamann und Co. gegen die Teams der gastgebenden Wehr, dem Amt Süderbrarup und der Gemeindefeuerwehr Kappeln-Innenstadt durch-

setzen, was aber trotz bester Motivation und großem Kampfgeistes zum Bedauern der Aktiven nicht gelang. Am Ende sprang bei diesem publikumsträchtigen Spektakel mit einer Zeit von 5,42 Minuten lediglich die „rote Laterne“ für die Crew aus den Reihen der Kaufmannschaft heraus, die jedoch viele Sympathien der zahlreichen Beobachter*innen dabei gewinnen konn-

ten. Als Sieger ging das Team vom Amt Süderbrarup hervor, das die Aufgabe in 4,24 Minuten erledigte, gefolgt von der Süderbraruper Wehr und den Floriansjüngern aus Kappeln-Innenstadt. „Im nächsten Jahr werden wir selbstverständlich wieder neu angreifen“, gibt sich der Mannschaftsführer vom örtlichen Wirtschaftsverein sportlich kämpferisch.

Teamwork ist alles, vl. Ralf Rieger, Stephan Hamann, Robin Diekert, Tim Niemeyer, Annegret Ebsen-Diekert und Anke Ebsen kurz vor Abschluss des Wettbewerbs



Niemeyer

Süderbrarup

Südertoft 2 · Tel.04641-9080 · Fax04641-9081

Alles Für Ihre Party!

Faßbier, Bänke, Stehtische, Lichterketten usw.

Präsentkörbe

Mobiltelefon-Aufladung

Im Verleih

Schank- & Kühlwagen

Liefer-Service

**LOTTO/
TOTTO**

Wir lieben Lebensmittel.

„Mit Beobachtung, Analyse und meiner Erfahrung helfe ich Sportlern, ihre Ziele zu erreichen.“

Anett Szigeti | Sportpsychologin und Mental Coach

Schritt für Schritt ans Ziel!
Hier Termin vereinbaren

Kompetenz zahlt sich aus. Auch beim **Fondssparen**

Aus Geld Zukunft machen

VR Bank Schleswig-Mittelholstein eG

Dies ist Werbung. Bitte lesen Sie die Verkaufsprospekte und die Basisinformationsblätter der Fonds, bevor Sie eine endgültige Anlageentscheidung treffen. Diese Dokumente sowie die Jahres- und Halbjahresberichte und die Anlagebedingungen erhalten Sie kostenlos in deutscher Sprache bei Ihrer VR Bank Schleswig-Mittelholstein eG oder bei Union Investment Service Bank AG, Frankfurt am Main. Stand: 1. Juli 2024.



Wenn Sie in Äpfeln förmlich schwimmen

Die Lohnmosterei 2024

Beginn der Saison: 2. September



seit 1948



5 Schritte zum flüssigen Obst:



Steinmeier-Lohnmost-Stationen 2024

1 Kiesby – Süderbrarup – Kappeln – Gelting
Süßmosterei Heinz Steinmeier
Kaltoft 4 in 24392 Kiesby
☎ 04641 – 2301

2 Husby – Flensburg – Glücksburg
Familie Clausen
Keeleng 6 in 24975 Husby
☎ 04634 – 1825

3 Neuberend – Schleswig
Hof Petra Clausen
Klosterreihe 94 in 24879 Neuberend
☎ 04621 – 52503

4 Owschlag – Hüttener Berge – Rendsburg
Obsthof Klein Salow
An der Landesstraße 265 in 24811 Owschlag
☎ 04336 – 3362

5 Eckernförde – Schwansen
Hof Erika Großmann
Christianshöh 1 in 24340 Windeby/Kochendorf
☎ 04351 – 43371

6 Altenholz – Dänischer Wohld – Kiel
Landmarkt Schrebers Erde
Kubitzberg 8 in 24161 Altenholz
☎ 04349 – 91750

7 Muxall – Probstei
Hof Gesa Kieckbusch
Am Dorfteich 4 in 24253 Muxall/Probsteierhagen
☎ 04348 – 919325



Die jeweiligen Öffnungszeiten erfahren Sie bei Ihrer Lohnmoststelle oder unter www.suessmosterei-steinmeier.de



Heinz Steinmeier Süßmosterei GmbH & Co. KG · Kaltoft 4 · 24392 Kiesby
Telefon 04641-2301 · Fax 04641-7399
www.suessmosterei-steinmeier.de



Steinmeier-Säfte können Sie während der Lohnmost-Saison bis 10. Dezember 2024 auch ohne Obstlieferung an allen Stationen kaufen – und immer überall im Norden im Handel.

Termine Dänische Kirchengemeinde



September 2024

Sonntag, 15. September um 9:30 Uhr: Eintragung für die Konfirmation 2025 beim Gottesdienst in Großsolt.

Freitag, 20. bis Sonntag, 22. September: Besuch bei Freunden vom dän. Grenzverein auf Mors.

Dienstag, 24. September um 15 Uhr in der dän. Kirche, Süderbrarup: Senioren-Club. Nähere Auskünfte über die Club-Arbeit bei Christiane Christiansen Tel. 04641/8535.

Oktober 2024

Sonntag, 6. Oktober um 15 Uhr: Erntedankgottesdienst und -Fest im Versammlungshaus in Böklund, Flensburger Str. 29.

Dienstag, 8. Oktober um 15 Uhr im Vereinsraum an der dän. Schule in Satrup, Wolleshuus 2: Der dän. Seniorenclub 60+ in Mittelangeln lädt zum gemütlichen Nachmittag ein.

Nähere Auskünfte und Anmeldung bei **Christa Gondesen**, Tel. 04635-600

Gottesdienste/Andachten in der dänischen Kirchengemeinde in Mittel- und Südingeln (chronologisch):

15. 09. 09:30 Uhr, Kirche St. Petri, Großsolt. Eintragung zur Konfirmation 2025

22. 09. 11:30 Uhr, St. Georg, Struxdorf. Predigt: Pia Jacobsen

29. 09. 10:00 Uhr, Dän. Kirche, Süderbrarup. Erntedank.

06. 10. 15:00 Uhr, Dän. Versammlungshaus, Böklund. Erntedankgottesdienst und -Feier. Predigt: Birgitte Thun

13. 10. 09:30 Uhr, St. Laurentius, Satrup. Predigt: Pia Jacobsen

Vorankündigungen/Vorschau:

Donnerstag, 31. Oktober um 18.30: Gottesdienst in der St. Laurentius, Satrup, am Reformationstag und anschließend Abendessen (Smørrebrød) im Vereinsraum an der dän. Schule, Wolleshuus 2.

Sonntag, 10. November um 18:30 in Jägersruh, Steinfeld: Martinsabend

Dienstag, 12. November um 15 Uhr im Vereinsraum an der dän. Schule in Satrup, Wolleshuus 2: Der dän. Seniorenclub 60+ in Mittelangeln lädt zum Bingo ein. Nähere Auskünfte und Anmeldung bei Christa Gondesen, Tel. 04635-600

Samstag, 24. November von 11 bis 16 Uhr: Julemarked/Weihnachtsmarkt in der dän. Kirche in Süderbrarup, Schleswiger Str. 40

Sonntag, 8. Dezember um 14 Uhr in der Kirche in Böklund: Adventsgottesdienst und anschließend Adventsfeier im dän. Versammlungshaus, Flensburger Str. 29.

Dienstag, 10. Dezember um 15 Uhr im Vereinsraum an der dän. Schule in Satrup, Wolleshuus 2: Der dän. Seniorenclub 60+ in Mittelangeln lädt zur Adventsfeier ein. Nähere Auskünfte und Anmeldung bei Christa Gondesen, Tel. 04635-600

Dänische Kirchengemeinde in Mittel- und Südingeln,
Schleswiger Straße 38/40, 24392 Süderbrarup;
Tel. 0157 3628 3690; pkm@kirken.de

12. Kleider- und Spielzeugbörse in Mohrkirch

Am 28. September 2024 findet die 12. Kinderkleider- und Spielzeugbörse in der Turnhalle in Mohrkirch (Schulstraße 8) statt. Von 14 bis 16:30 Uhr wird es ein riesiges Angebot an Herbst- und Winterkleidung geben.

Für das leibliche Wohl wird ebenfalls gesorgt sein.

Ausgerichtet wird die Börse vom Förderverein des KiGa „Mullewap“ Mohrkirch. Der Erlös kommt dem Kindergarten zugute.

Die Anmeldung für den Verkauf von Kleidung ist unter www.fv-mullewap.de möglich.

Sabrina Burgdorf



Neues aus Christ König Süderbrarup, Raiffeisenstr. 27



Jeden Samstag ab 10 Uhr Offene Kirche und um 16:30 Uhr Hl. Messe.

Mittwochs um 18 Uhr Rosenkranzandacht.

Seniorenkaffee jeden zweiten Donnerstag im Monat um 15:30 Uhr

Vorher um 15 Uhr sind alle zur Werktagsmesse willkommen.

Weitere Infos zur Pfarrei und Gottesdienstzeiten finden Sie unter www.pfarrei-stella-maris.de

Wir laden ein und gehen raus...

Hl. Messe für Mensch und Tier

Erntedank und Tiersegnung unter freiem Himmel in Anlehnung an Franz von Assisi Bewahrung der Schöpfung am Samstag, den 05. Oktober 2024 um 16:30 Uhr

Im Anschluss an die Hl. Messe wollen wir gemeinsam picknicken. Hierzu ist jeder willkommen und darf auch eine Kleinigkeit für das Picknick mitbringen.

Das Gemeindeteam Süderbrarup freut sich auf euer Kommen! Ort: Gelände der Kath. Kirche Christ König Süderbrarup, Raiffeisenstr. 27

Für das GT Birthe Köppen-Brinkmann

Der Fachbetrieb rund um die Elektrotechnik

Gerhard Pehl Elektrotechnik

Inhaber: Sascha Gottschling

- Elektroinstallationen
- Photovoltaikanlagen
- Wärmepumpenheizung
- Beleuchtungsanlagen
- Netzwerktechnik
- Fernsehempfangsanlagen
- Überwachungs- und Alarmanlagen
- Elektrogeräte-Reparatur

Bismarckstraße 27 · 24392 Süderbrarup MIELE- und Liebherr-Vertrieb
Tel. 0 46 41 / 10 01 · Fax 0 46 41 / 10 11

info@pehl-elektro.de

www.gerhard-pehl-elektro.de



DRK Ortsverein Süderbrarup e.V.



Liebe Leserinnen und liebe Leser,

zurzeit stehen die zuhause gebackenen Kuchen und Torten im Fokus der Hygiene-Kontrolle. Auch unser DRK Ortsverein hat immer mal wieder mit Selbstgebackenem zu tun, aber das hat auch einen sozialen Aspekt. Nämlich das Treffen, größtenteils alleinstehender Mitmenschen, zum Klönen und genießen von Kaffee + Kuchen bei Veranstaltungen div. Vereine.

In diesem Frühsommer hatten wir auf zwei Veranstaltungen mit viel Kuchen zu tun.

In der Nordlichtschule fand das Sommerfest mit Kindern, Eltern und Großeltern statt. Die Familien der Schulkinder hatten alle zuhause etwas gebacken und das wurde von DRK-Helferinnen mehrerer Ortsvereine im Amt Süderbrarup in der Mensa in Buffet-Form verteilt. Es sah alles appetitlich und lecker aus und die Anwesenden haben die große Auswahl genossen und es hat allen gut geschmeckt. Natürlich haben wir DRK-Damen auf Sauber-

keit geachtet, einerseits durch Tragen von Einweghandschuhen aber auch Tische und Bänke und sogar der Fußboden wurden zwischendurch gesäubert.

Zum zweiten haben wir Helferinnen vom DRK Süderbrarup beim Sommerfest der hiesigen Frw. Feuerwehr selbstgebackenen Kuchen mit Kaffee und Tee in der Fahrzeughalle verkauft. Zeitweise war jeder Platz belegt und der Kuchen „ging weg wie warme Semmel“.

Alle „Kaffeetrinker“ haben sich gut miteinander unterhalten, es war eine fröhliche Stimmung.

Wir hoffen, dass wir auch weiterhin Torten und Kuchen backen und verkaufen dürfen bei unseren Veranstaltungen, denn nicht nur der Genuss unserer Gäste ist uns wichtig sondern auch der Verkaufserlös, mit dem wir verschiedene Projekte für unsere Jugend finanziell unterstützen.

Es grüßt sie im Namen des
Vorstands DRK Süderbrarup, Inge Weiß

30 Jahre Glaserei Raub

Süderbrarup (uwa). Am 1. September 2024 beging die Glaserei Raub in Süderbrarup das dreißigjährige Bestehen. Hierbei passt es gut ins Gesamtbild des Jubilars, dass dieser ein sehr leistungsfähiges und kundenfreundliches Unternehmen mit einem fachmännisch top besetztes Mitarbeiterteam präsentieren kann, permanent über die zurückliegenden drei Jahrzehnte. Der Lohn dafür folgte selbstverständlich auf dem Fuße, denn die Glaserei Raub verfügt über eine erstklassige Reputation und belegt in der Phalanx gleicher Handwerksbetriebe einen Spitzenplatz im nördlichen Schleswig-Holstein. Der Geschäftsführer des Unternehmens, Eugen Muntanion, der es sich als Meister seines Fachs nicht nehmen lässt, in seinem achtköpfigen Team stets mit anzupacken und dabei die zahlreichen Kundenkontakte definitiv gerne pflegt, weiß die Quelle des Erfolges in seiner Firma sehr gut zu definieren, für die 29 Jahre lang sein Vorgänger Uwe Raub mitsamt Mitarbeitenden gesorgt hat. Folglich war es für Eugen Montanion keine Frage, den etablierten

Handwerksbetrieb zu übernehmen, was im Juli 2023 in die Tat umgesetzt worden ist. Vorher „schnupperte“ der jetzige Chef noch einige Jahre im Unternehmen und lernte dabei das Team, Land und Leute, die Arbeitsabläufe und insbesondere die Kundschaft kennen. Und auch der 34-jährige hat das erfolgreiche Fahrwasser, in

dem sich die Glaserei Raub befindet, nicht verlassen und steuert hierbei mit dem Bestreben auf ständige Weiterentwicklung in eine sicherlich vielversprechende Zukunft, unterstützt von einer super Crew, der auch „Alt-Meister“ Uwe Raub, unterstützenderweise angehört. „Ich möchte mich auch im Namen meiner lieben Ehefrau Susanna bei



allen bedanken, die in irgendeiner Form der Firma hilfreich zum 30-jährigen Bestehen zugetan waren“, erklärt der sympathische Chef.

Das Team der Glaserei Raub: vl. Iris Kurrelbaum, Laila Azimi, Eugen und Susanna Muntanion, Kaya Schöning, Jonathan Lahrs, Simon Chrzanowski, Uwe Raub und Uwe Krause



fein und blumig

Inken Lausen

Floristin

Hof Lausen 1 · 24888 Steinfeld

Öffnungszeiten:

Do 9 – 12 Uhr | 14 – 18 Uhr

Fr 9 – 12 Uhr | 14 – 18 Uhr

Sa 9 – 12 Uhr

Wir feiern am **4. Oktober** unser **5-jähriges Bestehen** und geben an diesem Tag **5 % Rabatt** auf das gesamte Sortiment

Mobil: 0177 - 191 69 76

feinundblumig@gmail.com

www.feinundblumig.de



Wohnen | Schenken | Floristik



GLASEREI **Raub** GmbH

Inhaber: Eugen Muntanion
Glasermeister

Innungs- und
Ausbildungsbetrieb

Raiffeisenstraße 23

24392 Süderbrarup

Tel.: 04641-8709

24376 Kappeln

Tel.: 04642-910544

Unsere Jubilare

Oktober 2024

80. Geburtstag:

12.10. Elke Rilke, Steinfeld

85. Geburtstag:

13.10. Ernst Alwin Nissen,
Gangerschilddorf 12, Wagersrott

31.10. Antje Löwe, Amselweg 5, Süderbrarup

90. Geburtstag:

16.10. Friedrich Christian Wrobel,
Ketelsby 8, Boren

18.10. Genowefa Bińczyk,
Grüner Weg 39, Süderbrarup

95. Geburtstag:

03.10. John Warning, Süderbrarup

23.10. Walter Stieper, Zum Weim 28, Steinfeld

Wir gratulieren allen Jubilaren ganz herzlich zu ihrem Ehrentag.

Geboren wurden:

21.06.2024 Bennet Julius Hansen, Boren, Ot. Ketelsby
28.06.2024 Levi Louis Lorenzen, Süderbrarup
28.06.2024 Paul Abraham, Norderbrarup
28.06.2024 Theo Abraham, Norderbrarup
28.06.2024 Jamie Villamor, Steinfeld
11.07.2024 Pepe Hoffmann-Timm, Böel
19.07.2024 Mailin Struwe, Mohrkirch
24.07.2024 Emilia Rustamivna Fedoryk, Süderbrarup
28.07.2024 Jonna Liv Herges, Süderbrarup
02.08.2024 Emil Orm Radtke, Mohrkirch
15.08.2024 Lovis Luar Kiesby, Wagersrott



Geheiratet haben:

03.07.2024 Natascha Saskia Utes und
Nils Hamann, Süderbrarup
05.07.2024 Kerstin Schmidt und Frederik Jeß, Steinfeld
05.07.2024 Wiebke Hansen geb. Struve und Olaf Lööck,
Süderbrarup, Ot. Dollrottfeld
12.07.2024 Jenny Petersen und Nils Henning Bernhard, Loit
01.08.2024 Kristin Krogmann geb. Lorenzen und
Eike Gerhard Barkholz, Steinfeld
02.08.2024 Anja Brand und Klaus Andresen, Rügge
08.08.2024 Jill Klenzan und Timo Kraack, Norderbrarup
09.08.2024 Svenja Hesse und Keven Wittmack, Steinfeld
10.08.2024 Barbara Ahlborn-Weihe, Eckernförde und
Gerdt Johannsen, Steinfeld
16.08.2024 Sarah Adomeit geb. Daniel, Süderbrarup
und Sven Drömert, Kappeln
17.08.2024 Bisera Isljami und Mathias Michelsen, Süderbrarup



Verstorben sind:

10.06.2024 Wolfgang Selck, Boren (69)
11.06.2024 Anneliese Golz geb. Henningsen, Mohrkirch (90)
15.06.2024 Wolfgang Schneider, Süderbrarup (69)
16.06.2024 Elfa Ollhoff geb. Claußen, Süderbrarup (85)
16.06.2024 Heinz-Peter Miske, Süderbrarup (75)
17.06.2024 Silvia Margarete Böttger geb. Jahnke,
Steinfeld (67)
20.06.2024 Dieter Hansen, Böel (81)
20.06.2024 Hans Joachim Steinke, Süderbrarup (77)
03.07.2024 Waltraud Pries geb. Lühje, Süderbrarup (62)
07.07.2024 Anneliese Thürk geb. Schmidt, Süderbrarup (75)
08.07.2024 Heinz Günter Bruno Boldt, Saustrup (87)



Fachstelle Glücksspiel und Medien Suchthilfezentrum Schleswig

Die Angebote der Fachstelle umfassen unter anderem:

- persönliche Beratung von Betroffenen und deren sozialem Umfeld
- Vermittlung und Antragstellung von weitergehenden Hilfsangeboten
- Beratung und Schulung von MitarbeiterInnen des Sozial-, Gesundheits- und Bildungswesens sowie von Betrieben
- Präventionsveranstaltungen

Kontakt und weitere Informationen

unter Tel. 0 46 21 – 48 61 0 und www.suchthilfezentrum-sl.de

Ansprechpartnerin: Dipl.-Päd. Angela Dronia,

Mail: Angela.Dronia@diako.de

Anonyme Alkoholiker Schleswig

Wir treffen uns jeden Mittwoch von 19:00 Uhr bis 21:00 Uhr in Schleswig, Husumer Baum 3, im Elisabeth-Beling-Haus. Infos bei Thomas, Telefon: 04354-2430322, Internet:

www.aa-schleswig.de
EMail: aa-schleswig@web.de
Teilnehmen kann jeder, der mit dem Trinken aufhören möchte.

Immobilien-Verkauf
kann so einfach sein.

OstseeMakler

Gutschein

für eine kostenlose
Immobilienbewertung

Brodersby &
Schleswig, Lollfuß 24

www.ostseemakler.de

T (04621) 989 570 - 0



Wärmenetz als mögliche Versorgungsoption in Süderbrarup

Im Rahmen des Sanierungsmanagement der Gemeinde Süderbrarup hat Treurat und Partner am 8. Juli 2024 erste Teilergebnisse vor rund 90 Bürgerinnen und Bürgern vornehmlich aus dem westlichen Bereich der Gemeinde im Bürgerhaus vorgestellt.

In Süderbrarup werden vier Wärmenetze von unterschiedlichen Betreibern betrieben. Der Schwerpunkt liegt dabei auf dem östlichen Bereich, in dem zwei Betreiber Privathaushalte über ihre Wärmenetze versorgen.

Grundsätzlich ist die Versorgung über ein Wärmenetz nur dann eine Alternative für die Gebäudeeigentümer, wenn die bezogene Wärme aus dem Netz zu einem Preis angeboten werden kann, der nicht über den Preisen liegt, die jeder Einzelne bei einer individuellen Versorgung bezahlen müsste. Aufgrund der Vorgaben durch das Gebäudeenergiegesetz findet derzeit eine Transformation der Versorgungsoptionen statt. Langfristig werden Erdgas- und Heizölheizungen nicht mehr die Hauptversorgungsoptionen sein, da diese nicht mehr den gesetzlichen Vorgaben entsprechen werden. Jeder Gebäudeeigentümer muss sich früher oder später beim Heizungstausch über die zukünftige Versorgungsoption Gedanken machen. Die heutigen Versorgungsoptionen mit erneuerbaren Energien sind aus derzeitiger Sicht teurer als die bisherige Versorgung mit Erdgas oder Heizöl. Mit der steigenden Bepreisung von CO₂ kann sich dieser Preisunterschied in der Zukunft umkehren, so dass fossile Heizungen teurer werden.

Ziel des Sanierungsmanagements ist es, zu prüfen, ob mit einer zusätzlichen Fernwärmeversorgung eine bezahlbare und dem Gebäudeenergiegesetz entsprechende Heizalternative für weitere Gebäudeeigentümer in Teilbereichen der Gemeinde umsetzbar ist.

Im Vorfeld zu der Veranstaltung haben Gebäudeeigentümer an einer Umfrage teilgenommen, in der unter anderem die Art der heutigen Heizungen abgefragt wurden. Der überwiegende Teil der Gebäude wird heute mit Erdgas versorgt. Als nächst größere Versorgungsart gaben die Befragten Heizöl als Brennstoff ihrer Heizung an. Etwas mehr als ein Drittel der Gebäudeeigentümer des Gebietes haben an der Umfrage teilgenommen und 31 % haben dabei Interesse an einer Fernwärmeversorgung gezeigt. Diese Quote ist zum jetzigen Zeitpunkt beachtlich, wird aber für die tatsächliche Umsetzung nicht ausreichen. Daher wurde in der Veranstaltung hervorgehoben, dass die Versorgungsoption Wärmenetz zwingend eine hohe Anschlussquote voraussetzt.

Den Teilnehmern der Veranstaltung wurde das technische Konzept erläutert, dass im Moment eine Heizzentrale im neuen Gewerbegebiet vorsieht. Dort sollen Großwärmepumpen die Hauptheizquellen darstellen. Der Strom für die Wärmepumpen soll von dem im Bau befindlichen Windpark direkt bezogen werden. Daneben sollen weitere Wärmequellen, wie die Biogasanlage sowie ein Heizkessel, der mit Sägespänen betrieben wird, mit eingebunden werden. Das Zusammenspiel der Heizquellen wird über einen Pufferspei-

cher organisiert. Die Wärme soll dann über ein Wärmenetz im östlichen Bereich verteilt werden. Es ist nicht ausgeschlossen, dass auch weitere Teile des Gemeindegebietes mitversorgt werden können.

Für den Betrieb des Wärmenetzes gibt es verschiedene Optionen. Es besteht grundsätzlich die Möglichkeit das Wärmenetz genossenschaftlich zu organisieren, so dass die Wärmekunden auch Mitsprache und Mitbestimmung bei den Wärmepreisen in diesem Netz erlangen.

Grundsätzlich steht ausreichend lokale Energie zur Verfügung, um den östlichen Bereich und weitere Bereiche von Süderbrarup über ein Wärmenetz mit Erneuerbaren Energie zu versorgen.

Es kommt jetzt auf die Gebäudeeigentümer an, wie sie sich zukünftig für oder gegen einen Fernwärmeanschluss entscheiden. Um diese Entscheidung treffen zu können, wird es eine weitere Veranstaltung am 21.10.2024 um 19:00 im Bürgerhaus geben. In dieser Veranstaltung sollen mögliche Preise für den Bezug der Wärme und die Herstellung des Anschlusses besprochen werden.

Der Foliensatz zur Veranstaltung kann unter <https://www.xn--mitmachwmes8a.de/projekt/suederbrarup/> heruntergeladen werden. Registrieren Sie sich auf der Seite für das Projekt Süderbrarup.

Verfasser:

Gerrit Müller-Rüster

Treurat und Partner Unternehmensberatungsgesellschaft mbH

Eckernförder Straße 212

24119 Kiel-Kronshagen

Save the Date – Karlsmindefreizeit vom 15.08. – 24.08.2025

Nächstes Jahr im Sommer ist es wieder soweit: Vom 15.08. – 24.08.2025 veranstaltet die Gemeinschaft in der evangelischen Kirche eine Freizeit für Kinder im Alter von 9 – 13 Jahren im Feriencamp Karlsminde an der Eckernförder Bucht. Auf die Kinder wartet ein buntes Programm: Spiel & Sport, Boot fahren, basteln, singen, Geschichten aus der Bibel, tanzen, baden ...

Bei Fragen erreichbar unter der 04641/4809511.

Anmeldeflyer werden zur Jahreswende entsprechend verteilt.

Anlaufstelle gegen sexualisierte Gewalt an Kindern und Jugendlichen im Kreis Schleswig-Flensburg

Standort Schleswig:

Capitolplatz 4, 24837 Schleswig

Telefon 0174 - 250 4 880,

anlaufstelle@kinderschutzbund-sl-fl.de

Standort Flensburg:

Marienstraße 29–31, 24937 Flensburg,

Telefon 0461 - 90 92 630, flensburg-wagemut@profamilia.de

Termine nach Absprache

Ausführung hochwertiger Mal- und Lackierarbeiten

Ich berate Sie gerne!
Kontaktieren Sie mich
bitte, auch über e-mail
oder whatsapp.

MALERMEISTERIN
Thona Soltau

0160 63 63 953

info@diemalermeisterin-soltau.de

Meisterhaft **auto reparatur** Service **ASA** Ein Service rund ums Auto
Auto 04641-2323 S'brarup GmbH

Ständig preiswerte Reifenangebote

- ☑ Mehrmarkenwerkstatt
- ☑ Modernste Technik
- ☑ Qualifiziertes Fachpersonal
- ☑ Kompetenter Service
- ☑ Waschcenter
- ☑ Inspektion sämtlicher KFZ

Gewerbestraße 17
24392 Süderbrarup

75 Jahre LandfrauenVerein Süderbrarup

Süderbrarup. (uwa). Sie haben es wieder einmal unter Beweis gestellt, was für eine großartige Gemeinschaft sie akzentuieren können, denn auch bei den Festivitäten zum 75-jährigen Bestehen des LandfrauenVereins Süderbrarup klappte alles wie am Schnürchen und die enorm große Beteiligung daran dokumentierte die bereits eingangs erwähnte Feststellung. Selbst Petrus zeigte sich bestens gelaunt am Tage der Veranstaltung. Dieser begann mit einem Sternmarsch, gerne auch mit Fahrrad, als Symbol dafür, dass die Landfrauen aus allen verschiedenen Richtungen dieses Landstrichs stammen. Zu dem Anlaß entsprechenden Foto, in Form einer durch Menschen gebildeten Zahl 75, traf man sich zunächst auf der Rennkoppel. Schon hier zeigte sich die Vorsitzende des Jubilars, Astrid Messer, relativ baff. „Ich bin überrascht, wie viele Frauen per pedes hierher gefunden haben“, so ihre Worte. Zur anschließenden Feier im vollen Saal des sich in der Nähe befindlichen Bürgerhauses steigerte sich ihr Empfinden dann noch einmal, denn die ohnehin schon große Anzahl an Teilnehmenden erhöhte sich hier zusehends. Gemeinsam mit ihrer Vorstandskollegin Frauke Hansen begrüßte die Vorsitzende

neben ihren Mitgliedern eine große Schar an Ehrengästen, um mit dem Amtsvorsteher Wolfhard Kutz, dem örtlichen Bürgermeister Jürgen Mittler, die Landfrauen-Kreisvorsitzende Sylke Messer-Radtke, Frau Pastorin Sarah Hertel sowie Delia Ebert von den benachbarten Landfrauen aus Kappeln, einige zu nennen. Alle sparten in ihren Gruß- und Glückwunschschaften vom Rednerpult aus nicht mit Lob für die großartigen Aktivitäten des LandfrauenVereins Süderbrarup und das fabelhafte Miteinander in der Organisation.



„Die Idee mit dem zur 75 formierten Gruppenfoto finde ich erstklassig“, schwärmte beispielsweise Sylke Messer-Radtke. Astrid Messer versäumte es am Ende einer schönen und würdevollen Feier nicht, sich noch einmal bei allen zu bedanken, die zum Gelingen der Jubiläumsveranstaltung beigetragen haben. Insbesondere stellte sie hierbei mit ganz viel Lob die tolle und geistliche Aufgabenbewältigung im Vorstand und das harmonische Miteinander im großen Kreis der Landfrauen heraus.



Astrid Messer (r.) assistiert von Frauke Hansen bei ihrer Begrüßungsansprache im Bürgerhaus

Fotos: Frederike Martensen (siehe auch Titel): Luftaufnahme nach dem Sternmarsch, zur Erinnerung an das 75-jährige Bestehen des Vereins

Herbst-Winter-Mode

Modenschau

am **27.9.** um **17 Uhr**
und **28.9.** um **15 Uhr**
wir bitten um **Anmeldung**

Schick in Strick
kuschelig und warm
in den Herbst!

Wir freuen uns auf euch, herzlichst
Katia und Sandra

Nickel&Blenckner GbR • Fahrtoft 10 • 24392 Boren
Tel/Fax: 0 46 41 - 98 77 24 oder 0 46 41 - 98 61 80 9
info@landfein-landkids.de • www.landfein-landkids.de

NEHER Technology

MHZ INSEKTENSCHUTZ

Stabil, leichtgängig und langlebig: Die Insektenschutz-Plissees für Türen bieten Ihnen alle Extras, um Ihr Heim zuverlässig vor Insekten zu schützen. Wir beraten Sie gerne:

Seit mehr als 100 Jahren

Gardinen
Polsterei
Bodenbeläge
Sonnenschutz
Insektenschutz
Markisen

24392 Süderbrarup, Bahnhofstr. 57
www.mende-raumausstattung.de
Tel.: 04641 - 9050

.....
MHZ Hachtel GmbH & Co. KG • www.mbz.de

Platt für Plietsche

Liebe Leser des Amtskurier Süderbrarup aktuell, wir möchten weiterhin, dass unsere heimische Muttersprache gepflegt wird. Hier können Sie in jeder Ausgabe Ihr plattdeutsches Vokabular auffrischen und sogar noch etwas dabei gewinnen! Wenn Sie alle drei plattdeutschen Wörter richtig übersetzen und uns die richtigen Lösungsworte



(im Einzelfall werden verschiedene Lösungsvorschläge zugelassen) zusenden, nehmen Sie an unserer Gutschein-Verlosung teil.

(Ä=AE, Ö=OE, Ü=UE, ß=SS)

Viel Glück wünscht Ihr Michael Marquardt

Die von Ihnen freiwillig angegebenen personenbezogenen Daten werden nur für das Gewinnspiel „Platt für Plietsche“ gespeichert. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht. Nach der Auslosung des Gewinners werden alle personenbezogenen Daten gelöscht.

Wat het denn dat?

Kuddelmuddel

| | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

dalsetten

| | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Kröger

| | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Kennen Sie die hochdeutschen Bezeichnungen dieser 3 Wörter? Dann senden Sie eine Postkarte oder eine E-Mail (vergessen Sie Ihre Adresse nicht) mit den richtigen Lösungen an die Sterndruck GmbH & Co. KG. Mit Glück gewinnen Sie einen Brarup-Mark-Gutschein im Wert von 30,- Euro. Einsendeschluss ist der 02. Oktober 2024!

Sterndruck GmbH & Co. KG, Heinrich-Hertz-Str. 24, 24837 Schleswig oder per E-mail an info@sueder-aktuell.de

Lösung aus Heft Nr. 6 vom Juli/August '24:

Bostholler

B U E S T E N H A L T E R

breet

B R E I T

Eerbeer

E R D B E E R E

Es gab diesmal 58 korrekte Einsendungen, davon 35 per Mail und 23 Postkarten.

Einen Gutschein über 30,- € hat gewonnen: Gisela Zwick aus Süderbrarup

Herzlichen Glückwunsch!
Ihren Preis können Sie sich gegen
Vorlage Ihres Personalausweises
im Modehaus Harmening
(Große Str. 20 in Süderbrarup)
abholen.

FASSADENBAU • DACHDECKEREI • BAUKLEMPNEREI



Weidmann
Dach GmbH



DÄCHER VOM FEINSTEN



Weidmann
PHOTOVOLTAIK

Direkt vom Dach-Experten

Kappelner Straße 54 · 24392 Süderbrarup
Telefon 04641-9060 · Fax 04641-9061 · www.deckdasdach.de

Zu viel Bioabfall in Restmülltonnen: ASF schlägt Alarm

Die Abfallwirtschaft informiert

In Deutschland sind Restmülltonnen nach bundesweiter Hausmüllanalyse des Umweltbundesamtes zu 39 Prozent mit Bioabfall gefüllt. Im Kreis Schleswig-Flensburg zeigt sich ein ähnliches Bild. So gehen wertvolle Ressourcen verloren. Nur der Bioabfall, der in der Biotonne landet, wird zu Kompost und Energie. Jetzt startet die Abfallwirtschaft Schleswig-Flensburg GmbH (ASF) eine Kommunikationsoffensive.

Küchen- und Gartenabfälle, Essensreste und unverpackte Lebensmittel – all diese Abfälle gehören in die Biotonne. Trotzdem landen jährlich etwa 5,2 Mio. Tonnen Bioabfälle in der Restmülltonne. Das bedeutet, dass die Hälfte aller Essensreste in der falschen Tonne landet. Das ist pure Ressourcenverschwendung. „Die Verwertung von Bioabfall ist ein wichtiger Beitrag zum Klimaschutz. Wir wollen mit der Unterstützung unserer Kundinnen und Kunden den Anteil von Bioabfall in der Restmülltonne verringern. Deshalb starten wir eine Kommunikationsoffensive“, erklärt Lutz Döring, ASF-Geschäftsführer.



Bioabfall ist Lieferant für Dünger und Bioenergie

Der Inhalt der Biotonnen im Kreis Schleswig-Flensburg wird in der Biovergärungsanlage in Borgstedt bei Rendsburg zu Biogas und Kompost weiterverarbeitet. Der Kompost hilft als hochwertiger Dünger in der Landwirtschaft, im Landschaftsbau und in privaten Gärten neuen Pflanzen zu wachsen. Das Biogas wird in Strom und Wärme umgewandelt. Damit ist Bioabfall auch ein Lieferant für umweltfreundliche Energie. Das funktioniert jedoch nur, wenn der Bioabfall in der Biotonne landet.

Die ASF nimmt ihren Auftrag als kommunaler Entsorger sehr ernst und möchte die Bioabfälle aus der Restmülltonne in die Biotonne lenken: „Umweltschutz fängt zu Hause an. Wer seine Lebensmittelreste in der Biotonne entsorgt, leistet einen wichtigen Beitrag zum Klimaschutz. Landet der Bioabfall in der Restmülltonne, kann er nicht verwertet werden.“, so Lutz Döring weiter.

Unter dem Motto „Bio zu Bio“ bündeln mehr als 90 Abfallwirtschaftsbetriebe – darunter auch die ASF – mit Unterstützung von wirfuerbio e.V. ihre Kräfte und starten ab September 2024 eine Kommunikationsoffensive für mehr Bioabfall in der Biotonne. Nach der erfolgreichen Reduktion der Störstoffe im Bioabfall, sollen die Mengen zukünftig gesteigert werden, ohne die Störstoffquote zu erhöhen. Weiterhin gilt: Kein Plastik in die Biotonne! Mit Fahrzeugplakaten, Videospots, Social Media und Kinospots wird die Botschaft verbreitet. Alle Informationen zur Kommunikationsoffensive unter www.wirfuerbio.de/bio-zu-bio.

Bioabfall sammeln – Restmüllvolumen senken – Gebühren reduzieren

Nicht nur ökologisch, sondern auch ökonomisch ist die Nutzung der Biotonne von Vorteil, betont Döring: „Bei konsequenter Trennung der Bioabfälle vom Restabfall lässt sich das Volumen des Restabfallbehälters in der Regel senken. Das mindert die Kosten für die Abfallentsorgung.“

Die Nutzung von Bioabfallbehältern ist im Kreis Schleswig-Flensburg im Gegensatz zu den Restabfallbehältern deutlich günstiger. Das Entgelt für einen 120 Liter



Restabfallbehälter mit 14täglicher Leerung beträgt zurzeit 16,48 Euro monatlich – für einen 120 Liter Bioabfallbehälter nur 3,40 Euro! Wer Bioabfall getrennt sammelt, kann somit seine Abfallgebühren senken. Die Bestellung einer Biotonne oder die Veränderung der Größe des Restabfallbehälters geht ganz einfach online unter www.asf-online.de.

Ines Herzmann

ASF Abfallwirtschaft Schleswig-Flensburg

TRAURIG, ABER WAHR:

JEDE ZWEITE LANDET IN DER FALSCHEN TONNE!

ESSENSRESTE GEHÖREN IN DIE BIOTONNE!

Biomüll ist kein Restmüll. Wir machen aus Essensresten Energie und Dünger. Wir brauchen viele, die Biomüll trennen.

www.wirfuerbio.de/bio-zu-bio

#WIRFUERBIO

G & W Gebäudeservice

Ihr Reinigungsservice für Süderbrarup, Kappeln und Umgebung

Glasreinigung - Baureinigung
Büroreinigung - und vieles mehr!

www.service-gw.de 0163-161 29 20

von Hören Elektrotechnik

Elektroinstallation
Photovoltaikanlagen
Speicherlösungen
Kundendienst
Hausgeräteservice
Fehlerortung PV-Anlagen

Kappeller Str. 48b · 24392 Süderbrarup · Tel. 0 46 41-97 06 00 · Fax 97 06 01



Äpfel, Birnen, wilde Bienen – Leben auf der Streuobstwiese

Der Herbst kommt und in der Moostoft in Ekenis steht das traditionelle Streuobsterlebnis vor der Tür. Am 06.10.2024 ab 14:30 Uhr lädt der Arbeits- und Förderkreis Erlebnisraum Naturgärten Ekenis e.V. (AFNE e.V.) herzlich ein, den Naturerlebnisraum und seine Obstbäume kennenzulernen. Die Biologin Andrea Rudolph führt über die Obstwiese, berichtet über die Bedeutung des Streuobstanbaus und seine Besonderheiten und zeigt, wann und wie Äpfel reifen. Sie gibt Tipps für bienenfreundliche Gärten und Insektenhotels, denn ohne wilde Bienen geht es nicht auf der Obstwiese. Bitte festes Schuhwerk anziehen; die Wiese ist uneben. Kinder

spielen alte Spiele rund ums Streuobst und können mit einer kleinen Handpresse frischen Apfelsaft aus einem selbstgesammelten Apfel probieren.

Treffpunkt: Pavillon im Naturerlebnisraum Moostoft am Ende der Böttjerstraat, 24392 Ekenis

Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

Die Führung und Kinderaktionen sind kostenlos. Sie finden im Rahmen der Aktionstage „Natur erleben“ des Naturpark Schlei e.V. statt und werden von diesem unterstützt. Die AFNE e.V. freut sich über eine kleine Spende für die Vereinskasse.

Andrea Rudolph



Die Naturdetektivin Vika mit der Lachquitte, die die Kinder bei der Aktion in 2023 begeistert hat.

Richtfest bei Werner Marten Metallbau in Boren-Kiesby

Boren (uwa). Wenn man die Wertschätzung für Menschen und ihren Betrieb an der Anzahl derer ableiten kann, die diesen aufgrund eines Richtfestes persönlich Aufmerksamkeiten und Gratulation entgegen bringen, dann dürften der Inhaber der Firma Werner Marten Metallbau, Thomas Matthiesen, und dessen Ehefrau Stina alles richtig gemacht haben, denn sie hatten es zum Richtfest mit einer beachtlichen Menge an Gästen zu tun, die es sich nicht nehmen ließen, neben dem Beglückwünschen ein paar kurzweilige Momente unter den vielen Teilnehmern an der Festivität zu verbringen. Auch der Borener Bürgermeister Thomas Detlefsen nahm sich dafür die Zeit. Stolz zeigte Thomas Matthiesen auf das Tragwerk des neuen Firmengebäudes, das gegenüber

des momentanen Standorts im Dreieck zwischen der Mühlenstraat und der Bäckerstraat im Borener Ortsteil Kiesby entsteht. „Dieses auf einer Fläche von rund 5.500 Quadratmetern mit einer Gebäudegröße von zirka 1000 Quadratmetern“, erklärt der Bauherr und wagt dabei die Prognose, dass der Firmenumzug vermutlich noch bis Ende des Jahres vonstatten gehen wird. Sämtliche am Bauprojekt beteiligten Gewerke haben nach Auffassung von Thomas Matthiesen erstklassige und zudem zeitnahe Arbeit geleistet. „Das Aufstellen des Stahl-Tragwerks für das Bauwerk war innerhalb von nur zwei Tagen erledigt“, schwärmt er. Den Löwenanteil am neuen Bauvorhaben, so Thomas Matthiesen, habe die Firma Henning Molzen aus Satrup getragen, deren Bauleiter Karsten Schmidt in gekonnter Manier und von luftiger Höhe aus den Richtspruch abhielt.

„Die Zusammenarbeit mit der Firma bereitet uns sehr viel Freude“, berichtet der Bauherr, ehe er sich nebst seinen Gästen in die bestens organisierte Feier mit einbrachte.



So sehen zufriedene Baupartner aus, Thomas Matthiesen (l.) und Karsten Schmidt, mit Blick von oben herab

Vor dem Richtspruch transportiert der Bauleiter Karsten Schmidt per Hebeteknik viele Richtkronen nach oben



Für Menschen mit Geschmack.

bioladen Ringelblume

bioladen*Ringelblume Frauke Heimer
Kappeler Straße 17 · 24392 Süderbrarup
Telefon. 0 46 41. 93 37 93 · E-Mail. info@bioladen-ringelblume.de

Öffnungszeiten. Mo–Fr 9.00–18.00 Uhr • Sa 8.00–14.00 Uhr

Werner Marten
Metallbau GmbH
Stahl- u. Metallbau - Schmiede



Treppen · Balkone
Zaun- und Toranlagen
Geländer · Ausführung
aller Schlosser- und
Schmiedearbeiten

Thomas Matthiesen
Bäckerstraat 1
24392 Boren/OT Kiesby
Tel.: 0 46 41 - 4 14
Fax: 0 46 41 - 7 2 1 3
info@werner-marten.de

Festwochenende des TSV Schleiharde

100 Jahre



Anlässlich des 100-jährigen Bestehens des TSV Schleiharde wurde vom 05. bis 07. Juli auf den Sportanlagen in Steinfeld groß gefeiert. Der Verein hatte ein buntes Programm zusammengestellt. Beginnend mit „Spiel ohne Grenzen“ über Kindergilde, Umzug durchs Dorf mit einem Spielmannszug, Kinderdisco, Festball, Feuershow,



Präsentation des Vereins und weiteren Ausstellern, bis hin zum Gottesdienst im Festzelt war für jeden etwas dabei.

Wolfgang Helm

Fotos:
Jonas und
TSV Schleiharde



Hecker

Endlich wieder Kürbisbrot!

Wir lieben den Herbst.
Er beschert uns den wunderbaren Kürbis für unser herrlich leckeres Kürbisbrot.

Lasst es euch schmecken!

Ab sofort wieder in allen Filialen und an unseren Wagen – ganz bei euch in der Nähe.

RIESEBY
BÖELSCHUBY
SÜDERBRARUP
baecker-hecker.de

Fleischerei, Party-Service & Mittagstisch

Ihre regionale Fleischerei vor Ort

Bestes aus eigener Schlachtung & Veredelung

mit täglich wechselndem Mittagstisch,
Partyservice-Angeboten für jeden Anlass
hausgemachten Wurstsorten & Grillfleisch,
kompetenter Beratung, uvm.

Für mehr Tierwohl und Verbraucherqualität

Glückliche Schweine vom Landwirt Lanzendorf aus
Gangerschild mit Stroh- und Außenhaltung.
Eigene Futterherstellung ohne Antibiotika!

Bahnhofstr. 4, 24392 Süderbrarup · Tel. 04641 2224 · www.schlachtereiwiese.de



Einfach nur Klasse – der Brarup-Markt 2024

Süderbrarup (uwa). Strahlende Gesichter gab es bei der organisatorischen Doppelspitze des nun leider zu Ende gegangenen Brarup-Markts 2024, Dirk Lorenzen und Bastian Gramm, dem Marktmeister der Vergangenheit und den Veranstaltungs-Verantwortlichen der Zukunft. „Es waren dieses Jahr wieder weit über 300 000 Besucher auf dem Festplatz, bei bester Stimmung“, schwärmten beide. Positiv für dieses fantastische Ergebnis dürfte sich insbesondere das Wetter ausgewirkt haben, das sich fast über die gesamten fünf tollen Tage von seiner besten Seite präsentiert hatte. Und da den beiden Männern auch keine negativen Nachrichten von den auf dem Volksfest eingesetzten Sicherheits-, Ordnungs- und Rettungskräften zu Ohren gekommen waren, es vom Verlauf her eher ein ruhiger und harmonischer „Brarup“ gewesen ist, zeigten sie sich rundherum zufrieden. Dies galt übrigens auch für den größten Teil der Schausteller*innen, denen der „Brarup“ 2024 einen erfreulichen Umsatz bescherte.



Zeigen sich sehr zufrieden über den „Brarup“ 2024, Dirk Lorenzen (l.) und Bastian Gramm

Marktmeisterpokal bleibt in Süderbrarup

Süderbrarup (uwa). Vor zahlreichen Zuschauern fand das diesjährige „Warm up“ für den Brarup-Markt statt, das traditionelle Fußballspiel einer Einheimischen-Auswahl und einer Elf aus den Reihen der Brarup-Markt-Schausteller. Ins Gesamt-

bild dieser beliebten Veranstaltung auf dem Jahnplatz passte natürlich die gute Laune von Petrus und die rekordverdächtige Kulisse, die sich bei bester Stimmung präsentierte, allemal. Keine große Mühe mit der Leitung des fairen Spiels hatte der

gute Schiedsrichter Olaf Sulimma. Führten die von Alfredo Winter super eingestellten Kicker der Schausteller zur Halbzeit noch mit 1:0, ging dem Team im zweiten Spielabschnitt zusehends die Puste aus, mit der Folge, am Ende mit einem vielleicht zu hohen 1:6 den Pokal abermals der von Markus Prühs betreuten Gemeindeauswahl zu überlassen. „Wir konnten leider zwei oder drei gute Torchancen nicht verwerten, weil der örtliche Schlussmann Christian Hansen einfach toll reagiert hatte“, bedauerte Alfredo Winter. Ein letztes Mal übergab Süderbrarup's scheidender Marktmeister Dirk Lorenzen im Beisein seines Nachfolgers Bastian Gramm den von ihm vor 30 Jahren ins Leben gerufenen Pokal an den Kapitän des Sieger-Teams, Markus Prühs.



Pokalübergabe nach dem Match vr. Alfredo Winter, Dirk Lorenzen, Markus Prühs und Bastian Gramm, vor den Akteuren

Hodge
Werbung & Druck

Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig

sterndruck

GmbH & Co. KG

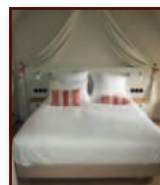
Tel. 0 46 21 - 5 33 40
Fax 0 46 21 - 5 33 41
www.stern-druck.de
E-Mail info@stern-druck.de

gemeinsam • schlagkräftig • professionell

- Layout
- Gestaltung
- Offsetdruck
- Digitaldruck
- Schilder
- Beschriftung
- Textildruck

Tel. 0 46 21 - 51 001
Fax 0 46 21 - 51 003
www.hodge.de
E-Mail info@hodge.de

Tischlerei Voss



Ihr Partner für individuelle Tischlerarbeiten.

Tischlerei Voss GmbH · Morgensterner Straße 7
24407 Rabenkirchenholz · Telefon: 04642 - 45 51
www.tischlereivoss.de · info@tischlerei-voss.net



Das Brarup-Herz und der Brarup-Orden gehen an Ralf Loell

Süderbrarup (uwa). Das Brarup-Zelt auf dem Jahrmarktsgelände war erstmals Schauplatz des traditionellen Amtsfrühschoppens am Brarup-Montag, nachdem über Jahrzehnte externe Stätten für diesen Anlass genutzt wurden. Eine gute und stimmige Wahl, auch, wenn sich der Lärmpegel außerhalb des Veranstaltungsraums das eine und andere Mal als etwas störend darstellte. Weit über 100 achtenswerte Gäste aus vielen Bereichen des öffentlichen Lebens, Ehrenamtliche sowie Schausteller*innen konnte der gastgebende Amtsvorsteher Wolfhard Kutz begrüßen, darunter auch politische Hochkaräter wie die Bundestagsabgeordnete Petra Nicolaisen, die SPD- Landes- und

Fraktionsvorsitzende Serpil Midyatli, den Landtagsabgeordneten Thomas Jepsen, den Staatssekretär im Ministerium für Justiz und Gesundheit, Otto Carstens, und einige mehr. Vom Rednerpult aus zeigten sich viele Vortragende ambitioniert, dem Wunsch des Amtsvorstehers nachzukommen, kurze und lustvolle Beiträge zu leisten. Da man aber auch hier in dem einen und anderen Fall auf „politi-

sche Nebenwege“ abglitt, gelang dieses für einen heiteren Amtsfrühschoppen zugeschnittenes Vorhaben nicht immer. Bevor die Runde gemeinsam einen Marktrundgang absolvierte, lüftete Wolfhard Kutz sein persönliches Wahlgeheimnis, mit der Verkündung des Brarup-Herz- und Orden-Empfängers 2024. Hatte der eine und die andere Außenstehende vorher noch als Favoriten den scheidenden Marktmeister Dirk Lorenzen „gehandelt“, so durfte sich schlussendlich der Flensburger Ralf Loell über die Ehrung freuen, der für die Schleswig-Holstein Netz AG viele Jahre lang kommunaler Ansprechpartner in Energieangelegenheiten gewesen ist und nun seinem verdienten Ruhestand entgegenwirkt. Voller Freude nahm der Gehuldigte unter dem Applaus der Anwesenden die vom Amtsvorsteher und dem örtlichen Bürgermeister Jürgen Mittler verliehene Auszeichnung entgegen.

Ehrung von Ralf Loell (m.) durch Amtsvorsteher Wolfhard Kutz (l.) und Bürgermeister Jürgen Mittler



Brarup-Markt-Eröffnung für die Ewigkeit

Süderbrarup (uwa). Diesmal war alles anders, und somit wie vorher vom örtlichen Bürgermeister Jürgen Mittler in seiner Begrüßungsansprache „angedroht“. Fakt ist nämlich, dass die Eröffnung eines „Brarups“ durch das Ziehen der Kanonen-Zündschnur ausschließlich vom jeweils „regierenden“ Ortsvorsteher vorgenommen wird. Als Zeichen der Wertschätzung für seine über 30 Jahre anhaltenden und hervorragenden Leistungen als Marktmeister überließ Jürgen Mittler das Eröffnungsprozedere mit dem Kanonenknall erstmals einer anderen Person, in diesem Fall Dirk Lorenzen, der viel dazu beigetragen hat, dass der „Brarup“ so ist, wie er heute von jedem und jeder wahrgenommen wird, nämlich einmalig und großartig. Der Grund für den überraschenden Personalwechsel an der Haubitze ist schnell erklärt, denn Dirk Lorenzen tritt nun als jahrzehntelanger „Brarup“-Erfolgsgarant ab und überlässt die Geschicke seinem Nachfolger Bastian Gramm. Sicherlich war auch Petrus über den Abgang des Mannes aus dem Ortsteil

Dollrottfeld traurig, denn sein Weinen in Form von Regen war zum Zeitpunkt der Eröffnung für alle Anwesenden spürbar. Dennoch löste der 62-jährige auch diese Aufgabe souverän im Beisein des Kano-

niers Horst Hennings und unter Beobachtung von Jürgen Mittler. Mit lautem Knall eröffnete erstmals und sicherlich auch letztmals der Marktmeister den Brarup-Markt.



Erstmals sorgt Dirk Lorenzen im Beisein von Horst Hennings für den Eröffnungs-Knall, beobachtet von Jürgen Mittler, 3. vr.



**Sanitär
Sonne
und mehr**

Stephan Gunnar

Kraack & Müller

24401 Böel · Schmiedestraße 22
Tel. 0 46 41 - 98 93 00 · Fax 98 93 02
www.sanitaer-sonne-und-mehr.de

- | Heizung
- | Solar
- | Sanitär
- | Erdwärme
- | Regenwassernutzung
- | Fliesenverlegung

Sprachkurse in Süderbrarup und Kappeln

Ab Montag den 16. September:
Dänisch für Fortgeschrittene um **19:30–21:00 Uhr** in Kappeln.

Ab Mittwoch den 18. September:
Dänisch für Anfänger um **15:45–17:15 Uhr** in Süderbrarup.
Dänisch für Fortgeschrittene um **17:30–19:00 Uhr** in Süderbrarup.
Dänisch für Anfänger um **19:30–21:00 Uhr** in Kappeln.

Infos unter 0171-972 76 55 oder sven-ole.nissen@gmx.de

Nach guter Tradition – Schausteller*innen laden zum Kaffeestündchen ein

Süderbrarup (uwa). Sicherlich empfinden die Menschen, die in der Nähe des „Brarup-Marktes“ leben, wie einst der berühmte bayerische Ministerpräsident Franz-Josef Strauß, der dazu folgendes Zitat über seine Lippen kommen ließ: „Geräusche, die von einem Volksfest ausgehen, sind kein Lärm, sondern Ausdruck

von Lebensfreude“. Von daher tolerieren die zahlreichen Anrainer*innen des Marktplatzes seit Jahrzehnten schon die außergewöhnlichen Belastungen, beispielsweise die Geräuschkulisse und das Verkehrsaufkommen, mit einer beispiellosen Gelassenheit. Seit über 20 Jahren zeigen sich die Schausteller*innen diesen

Bürgern zu Dank verpflichtet und laden sie als Zeichen der Wertschätzung und Erkenntlichkeit zu einer gemütlichen Kaffeestunde ins Jordt-Zelt auf dem „Brarup“ ein. Diese jüngst von Ive Horlbeck organisierte und unter tatkräftiger Mithilfe von Sabine Krätzer-Schnack und Gitte Wagner durchgeführte Veranstaltung fand auch in diesem Jahr vor einem großen Teilnehmerkreis statt, dem auch der örtliche Bürgermeister Jürgen Mittler beiwohnte. Letzterer fand in seinen Grußworten viel Dankbarkeit und Anerkennung sowohl für alle Beteiligten und insbesondere diejenigen, die Jahr für Jahr durch ihre Mühen das Gelingen dieser Traditionsveranstaltung verwirklicht haben. Nach dem leckeren Kaffee-Kuchen-Buffer gab es für alle noch eine Überraschungstüte mit „Brarup“-typischen Inhalt, beispielsweise Lebkuchenherzen. „Immer wieder eine schöne Veranstaltung“, so eine Teilnehmerin, sicherlich stellvertretend für den restlichen Besuch.

Bürgermeister Jürgen Mittler (stehend) begrüßt die Teilnehmenden, neben ihm vr. Gitte Wagner, Sabine Krätzer-Schnack und Ive Horlbeck.



BURGER MEISTERIN

Täglich brutzeln wir für Sie **Am Hafen 1 in Schleswig** die leckersten Burger und vieles mehr. Genießen Sie die schöne Atmosphäre direkt am Wasser mit Traumblick auf die Schlei. Das Team der Burgermeisterin freut sich auf Sie.

Lecker
mit
Schleiblick.

Bei uns oder zu Ihnen ...

Für private und geschäftliche Veranstaltungen aller Art kommen wir mit unserem Burgermeisterinnen-Mobil zu Ihnen oder Sie können unsere Räume **Am Hafen 1 in Schleswig** für Ihre Veranstaltung buchen.

Info unter: **0151 - 2270 0370**
oder per Mail: burgermeisterin@outlook.de



www.facebook.com/Burgermeisterin

Liebe deinen
Nächsten.
Egal, woher der
Nächste kommt.

Jeder Mensch hat das Recht
auf ein Leben in Würde.
brot-fuer-die-welt.de



Mitglied der **actalliance**

Würde für den Menschen.

Nordlicht-Schule belegt den 3. Platz als „Schule des Jahres Schleswig-Holstein 2024“

Mit dem Schulpreis „Schule des Jahres Schleswig-Holstein“ werden herausragende Leistungen schleswig-holsteinischer Schulen alle zwei Jahre gewürdigt. Das Motto des diesjährigen Wettbewerbs lautet: „Zukunftskompetenzen entwickeln – auf eine Welt im Wandel vorbereiten.“

2024 wurde der Preis zum sechsten Mal vergeben. Schulen aus ganz Schleswig-Holstein waren eingeladen, sich zu beteiligen. Die Jury bestand aus Vertretern von Hochschulen, Wirtschaftsverbänden, dem SHIBB, Schulleitungen, Landeseltern- und Landeschülervertretungen sowie dem Ministerium für Allgemeine und Berufliche Bildung, Wissenschaft, Forschung und Kultur des Landes Schleswig-Holstein (MBWFK) und dem IQSH.

Die Bewertung konzentrierte sich auf vier zentrale Kompetenzen:

- Kritisches Denken und Problemlösen
- Kreativität und Innovationsfreudigkeit
- Zusammenarbeit und Kommunikation
- Interkulturelle Kompetenz

Mitte Juni fand die Preisverleihung in Kiel statt. Die Nordlicht-Schule aus Süderbrarup belegte den 3. Platz und erhielt ein Preisgeld von 6.000 Euro. Die Jury

war besonders vom Konzept „FREIDay“ beeindruckt, bei dem Schülerinnen und Schüler eigenständig an Projekten zu globalen Themen arbeiten und praktische Erfahrungen sammeln. Die Schule erzielte in diesem Bereich die Höchstpunktzahl.

Die Nordlicht-Schule hat mit ihrem dritten Platz bewiesen, dass sie zukunftsweisende Bildungskonzepte lebt und vorbildlich umsetzt. Herzlichen Glückwunsch an die Nordlicht-Schule zu dieser herausragenden Leistung!



©penofoto.de

Mike Hansen ist der neue stellvertretende Gemeindeführer

Boren (uwa). Mit Mike Hansen aus dem Borener Ortsteil Ketelsby als Stellvertreter des Gemeindeführers Olaf Wollesen sieht der örtliche Bürgermeister Thomas Detlefsen den Brandschutz im Raume Boren optimal aufgestellt. Der 50-jährige trat jüngst die Nachfolge des aus Altersgründen aus der Funktion des zweiten Mannes ausscheidenden Peter Kunst an und erhielt hierbei mit einstimmigem Votum die Zustimmung der Stimmberechtigten im neuen und verantwortungsvollen Amt. Fortan steht mit dem erfahrenen und engagierten Feuerwehrmann Mike Hansen ein Ehrenamtlicher mit an der Spitze für die rund 104 Aktiven der drei

Ortswehren, für den die Rettung, Hilfe und Verlässlichkeit absolute Priorität dar-

stellen. „Dabei spielt aber auch die Kameradschaft eine eminent wichtige Rolle, denn jeder und jede muss sich im Einsatzgeschehen blind auf den anderen oder die andere verlassen können“, vermittelt der sympathische 50-jährige, der nun voller Motivation sein neues Amt ausfüllen möchte.



Foto (privat): Nach der Vereidigung gratuliert Bürgermeister Thomas Detlefsen (l.) den neuen stellvertretenden Gemeindeführer Mike Hansen

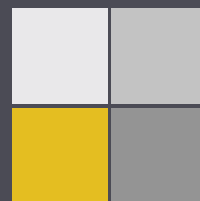


Planen Mauern Zimmern Tischlern

Arne Sack, Maurer- & Betonbaumeister
Sven Minther, Dipl.-Ing. (FH) Architektur & Tischler

Fon 04635 - 29 288 70
Mail info@4werk-bau.de
Web www.4werk-bau.de

4werk oHG





Ab ins Tonstudio

Im Jahr 2024 wird der Maler Caspar David Friedrich 250 Jahre alt. Zu diesem Anlass gibt es einen bundesweiten Kunstwettbewerb an dem der WPU 7 Gestalten teilnimmt. Vorgegeben durch die Wettbewerbsauflage war das Thema „Caspar David Friedrich und Sprache“. Dies haben wir wörtlich genommen und



im Digitalzentrum Süderbrarup Wortcollagen, Gedichte und Geschichten zu seinen Bildern aufgenommen. Die Schülerinnen und Schüler haben viel Freude an diesem Vormittag gehabt. Besonders spannend war es die Tonspuren aufzunehmen und diese am Mischpult zu kombinieren.

Juniorwahl

Auch in diesem Jahr hat unsere Schule an der Juniorwahl zur Europawahl teilgenommen. Bei der Juniorwahl können Schülerinnen und Schüler Demokratie hautnah erleben und sich aktiv mit politischen Themen auseinandersetzen. Unsere Schülerinnen und Schüler aus den Jahrgängen 9–10 haben sich vorab im Rahmen des WiPo Unterrichts mit den Parteien, Programmen und den grundlegenden Prinzipien der Europäischen Union beschäftigt. Die Juniorwahl bietet ihnen die Möglichkeit, ihre Stimme abzugeben und ein Gefühl für den demokratischen Prozess zu entwickeln. Diese Erfahrungen bereiten sie darauf vor, in wenigen Jahren selbst an realen Wahlen teilzunehmen und somit aktiv an der Gestaltung unserer Gesellschaft mitzuwirken.



Gemeinschaft in der Evangelischen Kirche, Süderbrarup



September 2024

15.09. 10:30 Uhr Gottesdienst
22.09. 10:30 Uhr Gottesdienst im Ferienlager Karlsminde
25.09. 19:00 Uhr Atempause
27.09. 19:30 Uhr Erntedankfest, Gemeinschaftshaus Lindau
29.09. 10:30 Uhr Erntedankfest, anschl. Mittagessen

Oktober 2024

02.10. 19:00 Uhr Atempause
06.10. 10:30 Uhr Gottesdienst
08.10. 14:30 Uhr Treffpunkt 55+
09.10. 19:00 Uhr Atempause
11.10. 20:00 Uhr Bibelgespräch, Gemeinschaftshaus Lindau
13.10. 10:30 Uhr Gottesdienst
16.10. 19:00 Uhr Atempause
20.10. 10:30 Uhr Gottesdienst

(wo nicht anders angegeben:
im Gemeinschaftshaus Süderbrarup, Südertoft 18)

Wir fahren nach Swinemünde



vom 16.11. – 23.11.2024

Das Hotel „Drei Inseln“ – Kururlaub

Abfahrt ab Schuby 7:15 Uhr direkt bei Bölck

Abfahrt Marktplatz Süderbrarup 8:00 Uhr

Preis: ab 30 Pers.: 629,00 € pro Pers./Bus inkl. MwSt-Anteil

Ab 25 Pers.: 675,00 € pro Pers./Bus inkl. MwSt-Anteil

Einzelzimmerzuschlag 235,00 €

Jeden Tag mindestens 2 Anwendungen

Die Reiserücktritt- und Abbruchversicherung kann als Gruppe gebucht werden, wird dadurch günstiger. Es kann auch in Raten bezahlt werden.

Gäste dürfen sich auch anmelden, kostet 10,00 € mehr.

Freie Nutzung von Schwimmbad, Sauna und Whirlpool (außerhalb der Behandlungen) und Lift.

Anmeldung bitte unter 04641/9861715

G. Geppert



- Abgasuntersuchung
- Anlasser und Lichtmaschinen
- Beleuchtungsservice
- Dieselservice
- Fahrtenschreiberprüfung
- Fahrzeugbatterien
- Fahrzeugelektrik
- HU im Haus

König

Schleswiger Str. 85 · 24392 Süderbrarup

Telefon 0 46 41 - 23 11 · Fax 15 11

www.koenigkfzelektrik.de

bosch-service-koenig@t-online.de

- Inspektion
- Injektorenprüfung
- Klimaanlage
- Ölwechsel
- Standheizungen
- Wischer
- Zahnriemenservice

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag – Donnerstag

07:45 – 17:00 Uhr

Freitag 07:45 – 13:00 Uhr

WIR TUN ALLES FÜR IHR AUTO!

„Knüttelmuseum mit Knüttelsaal“ feierlich eröffnet

Das neu eröffnete Knüttelmuseum im alten Schulgebäude in Norderbrarup fand allseits große Anerkennung. Vertreter verschiedener Institutionen wie Amt und Kirchengemeinde Süderbrarup, Gemeinden im Kirchspiel, örtliche Vereine und Verbände sowie andere Organisationen waren überaus beeindruckt von den auf über 150 m² neu gestalteten Räumlichkeiten.



Nach Begrüßung durch Bürgermeister Peter Clausen schloss sich eine kirchliche Andacht, gehalten von Pastorin Sarah Hertel, an. In seiner Eröffnungsansprache würdigte Bürgermeister Clausen die neuen Räumlichkeiten

des Knüttelmuseums als einen Meilenstein in der Gemeinschaft und Geschichte von Norderbrarup. Es sei gelungen, durch die Einbeziehung der ortsansässigen Vereine und Verbände sowie anderer Organisationen eine Nachnutzung für das Altgebäude der Schule als Schlüsselprojekt des Ortskernentwicklungsplans zu realisieren. Die Gemeindevertretung hatte die Umgestaltung des Gebäudes als Schlüsselprojekt im Ortskernentwicklungskonzept definiert, das seitens des LLnL mit einer 75%igen finanziellen Unterstützung von rd. 259.000 € gefördert wurde. Das Knüttelmuseum in Einheit mit dem modernsten IT-Technik bietenden Multifunktionsraum wird nicht nur ein Ort des Wissens und der Erholung sein, sondern auch eine Begegnungsstätte für kulturellen Austausch und Zusammenarbeit. Er dankte allen Beteiligten, im besonderen den Mitgliedern des Arbeitskreises Archiv u. Chronik.

Der Vorsitzende des Kulturausschusses, Dr. Rainer Hansen, erläuterte die medialen Möglichkeiten des Multifunktionsraumes. Ging dann an Hand von Bildern auf die Historie des im Juli 2023 begonnenen

Umbaugeschehens ein. Unter Würdigung der konstruktiven Zusammenkünfte zur Nutzungsplanung mit Vertretern der Vereine und Verbände dankte er allen Beteiligten.

Museumsleitung Margot Nickels, dankte der Leitung der Museumsberatung und -zertifizierung in S-H, Frau Dagmar Linden, für Ihre Mitwirkung im Arbeitskreis. Gemeinsam wurde die Entwicklung eines Konzeptes mit sehr viel Ideenreichtum, Sorgfalt und Fleiß in vielen Arbeitsstunden erarbeitet und praktisch umgesetzt. Die Wissenschaftliche Leiterin des Heimatmuseums „Unewatt“, Frau Karen Precht, hob in ihrer Ansprache hervor, dass es der Gemeindevertretung unter Führung des Bürgermeisters sehr gut gelungen ist, zusätzliche Mittel in dem genannten Umfang für den Umbau einzuwerben.

Im Anschluss an die Grußworte schloss sich eine Besichtigung der Museumsräume an.

Rainer Pehl

(f. d. Arbeitskreis Archiv u. Chronik Norderbrarup)

**BEIM HÖRTEST MITMACHEN
UND BEI BEDARF HÖRSYSTEME
SOFORT ERLEBEN!**

**ERFAHREN SIE ALLES ÜBER
GUTES HÖREN:**

- 🔍 Testen Sie Ihr Gehör
- 🔍 Lassen Sie sich individuell beraten
- 🔍 Erleben Sie moderne Hörsysteme

**HÖRTEST JEDERZEIT
KOSTENLOS**

Nutzen Sie die kompetente Beratung vor Ort!

**hörgeräte
rieger**

24392 Süderbrarup
Große Straße 8
angelika und wolfgang
optik - juwelier Tel. 0 46 41 / 4 98

Ihre gute Adresse für Brillen und Hörgeräte

Es geht wieder los!

Wir freuen uns, euch am 14.09.24 zu unserer ersten Open-Air-Veranstaltung begrüßen zu dürfen. Die Feier findet in Hye 1, 24405 Rügge statt. Wie immer kostet der Eintritt 20 Euro und die Getränke sind inklusive. Die Live-Band Rumpelkapelle wird mit ihrem Auftritt für gute Stimmung sorgen. Ansonsten freuen wir uns über Musik von DJ K-Jay. Einlass ist um 20 Uhr. Seid dabei und lasst uns den Boden zum Beben bringen.

Wenn ihr eine Lokation habt, wo wir unsere nächste Feier veranstalten können, meldet euch gerne über unseren Instagram-Account [scheggerotter_party_komitee](#) oder per E-Mail scheggerotterpartykomitee@gmail.com

Euer SPK Team

MAX

Lohnbetrieb

Jes H. Christophersen

Tel. 0 46 41-989 76 56
Mobil 0171-142 11 47

**Verkauf von Stroh in HD-Ballen
Annahme von Stammholz, Stubben- u. Wurzelgut
Baggerarbeiten**

Ministerin Klara Geywitz besucht das Smart City Projekt

Süderbrarup (uwa). Auf einen ausgesprochen prominenten wie auch sympathischen Besuch durfte sich das Team vom Smart City Projekt Süderbrarup freuen, denn niemand Geringere als die Bundes-

ministerin für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen, Klara Geywitz, kam ihrem eigenen Wunsch nach und gab in der hochmodernen Süderbraruper Einrichtung ihr Stelldichein. Hier stieß die

Politikerin auf ein für den Besuch bestens vorbereitetes Smart City Team, welches das gesamte zukunftsorientierte Portfolio des Projekts offenbarte und auf sämtliche sehr engagiert wirkende Fragen der Ministerin stets die passenden Antworten fand. Neben anderen zeigte insbesondere die Aufklärung des externen Mitwirkenden Patrick Moldenhauer, der sein Feuerwehr-Konzept „Firemon 112“ zum Besten gab, großes Interesse bei der Besucherin aus dem schönen Brandenburg. Letztere machte keinen Hehl daraus, von dem ihr Dargebotenen recht beeindruckt gewesen zu sein. „Smart City in Süderbrarup ist ein gutes Beispiel dafür, dass sich derartige Projekte auch in ländlichen Bereichen bestens etablieren und durchaus mit ähnlichen städtischen Programmen mithalten können“, konstatiert Klara Geywitz.

Ministerin Klara Geywitz (r) lässt sich von den Smart City-Mitarbeiterinnen Nicole Döpp (l) und Stefanie Erdmann ein 3-D-Druck-Kartenteil von Süderbrarup erklären.



Bürgersteig-Säuberung



Es ist schon etwas her, dass der Bürgermeister die Bürger aufforderte, die Bürgersteige zu säubern. Ich kann es verstehen, wenn es zu Beeinträchtigungen kommt, allerdings werden böse Briefe verschickt, wenn nichts passiert. Eine nette Erinnerung hätte doch erstmal genügt. Meine Meinung zu dem Thema: wir haben ein Müllproblem, was nicht vergessen werden sollte. Wir können alle etwas tun, um Süderbrarup müllfrei zu halten, nämlich seinen eigenen Kram vernünftig zu entsorgen. In der Teamallee in der Umfahrung kurz vor dem Amtsgebäude sehe ich Müll über Müll – muss das sein? Wer ist dafür zuständig? Wurden da auch Briefe verschickt?

Am Bahndamm liegen Bauschutt und ebenfalls Müll – wer ist dafür zuständig?

Ich finde es sehr traurig wie mit der Natur umgegangen wird. Wir haben ja nur diese eine Erde und wir sollten anfangen, das endlich zu begreifen.

Bärbel Bojahr



24392 Süderbrarup
 Steenacker 3
Tel. 0162-9183718

Erd- und Pflasterarbeiten,
Einfahrten, Terrassen,
Hofplätze, Gartenwege,
Baggerarbeiten, Friesenwälle,
Entwässerungen, Drainagen,
Radladerarbeiten

Preiswerte und fachgerechte Ausführung

und vieles mehr!

Die Württembergische.
Der Fels in der Brandung.
 Ihr finanzstarker und zuverlässiger Partner.

Harald Anders
Generalagentur

Dorfstraße 17
 24888 Steinfeld
 Telefon 04641 - 98 81 20
 Telefax 04641 - 98 81 22
 harald.anders@wuerttembergische.de

Solide Anlagepolitik, breite Streuung und ausgewogene Mischung der Anlageklassen. FitchRatings bestätigt der Württembergischen Lebensversicherung „starke Finanzkraft“. Nur Top-Versicherer erhalten dieses Gütesiegel.

württembergische
 Partner von Wüstenrot

Fertigstellung des neuen Spielplatzes im Ortszentrum

(Süderbrarup). Die Bauarbeiten, die am 02. Mai 2024 unter der Leitung der Firma GalaBau Rönnspeck aus Lindewitt begonnen wurden, sind nun erfolgreich abgeschlossen. Der Spielplatz in der Angelnstraße erstrahlt in neuem Glanz und bietet den Kindern sowie Familien zahlreiche Möglichkeiten, sich auszutoben und gemeinsam Zeit zu verbringen.

Zu den Highlights zählen unter anderem:

- ein Balancier- und Kletterpfad auf einer Fläche von etwa 132 m²
- eine Turmrutsche
- ein Dreier-Turn-Reck
- eine 3er-Schaukel mit Nestschaukel und Kleinkindschaukel
- eine Gurt-/Bauch-Schaukel
- ein Spielhaus
- eine Hangrutsche mit integriertem Spieltunnel
- ein Ballspielfeld mit Mini-Toren
- eine großzügige Sandkiste.

Die Spielgeräte wurden von der Firma Kompan aus Flensburg geliefert und bestehen aus robustem Robinienholz, das den Spielplatz nicht nur langlebig, sondern auch optisch ansprechend macht.

Neben den Spielgeräten wurden auch die Umgebung und Infrastruktur des Spielplatzes umfassend erneuert. Dazu gehören

eine neue Bepflanzung mit Hecken und Rollrasen, eine moderne Einzäunung, eine verbesserte Beleuchtung, zahlreiche Sitzmöglichkeiten sowie Fahrradbügel für die Besucher.

Obwohl der Spielplatz bereits im September feierlich eröffnet wurde, werden im Herbst 2024 noch abschließende Pflanzarbeiten durchgeführt. Aufgrund der warmen Witterung im Mai können einige Pflanzen, darunter Bäume, erst später geliefert und gepflanzt werden.

Die Gesamtkosten für den Spielplatz belaufen sich auf ca. 220.000 Euro die durch die städtebauliche Gesamtmaßnahme „Ortszentrum“ gefördert wurden. Die

Förderung setzt sich zusammen aus 1/3 Bund, 1/3 Land und 1/3 Eigenanteil der Gemeinde Süderbrarup.

Wir danken allen Beteiligten für ihren Einsatz und freuen uns über den neuen, zentralen Treffpunkt für Jung und Alt in Süderbrarup, der das Ortsbild bereichert und den Gemeinschaftssinn fördert.



Bundesministerium für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen



Schleswig-Holstein
Ministerium für Inneres,
Kommunales,
Wohnen und Sport



STÄDTEBAU-
FÖRDERUNG

von Bund, Ländern und
Gemeinden



Dachdeckerei & Klempnerei



- ▲ Energetische Dachsanierung
- ▲ Fassadenverkleidung
- ▲ Gründach
- ▲ Holzarbeiten
- ▲ Metallarbeiten
- ▲ Denkmalschutz
- ▲ Reparaturen
- ▲ PV-Montage

04641 / 26 37

info@pilch-gmbh.de

Dingholz 20 • 24996 Sterup

www.pilch-gmbh.de

- Mercedes-Jahreswagen • Ersatzteilservice
- Lackierungen • Klimageservice • Reparaturservice
- Reifenservice

Inspektion nach Herstellervorgaben – inklusive Mobilitätsgarantie

Ob LKW oder PKW – in unserer komplett ausgestatteten Meisterwerkstatt kümmern wir uns um Ihre Fahrzeuge.

MB
AUTOMOBILE

Autohaus Borghardt

Muschau 5 • 24888 Loit

Telefon (0 46 41) 30 94

www.autohaus-borghardt.de



Eine Spur besser...

Inh.: Patric Borghardt

Ehrungen für langjährige Mitgliedschaften beim AWO-OV

Süderbrarup (uwa). „Ich freue mich wieder sehr darüber, dass wir so viele treue und langjährige Mitglieder für ihre Verbundenheit zur AWO entsprechend ehren konnten und sage ganz herzlichen Dank dafür“, so die amtierende Vorsitzende des AWO-Ortsvereins Süderbrarup, Hannelore Gramm. Nach einer gemeinsamen und sehr gemütlichen Kaffeetafel im Süderbraruper Bürgerhaus ging es an die Huldigung der langjährigen Mitglieder, die neben ihren Urkunden auch kleine Präsente erhielten. An Zahlen gab es die Ehrungen zwölfmal für zehn Jahre Mitgliedschaft, achtmal für 20 Jahre und siebenmal für 30 Jahre.

Foto: Privat: Hannelore Gramm (r.) und die Geehrten



Zukunft gestalten: Neue Auszubildende starten durch



Auch in diesem Jahr begrüßt das Amt Süderbrarup zwei neue Auszubildende, die ihre berufliche Laufbahn in der Verwaltung beginnen. Anna Jensen und Marlon Detlefsen-Plath haben am 1. August ihre Ausbildung zur bzw. zum Verwaltungsfachangestellten aufgenommen.

In den nächsten drei Jahren werden Anna und Marlon praktische Erfahrungen in unterschiedlichen Bereichen der Verwaltung sammeln. Dazu gehört unter anderem das Einwohnermeldeamt, wo sie z. B. bei der Ausstellung von Reisepässen mitwirken werden. Zudem werden sie in der Flüchtlingsbetreuung tätig sein, wo sie Geflüchtete bei ihren Anträgen unterstützen. Ein weiterer spannender Einsatzbereich ist der Breitbandzweckverband, der für den Ausbau des schnellen Internets in unseren Gemeinden verantwortlich ist.

Wir wünschen Anna und Marlon einen erfolgreichen Start und viel Freude an ihrer Ausbildung! Das gesamte Team des Amtes Süderbrarup freut sich auf die Zusammenarbeit mit den beiden und heißt sie herzlich willkommen.

Übrigens: Auch für das Jahr 2025 sind wir wieder auf der Suche nach motivierten Auszubildenden, die unser Team verstärken möchten. Wer Interesse an einer abwechslungsreichen und zukunftssicheren Ausbildung in der Verwaltung hat, kann sich gerne bei uns informieren!

Anna Jensen und Marlon Detlefsen-Plath umrahmt von Ausbildungsleiter Christopher Dank (li.) und Normen Strauß (LVB).

Das Amt Süderbrarup



bietet zum 1. August 2025 eine

**Ausbildung zur bzw. zum
Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)
(Fachrichtung Kommunalverwaltung)**

Reiche bitte Deine vollständigen und aussagefähigen Bewerbungsunterlagen auf elektronischem Wege (in Form einer pdf-Datei) an bewerbungen@amt-suederbrarup.de ein.

Weitere Informationen findest Du unter www.amt-suederbrarup.de.



Amt Süderbrarup, Der Amtsvorsteher,
team Allee 22, 24392 Süderbrarup

Bestattungsinstitut von Rönn & Sohn
Inh. Frank Kraack

Ich habe mich für eine
Bestattungsvorsorge entschieden,...

... weil ich meine Bestattungsform selbst bestimmen wollte,
... damit meine Erben entlastet sind,
... dass meine individuellen Wünsche erfüllt werden,
... da ich keinen Streit hinterher möchte,
... damit alles ordentlich geregelt ist.

Schleswiger Straße 61a | 24392 Süderbrarup
info@von-roenn.de | www.von-roenn.de | Tel: 04641 / 22 57

Anmeldungen für die Ferienbetreuung im Herbst

5 Tage Spiel & Spaß in der Nordlichtschule

Auch in den Herbstferien organisiert das Familienzentrum in Zusammenarbeit mit der Jugendpflege des Amtes Süderbrarup die Ferienbetreuung für 6 bis 11-jährige Kinder, deren Eltern berufstätig sind.

Die Ferienbetreuung in den Herbstferien 2024 findet in der ersten Ferienwoche vom 21. – 25. Oktober 2024 von Montag bis Freitag statt. Es wird gespielt, gebastelt und gemeinsam kleinere Ausflüge unternommen und das engagierte Team hat bestimmt auch noch die eine oder andere Überraschung für die Kinder im Gepäck.

Das Angebot ist kostenpflichtig, eine Ermäßigung ist aber möglich. Bitte sprechen Sie uns einfach an. Die Anmeldungen erfolgen schriftlich über das Familienzentrum oder die betreute offene Ganztagschule (BOGS) der Nordlichtschule. Die entsprechenden Vordrucke finden Sie unter: <https://www.familienzentrum-suederbrarup.de/formulare>

Anmeldungen sind noch bis zum 20. September 2024 möglich.

Sabine Mau

(Familienzentrum Süderbrarup)

Konzert mit dem JÄZZ-TETT in St. Marien Boren

Am Samstag, 21. 9. 2024 spielt um 19 Uhr das JÄZZ-TETT (vormals CCR+J) in der Marienkirche in Boren. Die Formation aus dem Jazzdreieck SL-ECK-Kappeln spielt Standards aus Swing, Latin, Bossa Nova, Tango u. a.



Der Eintritt ist frei – Hutkollekte – herzlich willkommen!



Amt Süderbrarup

Du suchst eine neue berufliche Herausforderung mit vielfältigen Aufgaben, flexiblen und familienfreundlichen Arbeitszeiten sowie unterschiedlichen Weiterbildungsmöglichkeiten?

Dann bist Du bei uns genau richtig. Werde Teil unseres engagierten Teams. Wir freuen uns auf Dich.

Informationen zu aktuellen Stellenangeboten findest Du unter www.amt-suederbrarup.de

Amt Süderbrarup, Der Amtsvorsteher, team Allee 22, 24392 Süderbrarup



Der Bücherbus kommt

Aktuelle Änderungen und Informationen können Sie der Homepage der Fahrbücherei F6 entnehmen: www.fahrbuecherei6.de

Ausleihtag Donnerstag 22.08.2024

Gemeinde Böel

Böelschuby / Dorfstr. 18

10:05 – 10:20 Uhr

Lindenallee 4

15:25 – 15:40 Uhr

Gemeinde Mohrkirch

Hauptstraße 34

10:35 – 11:10 Uhr

Hauptstraße 61

14:45 – 15:15 Uhr

Ausleihtag Freitag 26.09.2024 und 18.10.2024

Gemeinde Rügge

Süderlück 2

15:35 – 15:50 Uhr

Fraulund 10

16:00 – 16:20 Uhr

Ausleihtag Donnerstag 20.09.2024

Gemeinde Saustrup

Dorfstraße 4

09:45 – 10:00 Uhr

Gemeinde Scheggerott

Wiedüppel 2, Kindergarten

10:15 – 10:30 Uhr

Wiedüppel 2, Kindergarten

16:00 – 16:20 Uhr

Gemeinde Boren

Schulstraße 9 / Kindergarten

11:50 – 12:15 Uhr

Lindamühlenholz / Dorfstr. 2

13:10 – 13:40 Uhr

Lindaunis / Schleistr. 22

13:50 – 14:05 Uhr

Schlachtere

Ketelsby 19

14:10 – 14:25 Uhr

Gemeinde Boren OT. Ekenis

Süderballig 2

14:35 – 15:00 Uhr

Gemeinde Norderbrarup

Ruruper / Ecke Knüttelallee

16:30 – 17:00 Uhr

Ausleihtag Freitag 04.10.2024

Gemeinde Ulsnis

Schleidörfer Str. 16, Kindergarten

11:25 – 12:00 Uhr

Bushaltestelle

Gemeinde Steinfeld

Goldacker 34

12:10 – 12:25 Uhr

Dorfstraße 8

15:00 – 15:55 Uhr

Gemeinde Loit

Muschau 10

14:25 – 14:50 Uhr



seit
1978

Wir können Immobilien

verkaufen | vermieten | verwalten

Danica Prause

Immobilienberaterin in Süderbrarup



04641-9167

vr-immobilien-nord.de





Apotheken Notdienste für die Monate September und Oktober

Bitte die Apotheke vorher anrufen oder die Telefon-Nummer 0800 0022 8 33 (Kostenlos)

| Tag | Datum | Apotheke | Straße | Ort | Telefon |
|-----------------------|----------|---------------------------------------|------------------------|------------------------|-----------------|
| September 2024 | | | | | |
| Fr. | 13.09.24 | Finken-Apotheke | Bahnhofstraße 1 | Sörup | 04635 - 545 |
| | | Nikolai-Apotheke | Südermarkt 12 | Flensburg | 0461 - 150400 |
| Sa. | 14.09.24 | Finken-Apotheke | Bahnhofstraße 1 | Sörup | 04635 - 545 |
| | | ABC Apotheke | Stadtweg 48 | Schleswig | 04621 - 96210 |
| So. | 15.09.24 | Adler-Apotheke | Schmiedestraße 37 | Kappeln | 04642 - 1064 |
| | | Ritter Apotheke | Glücksburger Straße 1 | Mittelangeln OT Satrup | 04633 - 8310 |
| Mo. | 16.09.24 | Apotheke im Pluspunkt Schleswig | Flensburger Straße 61A | Schleswig | 04621 - 9777036 |
| | | Südermarkt Apotheke | Südermarkt 1 | Flensburg | 0461 - 23623 |
| Di. | 17.09.24 | Ritter Apotheke | Glücksburger Straße 1 | Mittelangeln OT Satrup | 04633 - 8310 |
| | | Angler-Apotheke | Westerholmer Straße 3 | Steinbergkirche | 04632 - 301 |
| Mi. | 18.09.24 | Neue Apotheke am Dehnhof Greßmann e.K | Dehnhof 9 | Kappeln | 04642 - 9882181 |
| | | Friedheim-Apotheke am Twedter Plack | Marrensdamm 12 | Flensburg | 0461 - 37480 |
| Do. | 19.09.24 | DocMare Apotheke Schleswig | Stadtweg 47 | Schleswig | 04621 - 988066 |
| | | Apotheke am Mølledam | Bahnhofstraße 23c | Flensburg | 0461 - 4806660 |
| Fr. | 20.09.24 | Löwen-Apotheke | Poststraße 2 | Kappeln | 04642 - 1510 |
| | | Apotheke in Jübek | Große Straße 34 | Jübek | 04625 - 18580 |
| Sa. | 21.09.24 | Möwen-Apotheke | Große Straße 10 | Süderbrarup | 04641 - 933235 |
| | | Altstadt-Apotheke | Stadtweg 27 | Schleswig | 04621 - 96220 |
| So. | 22.09.24 | Finken-Apotheke | Bahnhofstraße 1 | Sörup | 04635 - 545 |
| | | FISCHERS Apotheke – Schleswig | Schubystraße 89b-c | Schleswig | 04621 - 96110 |
| Mo. | 23.09.24 | Adler-Apotheke | Schmiedestraße 37 | Kappeln | 04642 - 1064 |
| | | ABC Apotheke | Bahnhofstraße 1 | Böklund | 04623 - 422 |
| Di. | 24.09.24 | ABC Apotheke | Stadtweg 48 | Schleswig | 04621 - 96210 |
| | | Kirch-Apotheke | Kirchstraße 2 | Husby | 04634 - 662 |
| Mi. | 25.09.24 | Friedrichsberger-Apotheke | Friedrichstraße 56 | Schleswig | 04621 - 32107 |
| | | Kreuz-Apotheke | Taruper Hauptstraße 55 | Flensburg | 0461 - 9091675 |
| Do. | 26.09.24 | Neue Apotheke am Dehnhof Greßmann e.K | Dehnhof 9 | Kappeln | 04642 - 9882181 |
| | | Bären-Apotheke | Mönchenbrückstraße 10 | Schleswig | 04621 - 25508 |
| Fr. | 27.09.24 | Apotheke im Pluspunkt Schleswig | Flensburger Straße 61A | Schleswig | 04621 - 9777036 |
| | | Löwen-Apotheke | Schleswiger Straße 130 | Flensburg | 0461 - 98700 |
| Sa. | 28.09.24 | Löwen-Apotheke | Poststraße 2 | Kappeln | 04642 - 1510 |
| | | Ritter Apotheke | Glücksburger Straße 1 | Mittelangeln OT Satrup | 04633 - 8310 |
| So. | 29.09.24 | Apotheke Süderbrarup | Große Straße 22 | Süderbrarup | 04641 - 440 |
| | | Dom Apotheke am ZOB | Plessenstraße 13 | Schleswig | 04621 - 25859 |
| Mo. | 30.09.24 | Adler-Apotheke | Schmiedestraße 37 | Kappeln | 04642 - 1064 |
| | | Königlich privilegierte Apotheke | Schleswiger Straße 1 | Mittelangeln OT Satrup | 04633 - 305 |
| Oktober 2024 | | | | | |
| Di. | 01.10.24 | Finken-Apotheke | Bahnhofstraße 1 | Sörup | 04635 - 545 |
| | | Apotheke in Jübek | Große Straße 34 | Jübek | 04625 - 18580 |
| Mi. | 02.10.24 | FISCHERS Apotheke – Schleswig | Schubystraße 89b-c | Schleswig | 04621 - 96110 |
| | | Apotheke am Mølledam | Bahnhofstraße 23c | Flensburg | 0461 - 4806660 |
| Do. | 03.10.24 | Angler-Apotheke | Westerholmer Straße 3 | Steinbergkirche | 04632 - 301 |
| | | Duburg-Apotheke | Waldstraße 13-15 | Flensburg | 0461 - 23215 |
| Fr. | 04.10.24 | ABC Apotheke | Stadtweg 48 | Schleswig | 04621 - 96210 |
| | | Schloss-Apotheke | Bahnhofstraße 3 | Glücksburg | 04631 - 3462 |
| Sa. | 05.10.24 | Friedrichsberger-Apotheke | Friedrichstraße 56 | Schleswig | 04621 - 32107 |
| | | Südermarkt Apotheke | Südermarkt 1 | Flensburg | 0461 - 23623 |
| So. | 06.10.24 | Möwen-Apotheke | Große Straße 10 | Süderbrarup | 04641 - 933235 |
| | | Uhlen-Apotheke | Dorfstraße 12 | Tarp | 04638 - 920 |
| Mo. | 07.10.24 | Apotheke Süderbrarup | Große Straße 22 | Süderbrarup | 04641 - 440 |
| | | Bären-Apotheke | Mönchenbrückstraße 10 | Schleswig | 04621 - 25508 |
| Di. | 08.10.24 | Adler-Apotheke | Schmiedestraße 37 | Kappeln | 04642 - 1064 |
| | | DocMare Apotheke Schleswig | Stadtweg 47 | Schleswig | 04621 - 988066 |
| Mi. | 09.10.24 | Finken-Apotheke | Bahnhofstraße 1 | Sörup | 04635 - 545 |
| | | Dom Apotheke am ZOB | Plessenstraße 13 | Schleswig | 04621 - 25859 |
| Do. | 10.10.24 | Altstadt-Apotheke | Stadtweg 27 | Schleswig | 04621 - 96220 |
| | | asana apotheke | Fördestraße 72 | Flensburg | 0461 - 50905043 |
| Fr. | 11.10.24 | Apotheke im Pluspunkt Schleswig | Flensburger Straße 61A | Schleswig | 04621 - 9777036 |
| | | Birk-Apotheke | Norderstraße 2 | Gelting | 04643 - 18810 |
| Sa. | 12.10.24 | Königlich privilegierte Apotheke | Schleswiger Straße 1 | Mittelangeln OT Satrup | 04633 - 305 |
| | | FISCHERS Apotheke – Schleswig | Schubystraße 89b-c | Schleswig | 04621 - 96110 |
| So. | 13.10.24 | Neue Apotheke am Dehnhof Greßmann e.K | Dehnhof 9 | Kappeln | 04642 - 9882181 |
| | | ABC Apotheke | Bahnhofstraße 1 | Böklund | 04623 - 422 |
| Mo. | 14.10.24 | Möwen-Apotheke | Große Straße 10 | Süderbrarup | 04641 - 933235 |
| | | Kirch-Apotheke | Kirchstraße 2 | Husby | 04634 - 662 |
| Di. | 15.10.24 | Apotheke Süderbrarup | Große Straße 22 | Süderbrarup | 04641 - 440 |
| | | ABC Apotheke | Stadtweg 48 | Schleswig | 04621 - 96210 |
| Mi. | 16.10.24 | Löwen-Apotheke | Poststraße 2 | Kappeln | 04642 - 1510 |
| | | Ritter Apotheke | Glücksburger Straße 1 | Mittelangeln OT Satrup | 04633 - 8310 |
| Do. | 17.10.24 | Möwen-Apotheke | Große Straße 10 | Süderbrarup | 04641 - 933235 |
| | | Nord Apotheke | Apenrader Straße 4 | Flensburg | 0461 - 493440 |
| Fr. | 18.10.24 | Adler-Apotheke | Schmiedestraße 37 | Kappeln | 04642 - 1064 |
| | | DocMare Apotheke Schleswig | Stadtweg 47 | Schleswig | 04621 - 988066 |

Wichtige Rufnummern

Kooperative Regionalstelle Nord

| | | |
|--------------------------------|---------|---------------------|
| Polizei | Notruf: | 110 |
| | Amt: | 04 61 / 99 93 02 30 |
| Polizei Süderbrarup (Zentrale) | | 04 61 / 48 09 83-0 |
| Feuerwehr/Rettungsdienst | Notruf: | 112 |
| | Amt: | 04 61 / 99 93 05 30 |
| Ärztlicher Notdienst | | 116 117 |
| Tierärztlicher Notdienst | | 04 81 / 85 82 39 98 |

Giftnotruf


Gift – Informationszentrum 05 51 / 192 40

Telefonseelsorge/Beratungsstellen

| | |
|--|--------------------|
| evangelisch | 0 800 111 0 111 |
| katholisch | 0 800 111 0 222 |
| Kinder- und Jugendtelefon | 0 800 111 0 333 |
| Elterntelefon | 0 800 111 0 550 |
| Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung EUTB Schleswig | 04 621 / 42 777 80 |
| Frauennotruf | 0 800 111 0 444 |
| Frauzentrum Schleswig e.V. | 0 46 21 / 2 55 44 |
| Frauzimmer Kappeln e.V. | 0 46 42 / 72 94 |
| Krisentelefon | 0 46 21 / 98 84 04 |
| Diakonisches Werk | 0 46 41 / 92 92 10 |
| Beratungsstelle für Erziehung-, Familien- und Lebensfragen, | |
| Beratungsstelle § 218/219 | 0 46 41 / 92 92 23 |
| Fachstelle Glücksspiel und Medien | 0 46 21 / 48 61 14 |
| Suchthilfezentrum Schleswig | 0 46 21 / 48 61 0 |
| Pflegestützpunkt im Kreis SL-FL | 0 46 21 / 87-800 |
| ambulanter Hospizdienst Süderbrarup e.V. | 0162 / 630 41 29 |

Haben Sie etwas zu berichten?

Gibt es in Ihrem Verein, Ihrer Firma oder Ihrem Dorf interessante Ereignisse, worüber Sie gerne schreiben würden?

Gerne dürfen Sie uns Ihren eigenen Artikel zusenden. 

Dabei wären ein paar Kleinigkeiten zu beachten. Schicken Sie uns einfach eine E-Mail mit Ihrem Text und Ihrem Foto als Anhang (z. B. Worddokument und ein jpg). **Fertiggestaltete PDF-Dateien können wir in der Regel nicht berücksichtigen.** Bitte denken Sie auch an eine Überschrift, die Bildunterschrift und den Namen des Autors. Bitte nicht mehr als ca. 300 Wörter.

Wir setzen voraus, dass Sie als Einsender die Urheber- und Vermarktungsrechte des eingereichten Beitrags besitzen. Eine Garantie, dass Ihr Bericht veröffentlicht wird, können wir leider nicht geben, aber wir versuchen diesen zeitnah mit in unseren Amtskurier unterzubringen.

info@sueder-aktuell.de

Der Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist am 02. 10. 2024

Haben Sie Fragen zur Verteilung dieser Zeitung? Tel. 0 46 21 - 5 33 40

Impressum

Herausgeber und Anzeigenverwaltung: Sterndruck GmbH & Co. KG
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig
Michael Marquardt
Tel.: 0 46 21 - 5 33 40 · Fax: 0 46 21 - 5 33 41

Redaktion: „Süderbrarup aktuell“
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig
Mail: info@sueder-aktuell.de
Tel.: 0 46 21 - 5 33 40 · Fax: 0 46 21 - 5 33 41

Red. Mitarbeiter und Fotos:



Uwe Wallenstein (uwa)
Mail: u.wallenstein@gmx.de

Anzeigen:



Katrin Siepel
Mail: k.siepel@sueder-aktuell.de
Fax: 0 46 21 - 48 26 34
Mobil: 0151 - 22 69 37 84



Carsten Marks
Mail: coachingcarstenmarks@web.de
Mobil: 0157 - 50 72 86 79



Manni Clausen (mc)
Mail: manni.clausen@stern-druck.de
Tel.: 0 46 21 - 5 33 40
Fax: 0 46 21 - 5 33 41

Verwaltung: Sterndruck GmbH & Co. KG
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig

Satz + Druck: Sterndruck GmbH & Co. KG
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig
Michael Marquardt · info@stern-druck.de

Auflage: **6.500** – Auslage in Rathäusern, in Geschäften, Gaststätten und Arztpraxen.
Verteilung an unsere Werbepartner und an die Haushalte im Amt Süderbrarup

Namentlich gekennzeichnete Artikel sind nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers und der Redaktion.

Für eingesandte Artikel, Fotos und ähnliche Beiträge wird keine Haftung übernommen. Herausgeber und Redaktion setzen voraus, dass der Einsender die Urheber- und Vermarktungsrechte seiner Beiträge besitzt. Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 8 vom Mai 2022.

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

ANGELZUBEHÖR

FINDET IHR BEI UNS IN GROSSER AUSWAHL!

ICH BERATE
EUCH GERN!

Dirk Eggers

Tel. 04641 9250-25473

Lebendköder
ab 0,99 €

Wattwürmer
auf Vorbestellung!
50 Stück
14,99 €

ZEBCO

Plattfischrute Mare Flatty Scratcher Boat

Länge 2,35 m, Wurfgewicht
40-80 g, Gewicht 249 g,
Steckrute, 2-teilig,
Transportlänge 1,25 m.
Art-Nr. 1857051

Die ultimative Bootsrute
zum Plattfischangeln!

Stück
79,99



Angelrolle Penn Pursuit IV

Leichtes und korrosionsbeständiges Graphit-Gehäuse, 4 versiegelte Edelstahl-Kugellager, instantes Anti-Reverse-Lager, barbearbeitete und eloxierte Aluminiumspule, Superline Spool.
Art-Nr. 1809085

Stück
79,99



Neopren- Wathose

4 mm hochwertiges Neopren, doppelt beschichtet, doppelt verschweißte Nähte, zwei aufgesetzte Handwärme-Taschen, Brusttasche mit Klettverschluss, verschleißarme Knieverstärkung, robuste PVC-Stiefel mit Profilsohle.
Art-Nr. 1398069

Stück
99,00



Angelstuhl Trendex Comfort Lite

Superleichte Alu-Konstruktion, bezogen mit ultrafeinem Polarfleece und 3D-Maschen, superleicht und bequem, stufenlos feststellbar, Rückenlehne 4-stufig verstellbar, Sitzfläche 52,5 x 51 cm, Höhe der Rückenlehne 62 cm, max. Belastung 140 kg.
Art-Nr. 1666838

Für maximalen Komfort!

Stück
149,99



Eco Trolley Transportkarre

19 mm Stahlrahmen, luftbereifte Räder Ø 25 cm, 72 x 52 x 33 cm, Gewicht 6 kg, Belastbarkeit 100 kg, zusammenlegbar, bequem zu transportieren.
Art-Nr. 1801228

Stück
79,99

Gültig vom 13. September bis 18. Oktober 2024. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten. Fotos sind unverbindlich. Preise sind Barzahlungs-Abholpreise in Euro. Alle Angebote nur solange der Vorrat reicht.